

## I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1221/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5 Δεκεμβρίου 2008

**σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 για τη θέσπιση κοινών κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών όσον αφορά τις προδιαγραφές εμπορίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 121 στοιχείο α) σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 361/2008 <sup>(2)</sup> ενσωμάτωσε στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, με ισχύ από την 1η Ιουλίου 2008, τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 <sup>(3)</sup> ο οποίος θεσπίζει ειδικούς κανόνες στον τομέα των οπωροκηπευτικών, χωρίς να θίγονται οι ισχύουσες επιλογές πολιτικής. Βάσει αυτών των διατάξεων, επιτρέπεται να διατίθενται στην αγορά τα οπωροκηπευτικά που προορίζονται να πωλούνται ως νωπά στον καταναλωτή μόνον εάν α είναι ασφαλή, ανόθευτα, εμπορεύσιμη ποιότητας και αναφέρεται η χώρα καταγωγής. Για να εναρμονιστεί η εφαρμογή αυτής της διάταξης, πρέπει να καθοριστούν τα εν λόγω χαρακτηριστικά, έτσι ώστε να θεσπισθούν γενικές προδιαγραφές εμπορίας όλων των νωπών οπωροκηπευτικών.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής <sup>(4)</sup> δεν ορίζει ειδικές προδιαγραφές εμπορίας των επιμέρους προϊόντων που καλύπτονται σήμερα από διαφορετικούς κανονισμούς οι οποίοι εξακολουθούν να εφαρμόζονται βάσει του άρθρου 203α παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Για λόγους σαφήνειας, πρέπει να ενοποιηθούν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 όλες οι ειδικές προδιαγραφές εμπορίας οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 113 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

- (3) Πρέπει επίσης, με βάση την εμπειρία και για λόγους απλούστευσης, να περιοριστεί ο κατάλογος των προϊόντων τα οποία καλύπτονται από ειδικές προδιαγραφές εμπορίας, ώστε να περιληφθούν μόνο τα προϊόντα για τα οποία κρίνεται απαραίτητο να υιοθετηθεί μια προδιαγραφή με βάση την αξιολόγηση της σημασίας του, αφού κυρίως εξεταστεί ποια προϊόντα έχουν τη μεγαλύτερη εμπορευσιμότητα σε όρους αξίας, με βάση τα στοιχεία της βάσης δεδομένων Comext για το ενδοκοινοτικό και εξωκοινοτικό εμπόριο.

- (4) Για να αποφευχθούν οι περιττοί εμπορικοί φραγμοί, κατά τη θέσπιση ειδικών προδιαγραφών εμπορίας των επιμέρους προϊόντων, οι προδιαγραφές αυτές πρέπει να συμπίπτουν με τις προδιαγραφές που έχουν εγκριθεί από την Οικονομική Επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (UNECE). Για τον ίδιο λόγο, και άλλα προϊόντα πρέπει να θεωρείται ότι είναι σύμφωνα με τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας, όταν ο κάτοχος μπορεί να αποδείξει ότι τα προϊόντα αυτά είναι σύμφωνα με τις εν λόγω ισχύουσες προδιαγραφές.

- (5) Πρέπει επίσης να τροποποιηθούν αναλόγως οι εξαιρέσεις και οι απαλλαγές από αυτές τις προδιαγραφές. Ειδικότερα, πρέπει να καταργηθεί η αναφορά σε ελάχιστα ποιοτικά κριτήρια για τα προϊόντα που προορίζονται για βιομηχανική χρήση, εφόσον αυτά τα κριτήρια αφορούσαν συστήματα ενίσχυσης τα οποία καταργήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1182/2007. Λόγω της φυσικής ανάπτυξης ορισμένων οπωροκηπευτικών και της τάσης αλλοίωσής τους, πρέπει να επιτραπεί να παρουσιάζουν ελαφρά μείωση της νωπότητας και της σπαργής, υπό τον όρο ότι δεν υπάγονται στην κατηγορία «Έξτρα». Ορισμένα προϊόντα τα οποία δεν είναι συνήθως ολόκληρα όταν πωλούνται πρέπει να απαλλάσσονται από τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας, οι οποίες υπό διαφορετικές συνθήκες θα ήταν υποχρεωτικές.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 121 της 7.5.2008, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 273 της 17.10.2007, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

- (6) Για την αποτροπή του κινδύνου απάτης και παραπλάνησης των καταναλωτών, οι πληροφορίες που απαιτούνται από τις προδιαγραφές πρέπει να παρουσιάζονται στους καταναλωτές πριν αγοράσουν το προϊόν. Αυτό αφορά ιδίως τις εξ αποστάσεως πωλήσεις, όπου με βάση την υπάρχουσα εμπειρία υπάρχουν κίνδυνοι απάτης και έλλειψη της παρεχόμενης με τις προδιαγραφές προστασίας των καταναλωτών.
- (7) Για να διασφαλιστεί η ορθή και αποτελεσματική διενέργεια των ελέγχων, τα τιμολόγια και τα συνοδευτικά έγγραφα, εκτός από αυτά που προορίζονται για τους καταναλωτές, πρέπει να περιέχουν ορισμένες βασικές πληροφορίες οι οποίες αναφέρονται στις προδιαγραφές εμπορίας.
- (8) Πρέπει να απλουστευθούν οι διατάξεις που αφορούν σε μίγματα φρούτων και λαχανικών με παράλληλη εξασφάλιση επαρκούς προστασίας για τον καταναλωτή. Το πεδίο εφαρμογής των διατάξεων πρέπει να επεκταθεί σε συσκευασίες 5 χιλιογράμμων ή μικρότερου βάρους, λόγω της παρατηρούμενης τάσης στην αγορά να πωλούνται μεγαλύτερες συσκευασίες σε σχέση με το παρελθόν.
- (9) Πρέπει να απλουστευθούν οι διατάξεις του κεφαλαίου II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 όσον αφορά τους ελέγχους συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας, χωρίς να περιοριστεί το εύρος τους με στόχο την διασφάλιση επαρκούς επιπέδου συμμόρφωσης. Πρέπει να τηρηθεί το άρθρο 113α παράγραφος 4 του κανονισμού 1234/2007, το οποίο προβλέπει ότι τα κράτη μέλη πρέπει να ελέγχουν επιλεκτικά, βάσει ανάλυσης κινδύνου, αν τα προϊόντα είναι σύμφωνα με τις προδιαγραφές εμπορίας και ότι οι έλεγχοι πρέπει να εστιάζονται στο στάδιο πριν την απομάκρυνση των προϊόντων από τις περιοχές παραγωγής, κατά τη συσκευασία ή τη φόρτωσή τους. Όσον αφορά τα προϊόντα τρίτων χωρών οι έλεγχοι διενεργούνται πριν τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία. Συγκεκριμένα, πρέπει να ενισχυθεί ο ρόλος της ανάλυσης κινδύνου κατά την επιλογή των προϊόντων που υποβάλλονται σε έλεγχοι. Η πείρα έχει δείξει ότι ο ορισμός του «εμπόρου» πρέπει να διευρυνθεί και να αναλυθεί με μεγάλη ακρίβεια, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί ότι θα καλύπτονται όλοι οι φορείς που εμπλέκονται στην αλυσίδα εμπορίας και να υπάρξει ασφάλεια δικαίου.
- (10) Κατά συνέπεια, πρέπει να καταργηθούν οι ακόλουθοι κανονισμοί της Επιτροπής:
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1292/81 της Επιτροπής της 12ης Μαΐου 1981 περί καθορισμού των κανόνων ποιότητας για τα πράσα, τις μελιτζάνες και τα κολοκυθάκια <sup>(7)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2213/83 της Επιτροπής της 28ης Ιουλίου 1983 που καθορίζει τους κανόνες ποιότητας για τα κρεμμύδια και για τα ραδικία witloof <sup>(8)</sup>.
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1591/87 της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1987 που καθορίζει ποιοτικούς κανόνες για τα σφικτά λάχανα, τα λάχανα Βρυξελλών, τα σέλινια με ραβδώσεις, τα σπανάκια και τα δαμάσκηνα <sup>(7)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1677/88 της Επιτροπής της 15ης Ιουνίου 1988 που καθορίζει τους κανόνες ποιότητας για τα αγγούρια <sup>(8)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 831/97 της Επιτροπής της 7ης Μαΐου 1997 για τον καθορισμό των προτύπων εμπορίας που εφαρμόζονται για τα αβοκάντο <sup>(9)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2288/97 της Επιτροπής της 18ης Νοεμβρίου 1997 για καθορισμό των κανόνων εμπορίας που εφαρμόζονται στα σκόρδα <sup>(10)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 963/98 της Επιτροπής της 7ης Μαΐου 1998 για καθορισμό των κανόνων εμπορίας που εφαρμόζονται στα κουνουπίδια και τις αγκινάρες <sup>(11)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 730/1999 της Επιτροπής, της 7ης Απριλίου 1999, για τον καθορισμό του κανόνα εμπορίας που εφαρμόζεται στα καρότα <sup>(12)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1168/1999 της Επιτροπής, της 3ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των εμπορικών προδιαγραφών για τα δαμάσκηνα <sup>(13)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1455/1999 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1999, για τον καθορισμό του κανόνα εμπορίας για τις πιπεριές (γλυκιές) <sup>(14)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2377/1999 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 1999, για τον καθορισμό των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στα σπαράγγια <sup>(15)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2561/1999 της Επιτροπής, της 3ης Δεκεμβρίου 1999, για τον καθορισμό των εμπορικών προδιαγραφών για τα μπιζέλια <sup>(16)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2789/1999 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 1999, για τον καθορισμό των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται για τα επιτραπέζια σταφύλια <sup>(17)</sup>.
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 790/2000 της Επιτροπής, της 14ης Απριλίου 2000, σχετικά με τον καθορισμό του κανόνα εμπορίας για τις τομάτες <sup>(18)</sup>.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 146 της 6.6.1987, σ. 36.<sup>(8)</sup> ΕΕ L 150 της 16.6.1988, σ. 21.<sup>(9)</sup> ΕΕ L 119 της 8.5.1997, σ. 13.<sup>(10)</sup> ΕΕ L 315 της 19.11.1997, σ. 3.<sup>(11)</sup> ΕΕ L 135 της 8.5.1998, σ. 18.<sup>(12)</sup> ΕΕ L 93 της 8.4.1999, σ. 14.<sup>(13)</sup> ΕΕ L 141 της 4.6.1999, σ. 5.<sup>(14)</sup> ΕΕ L 167 της 2.7.1999, σ. 22.<sup>(15)</sup> ΕΕ L 287 της 10.11.1999, σ. 6.<sup>(16)</sup> ΕΕ L 310 της 4.12.1999, σ. 7.<sup>(17)</sup> ΕΕ L 336 της 29.12.1999, σ. 13.<sup>(18)</sup> ΕΕ L 95 της 15.4.2000, σ. 24.<sup>(5)</sup> ΕΕ L 129 της 15.5.1981, σ. 38.<sup>(6)</sup> ΕΕ L 213 της 4.8.1983, σ. 13.

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 851/2000 της Επιτροπής, της 27ης Απριλίου 2000, για τον καθορισμό του κανόνα εμπορίας για τα βερικόκα (19).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 175/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για τον καθορισμό των προδιαγραφών εμπορίας για τα κοινά καρύδια με κέλυφος (20).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 912/2001 της Επιτροπής, της 10ης Μαΐου 2001, για τον καθορισμό των κανόνων εμπορίας για τα φασόλια (21).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1508/2001 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2001, για τον καθορισμό της εμπορικής προδιαγραφής που εφαρμόζεται στα κρεμμύδια και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2213/83 (22).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1543/2001 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 2001, για τον καθορισμό της εμπορικής προδιαγραφής που εφαρμόζεται στα μαρούλια, στα κατσαρά αντίδια και στα πλατύφυλλα αντίδια (23).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1615/2001 της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2001, για καθορισμό των εμπορικών προδιαγραφών για τα πεπόνια και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1093/97 (24).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1799/2001 της Επιτροπής, της 12ης Σεπτεμβρίου 2001, για τον καθορισμό των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στα εσπεριδοειδή (25).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2396/2001 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 2001, για τον καθορισμό της εμπορικής προδιαγραφής που εφαρμόζεται στα πράσα (26).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 843/2002 της Επιτροπής, της 21ης Μαΐου 2002, για τον καθορισμό των κανόνων εμπορίας που εφαρμόζονται στις φράουλες και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 899/87 (27).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1284/2002 της Επιτροπής, της 15ης Ιουλίου 2002, για τον καθορισμό της εμπορικής προδιαγραφής που εφαρμόζεται στα φουντούκια με κέλυφος (28).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1466/2003 της Επιτροπής, της 19ης Αυγούστου 2003, σχετικά με τον καθορισμό των εμπορικών προδιαγραφών για τις αγκινάρες και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 963/98 (29).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1757/2003 της Επιτροπής, της 3ης Οκτωβρίου 2003, για τον καθορισμό των κανόνων εμπορίας που εφαρμόζονται στα κολοκυθάκια και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1292/81 (30).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 85/2004 της Επιτροπής, της 15ης Ιανουαρίου 2004, για τον καθορισμό της εμπορικής προδιαγραφής που εφαρμόζεται στα μήλα (31).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 86/2004 της Επιτροπής, της 15ης Ιανουαρίου 2004, για τον καθορισμό της εμπορικής προδιαγραφής που εφαρμόζεται στα αχλάδια (32).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 214/2004 της Επιτροπής, της 6ης Φεβρουαρίου 2004, για τον καθορισμό των προδιαγραφών εμπορίας για τα κεράσια (33).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1673/2004 της Επιτροπής της 26ης Σεπτεμβρίου 2004 για τον καθορισμό της εμπορικής προδιαγραφής για τα ακτινίδια (34).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1861/2004 της Επιτροπής της 26ης Οκτωβρίου 2004 για τον καθορισμό των προδιαγραφών εμπορίας που εφαρμόζονται στα ροδάκινα και στα νεκταρίνια (35).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1862/2004 της Επιτροπής, της 26ης Οκτωβρίου 2004, για καθορισμό των εμπορικών προδιαγραφών για τα καρπούζια (36).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1863/2004 της Επιτροπής, της 26ης Οκτωβρίου 2004, για τον καθορισμό της εμπορικής προδιαγραφής που εφαρμόζεται στα καλλιεργούμενα μανιτάρια (37).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 634/2006 της Επιτροπής της 25ης Απριλίου 2006 για καθορισμό των προδιαγραφών εμπορίας για τα κεφαλωτά λάχανα και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1591/87 (38).

(11) Για να δοθεί στα κράτη μέλη και τους εμπόρους η δυνατότητα να προετοιμαστούν για τις αλλαγές που εισάγει ο παρών κανονισμός, κρίνεται σκόπιμο να τεθεί σε εφαρμογή την 1η Ιουλίου 2009. Πρέπει να θεσπιστούν οι κατάλληλες μεταβατικές διατάξεις που επιτρέπουν τη χρησιμοποίηση, μέχρι να εξαντληθούν τα αποθέματα, των δειγμάτων και των πιστοποιητικών συμμόρφωσης τα οποία είναι σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 και για να συνεχισθεί η χορήγηση αδειών στους εγκεκριμένους εμπόρους.

(12) Συνεπώς, πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007.

(13) Η διαχειριστική επιτροπή της κοινής οργάνωσης γεωργικών αγορών δεν διατύπωσε την γνώμη της εντός της προθεσμίας που έδωσε ο πρόεδρος.

(19) ΕΕ L 103 της 28.4.2000, σ. 22.

(20) ΕΕ L 26 της 27.1.2001, σ. 24.

(21) ΕΕ L 129 της 11.5.2001, σ. 4.

(22) ΕΕ L 200 της 25.7.2001, σ. 14.

(23) ΕΕ L 203 της 28.7.2001, σ. 9.

(24) ΕΕ L 214 της 8.8.2001, σ. 21.

(25) ΕΕ L 244 της 14.9.2001, σ. 12.

(26) ΕΕ L 325 της 8.12.2001, σ. 11.

(27) ΕΕ L 134 της 22.5.2002, σ. 24.

(28) ΕΕ L 187 της 16.7.2002, σ. 14.

(29) ΕΕ L 210 της 20.8.2003, σ. 6.

(30) ΕΕ L 252 της 4.10.2003, σ. 11.

(31) ΕΕ L 13 της 20.1.2004, σ. 3.

(32) ΕΕ L 13 της 20.1.2004, σ. 19.

(33) ΕΕ L 36 της 7.2.2004, σ. 6.

(34) ΕΕ L 300 της 25.9.2004, σ. 5.

(35) ΕΕ L 325 της 28.10.2004, σ. 10.

(36) ΕΕ L 325, 28.10.2004, σ. 17.

(37) ΕΕ L 325 της 28.10.2004, σ. 23.

(38) ΕΕ L 112 της 26.4.2006, σ. 3.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

(2) Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

## Άρθρο 1

**Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 τροποποιείται ως εξής:

(1) Στο κεφάλαιο I του τίτλου II, προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 2α πριν το άρθρο 3.

## «Άρθρο 2α

**Πρότυπα εμπορίας: κάτοχοι**

1. Οι διατάξεις του άρθρου 113α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 θα αναφέρονται ως γενικές προδιαγραφές εμπορίας, λεπτομερή στοιχεία των γενικών προδιαγραφών εμπορίας περιέχονται στο μέρος Α του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

Τα σπυροκρηπυτικά που δεν καλύπτονται από ειδικές προδιαγραφές εμπορίας πρέπει να πληρούν τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας. Όταν, ωστόσο, ο κάτοχος είναι σε θέση να αποδείξει ότι τα προϊόντα πληρούν τις ισχύουσες προδιαγραφές που έχουν εγκριθεί από την Οικονομική Επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (UNECE), τότε το προϊόν θεωρείται ότι πληροί και τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας.

2. Οι ειδικές προδιαγραφές εμπορίας που προβλέπονται στο άρθρο 113 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 περιλαμβάνονται στο μέρος Β του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού όσον αφορά τα ακόλουθα προϊόντα.

- α) μήλα,
- β) εσπεριδοειδή
- γ) ακτινίδια,
- δ) μαρούλια, κατσαρά αντίδια και πλατύφυλλα αντίδια,
- ε) ροδάκινα και νεκταρίνια,
- στ) αχλάδια,
- ζ) φράουλες,
- η) γλυκές πιπεριές,
- θ) επιτραπέζια σταφύλια,
- ι) τομάτες.

3. Κατά την έννοια του άρθρου 13α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 κάτοχος είναι «κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει στην κατοχή του φυσικά τα εξεταζόμενα προϊόντα».

α) Η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) η εισαγωγική φράση και το στοιχείο α) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 τα κατωτέρω προϊόντα δεν υπόκεινται στην απαίτηση συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας:

α) υπό τον όρο ότι διατίθενται στην αγορά με τις ενδείξεις “προορίζονται για μεταποίηση” ή “για ζωοτροφές” ή με κάποια άλλη ισοδύναμη διατύπωση, προϊόντα τα οποία προορίζονται:

- i) για βιομηχανική χρήση, ή
- ii) για ζωοτροφές ή για άλλη χρήση εκτός από τρόφιμα».

ii) προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«δ) προϊόντα που έχουν υποστεί κοπή ή τεμαχισμό που τα καθιστούν “έτοιμα για βρώση” ή “έτοιμα για την κουζίνα”.»

β) Στην παράγραφο 2 η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 τα κατωτέρω προϊόντα δεν υπόκεινται στην απαίτηση συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας εντός συγκεκριμένης περιοχής παραγωγής».

γ) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 τα κράτη μέλη μπορούν να εξαιρέσουν από τις ειδικές προδιαγραφές εμπορίας προϊόντα τα οποία προσφέρονται για λιανική πώληση στους καταναλωτές για την προσωπική τους χρήση και με τη σήμανση “προϊόντα που προορίζονται για μεταποίηση” ή με οποιαδήποτε άλλη ισοδύναμη διατύπωση και προορίζονται για μεταποίηση διαφορετική από αυτήν που αναφέρεται στο σημείο α) i) της παραγράφου 1.»

δ) Παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι 3α και 3β:

«3α. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, όσον αφορά τις ειδικές προδιαγραφές εμπορίας, τα νωπά σπυροκρηπυτικά που δεν υπάγονται στην κατηγορία

“Έξτρα”, κατά τα στάδια μετά την αποστολή, μπορεί να παρουσιάζουν ελαφρά μείωση της νωπότητας και της σπαργής και ελαφρά υποβάθμιση λόγω της ανάπτυξης και της τάσης τους για αλλοίωση.

3β. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 113α παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 τα κατωτέρω προϊόντα δεν υπόκεινται στην απαίτηση συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας:

- α) μανιτάρια εκτός από τα καλλιεργούμενα μανιτάρια που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0709 59,
- β) κάπαρη του κωδικού ΣΟ 0709 90 40,
- γ) πικρά αμύγδαλα του κωδικού ΣΟ 0802 11 10,
- δ) αμύγδαλα με κέλυφος του κωδικού ΣΟ 0802 12,
- ε) φουντούκια με κέλυφος του κωδικού ΣΟ 0802 22,
- στ) καρύδια με κέλυφος του κωδικού ΣΟ 0802 32,
- ζ) καρποί γλυκοκουκουναριών του κωδικού ΣΟ 0802 90 50, και
- η) ζαφορά (κρόκος) του κωδικού ΣΟ 0910 20».

(3) Το άρθρο 4 τροποποιείται ως εξής:

- α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι απαιτούμενες ενδείξεις βάσει του παρόντος κεφαλαίου πρέπει να αναγράφονται με ευανάγνωστα και εμφανή στοιχεία στη μία από τις πλευρές της συσκευασίας, είτε με απευθείας ανεξίτηλη εκτύπωση είτε με ετικέτα ενσωματωμένη ή στερεωμένη πάνω στη συσκευασία».

- β) Προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«3. Στην περίπτωση των συμβάσεων εξ αποστάσεως κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 97/7/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*), για τη συμμόρφωση με τις προδιαγραφές εμπορίας οι πληροφορίες πρέπει να είναι διαθέσιμες πριν από τη συναφή της σύμβασης αγοράς.

4. Τα τιμολόγια και συνοδευτικά έγγραφα, εξαρουμένων των αποδείξεων για τον καταναλωτή, αναφέρουν την ονομασία της χώρας καταγωγής των προϊόντων και, κατά περίπτωση, την κατηγορία, την ποικιλία ή τον εμπορικό τύπο, εάν αυτό απαιτείται από κάποια ειδική προδιαγραφή εμπορίας, ή ότι τα προϊόντα προορίζονται για μεταποίηση.

(\* ) ΕΕ L 144, της 4.6.1997, σ. 19».

(4) Τα άρθρα 5 και 6 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα:

«Άρθρο 5

#### Ενδείξεις επισημάνσης στο στάδιο της λιανικής πώλησης

Στο στάδιο της λιανικής πώλησης οι απαιτούμενες από το παρόν κεφάλαιο ενδείξεις επισημάνσης πρέπει να είναι ευανάγνωστες και εμφανείς. Τα προϊόντα μπορούν να διατίθενται για πώληση υπό την προϋπόθεση ότι η επιχείρηση λιανικής πώλησης αναγράφει σε εμφανές σημείο δίπλα στο προϊόν και ευανάγνωστα τις ενδείξεις που αφορούν τη χώρα καταγωγής και, κατά περίπτωση, την κατηγορία και την ποικιλία ή τον εμπορικό τύπο κατά τρόπο που να μην παραπλανάται ο καταναλωτής.

Για τα προσυσκευασμένα προϊόντα που προβλέπονται στην οδηγία 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*) αναγράφεται το καθαρό βάρος επιπλέον με όλες τις προβλεπόμενες στις προδιαγραφές εμπορίας ενδείξεις. Ωστόσο, για τα προϊόντα που πωλούνται συνήθως με το τεμάχιο, δεν ισχύει η υποχρέωση αναγραφής του καθαρού βάρους, όταν ο αριθμός των τεμαχίων είναι προφανής και μπορεί να υπολογιστεί με ευκολία χωρίς να ανοιχθεί η συσκευασία ή όταν ο αριθμός αυτός αναγράφεται στην ετικέτα.

Άρθρο 6

#### Αναμειξεις προϊόντων

1. Επιτρέπεται η διάθεση στην αγορά συσκευασιών καθαρού βάρους 5 χλγρ. ή μικρότερου που περιέχουν μείγματα διαφορετικών τύπων οπωροκηπευτικών, υπό την προϋπόθεση ότι:

- α) τα προϊόντα είναι της ίδιας ποιότητας και κάθε προϊόν συμμορφούται προς τις ειδικές προδιαγραφές εμπορίας του είδους ή, εάν δεν υφίστανται ειδικές προδιαγραφές εμπορίας για ένα συγκεκριμένο προϊόν, με τις γενικές προδιαγραφές εμπορίας,
- β) η συσκευασία φέρει την απαραίτητη σήμανση, σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο, και
- γ) η φύση του μείγματος δεν είναι τέτοια που να παραπλανεί τον καταναλωτή.

2. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 σημείο α) δεν ισχύουν για τα προϊόντα που περιέχονται σε μείγμα αλλά δεν είναι οπωροκηπευτικά σύμφωνα με τον ορισμό του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

3. Εάν τα οπωροκηπευτικά που περιέχονται σε ένα μείγμα είναι καταγωγής περισσότερων του ενός κρατών μελών ή τρίτων χωρών, οι πλήρεις ονομασίες των χωρών καταγωγής μπορούν να αντικατασταθούν με μία από τις κατωτέρω ενδείξεις, κατά περίπτωση:

- α) «μείγμα οπωροκηπευτικών από χώρες ΕΚ»,
- β) «μείγμα οπωροκηπευτικών από χώρες εκτός ΕΚ»,

γ) «μείγμα οπωροκηπευτικών από χώρες ΕΚ και από χώρες εκτός ΕΚ».

(\*) ΕΕ L 109 της 6.5.2000, σ. 29.»

(5) Το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 7

#### Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν κεφάλαιο ορίζει τους κανόνες για τους ελέγχους συμμόρφωσης οι οποίοι διενεργούνται στα οπωροκηπευτικά σε όλα τα στάδια εμπορίας, σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο, για να επαληθευθεί ότι τα προϊόντα αυτά είναι σύμφωνα με τις προδιαγραφές εμπορίας και τις άλλες διατάξεις του παρόντος τίτλου και των άρθρων 113 και 113α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.»

(6) Το άρθρο 8 παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) Το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) έναν οργανισμό ή οργανισμούς ελέγχου υπεύθυνους για την εφαρμογή του άρθρου 113α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, οι οποίοι στο εξής καλούνται “οι οργανισμοί ελέγχου”.»

β) Προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι αρχές συντονισμού και οι οργανισμοί ελέγχου που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο μπορεί να είναι δημόσιοι ή ιδιωτικοί. Εντούτοις, την ευθύνη και στις δύο περιπτώσεις την έχουν τα κράτη μέλη.»

(7) Το άρθρο 9 τροποποιείται ως εξής:

α) Το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα εδάφια:

«Τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν γι' αυτό το σκοπό κάθε άλλη βάση ή βάσεις δεδομένων που έχουν ήδη δημιουργήσει για άλλους σκοπούς.

“Εμπορος”: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο:

α) κατέχει οπωροκηπευτικά που υπόκεινται σε προδιαγραφές εμπορίας με σκοπό:

(i) να τα παρουσιάσει ή να τα διαθέσει για πώληση,

(ii) να τα πωλήσει ή

(iii) να τα διαθέσει στην αγορά με οποιοδήποτε άλλο τρόπο, ή

β) ασκεί οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες οι οποίες αναφέρονται στα σημεία (i), (ii) και (iii) του σημείου α) και αφορούν οπωροκηπευτικά που υπόκεινται σε προδιαγραφές εμπορίας.

Οι αναφερόμενες στα σημεία i), ii) και iii) του σημείου α) του τρίτου εδαφίου δραστηριότητες καλύπτουν:

α) την εξ αποστάσεως πώληση είτε μέσω του Διαδικτύου είτε με άλλον τρόπο,

β) δραστηριότητες οι οποίες ασκούνται από το φυσικό ή νομικό πρόσωπο για δικό του λογαριασμό ή για λογαριασμό τρίτου, και

γ) δραστηριότητες που ασκούνται στην Κοινότητα ή/και με εξαγωγές σε τρίτες χώρες ή/και εισαγωγές από τρίτες χώρες.»

β) Το στοιχείο β) της παραγράφου 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα οι δραστηριότητες των οποίων στον τομέα των οπωροκηπευτικών περιορίζονται στη μεταφορά των εμπορευμάτων ή στην πώληση στο στάδιο της λιανικής διάθεσης.»

γ) Οι παράγραφοι 3 και 4 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα:

«3. Όταν η βάση δεδομένων αποτελείται από περισσότερα ξεχωριστά στοιχεία, η αρχή συντονισμού εξασφαλίζει την ομοιογένεια της βάσης, των διαφόρων στοιχείων της και του τρόπου επικαιροποίησής τους. Η επικαιροποίηση πραγματοποιείται ιδίως με βάση τις πληροφορίες που συλλέγονται κατά τους ελέγχους συμμόρφωσης.

4. Η εν λόγω βάση δεδομένων περιλαμβάνει, για κάθε έμπορο, τον αριθμό εμπορικού μητρώου, την επωνυμία, τη διεύθυνση, τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την κατάταξή του σε μία από τις αναφερόμενες στο άρθρο 10 παράγραφος 2 κατηγορίες κινδύνου, και ιδίως τη θέση που κατέχει στο δίκτυο εμπορίας, πληροφορίες αναφορικά με το μέγεθος της επιχείρησης, πληροφορίες όσον αφορά πορίσματα προηγούμενων ελέγχων για κάθε έμπορο και κάθε άλλη πληροφορία που κρίνεται απαραίτητη για τους ελέγχους, όπως πληροφορίες που αφορούν την ύπαρξη συστήματος διασφάλισης της ποιότητας ή συστήματος αυτοελέγχου σε σχέση με τη συμμόρφωση προς τις προδιαγραφές εμπορίας. Η επικαιροποίηση πραγματοποιείται κυρίως με βάση τις πληροφορίες που συλλέγονται κατά τους ελέγχους συμμόρφωσης.»

(8) Το Τμήμα 2 του Κεφαλαίου II του Τίτλου II αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Τμήμα 2

**Έλεγχοι συμμόρφωσης που διενεργούνται από τα κράτη μέλη**

Άρθρο 10

**Έλεγχοι συμμόρφωσης**

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι έλεγχοι συμμόρφωσης πραγματοποιούνται επιλεκτικά, βάσει ανάλυσης κινδύνου, με την απαραίτητη συχνότητα, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τις προδιαγραφές εμπορίας και με τις άλλες διατάξεις του παρόντος τίτλου και των άρθρων 113 και 113α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Τα κριτήρια αξιολόγησης κινδύνου περιλαμβάνουν την ύπαρξη του αναφερόμενου στο άρθρο 12α πιστοποιητικού συμμόρφωσης που εκδίδει η αρμόδια αρχή μιας τρίτης χώρας οι έλεγχοι συμμόρφωσης της οποίας έχουν εγκριθεί βάσει του άρθρου 13. Η ύπαρξη αυτού του πιστοποιητικού θεωρείται παράγοντας που μειώνει τον κίνδυνο μη συμμόρφωσης.

Τα κριτήρια αξιολόγησης του κινδύνου μπορεί επίσης να περιλαμβάνουν:

- α) τη φύση του προϊόντος, την περίοδο παραγωγής, την τιμή του προϊόντος, τις καιρικές συνθήκες, τις εργασίες συσκευασίας και εν γένει χειρισμού, τους όρους αποθήκευσης, τη χώρα καταγωγής, τα μέσα μεταφοράς ή την ποσότητα της παρτίδας·
- β) το μέγεθος των επιχειρήσεων εμπορίας, τη θέση που κατέχουν στο δίκτυο εμπορίας, τον όγκο ή την αξία των προϊόντων που εμπορεύονται, το φάσμα των προϊόντων τους, την περιοχή παραδόσεων των προϊόντων ή τον τύπο των δραστηριοτήτων που ασκούν, όπως η αποθήκευση, η διαλογή, η συσκευασία ή η πώληση·
- γ) πορίσματα από προηγούμενους ελέγχους, περιλαμβανομένων του αριθμού και του τύπου των ελαττωμάτων που διαπιστώθηκαν, τη συνήθη ποιότητα των προϊόντων που διαθέτουν στην αγορά, το επίπεδο του χρησιμοποιούμενου τεχνικού εξοπλισμού·
- δ) την αξιοπιστία των συστημάτων διασφάλισης της ποιότητας των εμπορών ή των συστημάτων αυτοελέγχου σε σχέση με τη συμμόρφωση με τις προδιαγραφές εμπορίας·
- ε) τον τόπο διενέργειας του ελέγχου, ιδίως εάν αυτός είναι το σημείο πρώτης εισόδου στην Κοινότητα, ή τον τόπο συσκευασίας ή φόρτωσης των προϊόντων·
- στ) κάθε άλλη πληροφορία που θα μπορούσε να δηλώνει κίνδυνο μη συμμόρφωσης.

2. Η ανάλυση κινδύνου βασίζεται στις πληροφορίες που περιέχονται στην αναφερόμενη στο άρθρο 9 βάση δεδομένων των εμπορών και κατατάσσουν τους εμπόρους σε κατηγορίες κινδύνου.

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν εκ των προτέρων:

- α) τα κριτήρια αξιολόγησης του κινδύνου μη συμμόρφωσης παρτίδων·
- β) βάσει ανάλυσης κινδύνου για κάθε κατηγορία κινδύνου, τα ελάχιστα ποσοστά επιχειρήσεων ή παρτίδων ή/και ποσοτήτων που πρέπει να υποβάλλονται σε έλεγχο συμμόρφωσης.

Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να μην διενεργούν επιλεκτικούς ελέγχους σε προϊόντα τα οποία δεν υπόκεινται σε ειδικές προδιαγραφές εμπορίας βάσει ανάλυσης κινδύνου.

3. Όταν από τους ελέγχους αποκαλύπτονται σημαντικές παρατυπίες, τα κράτη μέλη αυξάνουν τη συχνότητα των ελέγχων σε σχέση με τους εμπόρους, τα προϊόντα, την καταγωγή των προϊόντων ή άλλες παραμέτρους.

4. Οι έμποροι διαβιβάζουν στους οργανισμούς ελέγχου όλες τις πληροφορίες που οι εν λόγω οργανισμοί κρίνουν απαραίτητες για την οργάνωση και διενέργεια των ελέγχων συμμόρφωσης.

Άρθρο 11

**Εγκεκριμένοι έμποροι**

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε εμπόρους οι οποίοι έχουν καταταγεί στην κατηγορία του χαμηλότερου κινδύνου και παρέχουν ειδικές εγγυήσεις συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας να χρησιμοποιούν το υπόδειγμα του Παραρτήματος II στη σήμανση της κάθε συσκευασίας κατά το στάδιο της αποστολής ή/και να υπογράφουν το πιστοποιητικό συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 12α.

2. Η άδεια παρέχεται για διάστημα τουλάχιστον ενός έτους.

3. Οι έμποροι που ευνοούνται από αυτήν τη δυνατότητα οφείλουν:

- α) να διαθέτουν προσωπικό για τη διενέργεια ελέγχου που έχει λάβει αναγνωρισμένη κατάρτιση από το κράτος μέλος·
- β) να διαθέτουν εξοπλισμό κατάλληλο για την επεξεργασία και τη συσκευασία των προϊόντων·
- γ) να αναλαμβάνουν τη δέσμευση να διενεργούν έλεγχο συμμόρφωσης στα προϊόντα που αποστέλλουν και να τηρούν μητρώα που καταγράφουν όλους τους διενεργούμενους ελέγχους.

4. Όταν ένας εγκεκριμένος έμπορος δεν τηρεί πλέον τις απαιτήσεις της έγκρισης, το κράτος μέλος ανακαλεί την άδειά του.

5. Παρά τις διατάξεις της παραγράφου 1, οι αναγνωρισμένοι έμποροι επιτρέπεται να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν μέχρι την εξάντληση των αποθεμάτων τα υποδείγματα τα οποία είναι σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό στις 30 Ιουνίου 2009.

Οι άδειες που χορηγούνται σε εμπόρους πριν από την 1η Ιουλίου 2009 εξακολουθούν να ισχύουν για την περίοδο για την οποία έχουν εκδοθεί.

#### Άρθρο 12

##### Αποδοχή των δηλώσεων από τα τελωνεία

1. Τα τελωνεία αποδέχονται μόνο δηλώσεις εξαγωγής ή/και διασαφήσεις για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικές προδιαγραφές εμπορίας, εάν:

- α) τα προϊόντα συνοδεύονται με πιστοποιητικό συμμόρφωσης, ή
- β) ο αρμόδιος οργανισμός ελέγχου έχει ενημερώσει την τελωνειακή αρχή ότι οι υπό εξέταση παρτίδες έχουν λάβει πιστοποιητικό συμμόρφωσης, ή
- γ) ο αρμόδιος οργανισμός ελέγχου έχει ενημερώσει την τελωνειακή αρχή ότι δεν έχει εκδώσει πιστοποιητικό συμμόρφωσης για τις εν λόγω παρτίδες, διότι δεν ήταν απαραίτητο να ελεγχθούν με βάση την αναφερόμενη στο άρθρο 10 παράγραφος 1 αξιολόγηση κινδύνου.

Οι παρούσες διατάξεις εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των ελέγχων συμμόρφωσης που διενεργούν τα κράτη μέλη βάσει του άρθρου 10.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται επίσης στα προϊόντα που υπόκεινται στις οριζόμενες στο Παράρτημα I γενικές προδιαγραφές εμπορίας και στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α), εάν το οικείο κράτος μέλος το κρίνει απαραίτητο με βάση την αναφερόμενη στο άρθρο 10 παράγραφος 1 ανάλυση κινδύνου.

#### Άρθρο 12α

##### Πιστοποιητικά συμμόρφωσης

1. Τα πιστοποιητικά μπορεί να εκδίδονται από αρμόδια αρχή που επιβεβαιώνει ότι τα προϊόντα πληρούν τις σχετικές προδιαγραφές εμπορίας. Στο Παράρτημα III παρουσιάζεται το υπόδειγμα του πιστοποιητικού που χρησιμοποιούν οι αρμόδιες αρχές στην Κοινότητα.

Οι αναφερόμενες στο άρθρο 13 παράγραφος 4 τρίτες χώρες μπορούν να χρησιμοποιούν το δικό τους πιστοποιητικό, υπό τον όρο ότι η Επιτροπή θεωρεί ότι αυτό περιέχει τουλάχιστον ισοδύναμες πληροφορίες με το κοινοτικό πιστοποιητικό. Η Επιτροπή γνωστοποιεί, με τα μέσα που η ίδια θεωρεί κατάλληλα, υποδείγματα πιστοποιητικών τρίτων χωρών.

2. Τα πιστοποιητικά αυτά μπορεί να εκδίδονται είτε σε έντυπη μορφή με αυθεντική υπογραφή ή σε ελεγμένη ηλεκτρονική μορφή με ηλεκτρονική υπογραφή.

3. Κάθε πιστοποιητικό φέρει σφραγίδα της αρμόδιας αρχής και υπογράφεται από τα εξουσιοδοτημένα γι' αυτό το σκοπό πρόσωπα.

4. Το πιστοποιητικό εκδίδεται σε τουλάχιστον μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας.

5. Κάθε πιστοποιητικό φέρει αύξοντα αριθμό με τον οποίο μπορεί να ταυτοποιηθεί και η αρμόδια αρχή διατηρεί αντίγραφο κάθε εκδιδόμενου πιστοποιητικού.

6. Παρά τη διάταξη του πρώτου εδαφίου της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν μέχρι την εξάντληση των αποθεμάτων πιστοποιητικά συμμόρφωσης τα οποία είναι σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού στις 30 Ιουνίου 2009.»

(9) Το άρθρο 13 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Μετά από αίτηση τρίτης χώρας, η Επιτροπή μπορεί να εγκρίνει, σύμφωνα με την προβλεπόμενη στο άρθρο 195 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 διαδικασία, τους διενεργούμενους από την εν λόγω τρίτη χώρα ελέγχους συμμόρφωσης με ειδικές προδιαγραφές εμπορίας πριν την εισαγωγή στην Κοινότητα.»

β) Η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Το Παράρτημα IV παρουσιάζει τον κατάλογο των χωρών των οποίων οι έλεγχοι συμμόρφωσης έχουν εγκριθεί βάσει του παρόντος άρθρου και τα σχετικά προϊόντα.

Η Επιτροπή γνωστοποιεί, με τα μέσα που θεωρεί κατάλληλα, στοιχεία των επίσημων αρχών και οργανισμών ελέγχου.»

(10) Το άρθρο 14 διαγράφεται.

(11) Το άρθρο 15 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 15

##### Αναστολή της έγκρισης

Η Επιτροπή μπορεί να αναστείλει την έγκριση, εάν διαπιστωθεί ότι, για σημαντικό αριθμό παρτίδων ή/και για μεγάλες ποσότητες, τα εμπορεύματα δεν αντιστοιχούν στις πληροφορίες που αναφέρονται στα πιστοποιητικά συμμόρφωσης τα οποία εκδόθηκαν από τους οργανισμούς ελέγχου της τρίτης χώρας.»



(12) Τα άρθρα 16, 17 και 18 διαγράφονται.

ενημερώνει άμεσα την Επιτροπή, τα κράτη μέλη που ενδεχομένως ενδιαφέρονται και την εμπλεκόμενη τρίτη χώρα που αναγράφεται στο παράρτημα IV.

(13) Το Τμήμα 4 του Κεφαλαίου II του Τίτλου II διαγράφεται.

(14) Το άρθρο 20 τροποποιείται ως εξής:

3. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή τα στοιχεία των συστημάτων ελέγχου και ανάλυσης κινδύνου τους. Ενημερώνουν την Επιτροπή για κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση των συστημάτων.

α) Η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όταν οι ελεγκτές διαπιστώσουν ότι τα προϊόντα είναι σύμφωνα με τις προδιαγραφές εμπορίας, ο οργανισμός ελέγχου μπορεί να εκδώσει το προβλεπόμενο στο παράρτημα III πιστοποιητικό συμμόρφωσης.»

4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη συνοπτική παρουσίαση των αποτελεσμάτων των ελέγχων που διενεργούνται σε όλα τα στάδια εμπορίας κατά τη διάρκεια ενός έτους μέχρι τις 30 Ιουνίου του επόμενου έτους.

β) Το τρίτο εδάφιο της παραγράφου 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εάν ένας οργανισμός ελέγχου δεχθεί την επιθυμία του εμπόρου να λάβει μέτρα για τη συμμόρφωση των προϊόντων σε ένα κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο στο οποίο διενεργήθηκε ο έλεγχος κατά τον οποίο διαπιστώθηκε η μη συμμόρφωση του προϊόντος, ο έμπορος γνωστοποιεί στον αρμόδιο οργανισμό ελέγχου του κράτους μέλους προορισμού τα στοιχεία της μη συμμορφούμενης παρτίδας. Το κράτος μέλος που διαπίστωσε τη μη συμμόρφωση διαβιβάζει αντίγραφο αυτού του πορίσματος στα άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, περιλαμβανομένου του κράτους μέλους προορισμού της μη συμμορφούμενης παρτίδας.»

5. Οι κοινοποιήσεις πραγματοποιούνται με τους τρόπους που ορίζει η Επιτροπή.»

γ) Η παράγραφος 4 διαγράφεται.

(16) Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

(17) Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος II του παρόντος κανονισμού.

(18) Το παράρτημα III αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος III του παρόντος κανονισμού.

(19) Ο τίτλος του Μέρους Α και τα Μέρη Β και Γ του Παραρτήματος IV διαγράφονται.

(15) Προστίθεται το ακόλουθο τμήμα στο Κεφάλαιο II του Τίτλου II:

(20) Το παράρτημα V διαγράφεται.

«Τμήμα 6

(21) Το παράρτημα VI αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος IV του παρόντος κανονισμού.

## Κοινοποιήσεις

Άρθρο 2

Άρθρο 20α

## Καταργούμενες πράξεις

### Κοινοποιήσεις

1. Ένα κράτος μέλος, στο έδαφος του οποίου έχει διαπιστωθεί ότι μια αποστολή από ένα άλλο κράτος μέλος δεν είναι σύμφωνη με τις προδιαγραφές εμπορίας λόγω ελαττωμάτων ή υποβάθμισης του προϊόντος που θα μπορούσαν να είχαν ανιχνευθεί κατά τη συσκευασία, ενημερώνει άμεσα την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη που ενδέχεται να είναι ενδιαφερόμενα.

Καταργούνται οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 1292/81, (ΕΟΚ) αριθ. 2213/83, (ΕΟΚ) αριθ. 1591/87, (ΕΟΚ) αριθ. 1677/88, (ΕΚ) αριθ. 831/97, (ΕΚ) αριθ. 2288/97, (ΕΚ) αριθ. 963/98, (ΕΚ) αριθ. 730/1999, (ΕΚ) αριθ. 1168/1999, (ΕΚ) αριθ. 1455/1999, (ΕΚ) αριθ. 2377/1999, (ΕΚ) αριθ. 2561/1999, (ΕΚ) αριθ. 2789/1999, (ΕΚ) αριθ. 790/2000, (ΕΚ) αριθ. 851/2000, (ΕΚ) αριθ. 175/2001, (ΕΚ) αριθ. 912/2001, (ΕΚ) αριθ. 1508/2001, (ΕΚ) αριθ. 1543/2001, (ΕΚ) αριθ. 1615/2001, (ΕΚ) αριθ. 1799/2001, (ΕΚ) αριθ. 2396/2001, (ΕΚ) αριθ. 843/2002, (ΕΚ) αριθ. 1284/2002, (ΕΚ) αριθ. 1466/2003, (ΕΚ) αριθ. 1757/2003, (ΕΚ) αριθ. 85/2004, (ΕΚ) αριθ. 86/2004, (ΕΚ) αριθ. 214/2004, (ΕΚ) αριθ. 1673/2004, (ΕΚ) αριθ. 1861/2004, (ΕΚ) αριθ. 1862/2004, (ΕΚ) αριθ. 1863/2004 και (ΕΚ) αριθ. 634/2006.

2. Ένα κράτος μέλος, στο έδαφος του οποίου απορρίφθηκε η ελεύθερη κυκλοφορία μιας παρτίδας προϊόντων από τρίτη χώρα εξαιτίας μη συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές εμπορίας,

## Άρθρο 3

**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή  
Μέλος της Επιτροπής  
Mariann FISCHER BOEL

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΆΡΘΡΟ 2α

## ΜΕΡΟΣ Α

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ

## 1. Ελάχιστες ποιοτικές απαιτήσεις

Με την επιφύλαξη των επιτρεπόμενων ορίων ανοχής, τα προϊόντα πρέπει να είναι:

- ακέραια,
- υγιή· απορρίπτονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,
- καθαρά και ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από φθορές οι οποίες προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς που προσβάλλουν την σάρκα,
- απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένα από ξένη οσμή ή/και γεύση.

Η κατάσταση των προϊόντων πρέπει να είναι τέτοια ώστε να τους επιτρέπει:

- να αντέχουν στη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό τους,
- να είναι σε ικανοποιητική κατάσταση κατά την άφιξη στον τόπο προορισμού.

## 2. Ελάχιστες απαιτήσεις ωρίμανσης

Τα προϊόντα πρέπει να είναι επαρκώς αναπτυγμένα και σε ικανοποιητικό στάδιο ωρίμανσης.

Η ανάπτυξη και το στάδιο ωρίμανσης των προϊόντων πρέπει να επιτρέπουν τη συνέχιση της διαδικασίας ωρίμανσής τους, ώστε να φθάσουν σε ικανοποιητικό βαθμό ωρίμανσης.

## 3. Όρια ανοχής

Επιτρέπεται σε κάθε παρτίδα όριο ανοχής 10 % του αριθμού ή του βάρους προϊόντος που δεν ικανοποιεί τις ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας. Αυτό το όριο ανοχής δεν καλύπτει, ωστόσο, προϊόντα που έχουν υποστεί φθορά λόγω σήψης ή οποιαδήποτε άλλη υποβάθμιση που τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση.

## 4. Σήμανση της καταγωγής των προϊόντων

Πλήρης ονομασία της χώρας καταγωγής. Για προϊόντα καταγωγής κράτους μέλους η σήμανση γίνεται στη γλώσσα της χώρας καταγωγής ή σε οποιαδήποτε άλλη γλώσσα κατανοητή από τους καταναλωτές της χώρας προορισμού. Για άλλα προϊόντα η ένδειξη αυτή είναι σε οποιαδήποτε γλώσσα κατανοούν οι καταναλωτές της χώρας προορισμού.

## ΜΕΡΟΣ Β

## ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ

## ΜΕΡΟΣ 1: ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΗΛΑ

## I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η παρούσα προδιαγραφή αφορά τα μήλα των ποικιλιών (καλλιεργούμενων ειδών) που προέρχονται από το *Malus domestica Borkht.* και προορίζονται να διατεθούν νωπά στον καταναλωτή, ενώ εξαιρούνται τα μήλα που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

## II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι παρούσες προδιαγραφές ορίζουν τις ποιοτικές απαιτήσεις για τα μήλα μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

## A. Ελάχιστες απαιτήσεις

Σε όλες τις κατηγορίες, με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων για την κάθε κατηγορία και των επιτρεπόμενων ορίων ανοχής, τα μήλα πρέπει να είναι:

- ακέραια,
- υγιή· απορρίπτονται τα προϊόντα που παρουσιάζουν σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για την κατανάλωση,
- καθαρά και ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε διακρινόμενη ξένη ύλη,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από φθορές που προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς,
- απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένα από ξένη οσμή ή/και γεύση.

Επιπλέον πρέπει να έχουν συλλεχθεί προσεκτικά.

Η ανάπτυξη και η κατάσταση των μήλων πρέπει να είναι τέτοια που να επιτρέπουν:

- τη συνέχιση της διαδικασίας ωρίμανσης ώστε να μπορούν να φθάνουν στον κατάλληλο βαθμό ωρίμανσης με βάση τα ποικιλιακά χαρακτηριστικά τους <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>,
- να αντέχουν τη μεταφορά και τους εν γένει χειρισμούς, και
- να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

## B. Ταξινόμηση

Τα μήλα ταξινομούνται στις κατωτέρω τρεις κατηγορίες:

## i) Κατηγορία “Έξτρα”

Τα μήλα που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν το σχήμα, το μέγεθος και το χρώμα που χαρακτηρίζουν την ποικιλία <sup>(3)</sup> και να φέρουν ακέραιο ποδίσκο.

Η σάρκα πρέπει να είναι σε άριστη κατάσταση.

Δεν πρέπει να παρουσιάζουν ελαττώματα εκτός από ανεπαίθητες επιφανειακές αλλοιώσεις, με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητα, τη διατήρησή του και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

<sup>(1)</sup> Λόγω των ποικιλιακών χαρακτηριστικών της ποικιλίας Fuji και των μεταλλάξεών της όσον αφορά το βαθμό ωρίμανσης κατά τη συγκομιδή, η ασθένεια της υαλώδους καρδιάς γίνεται αποδεκτή με την προϋπόθεση ότι περιορίζεται στην ινο-αγγειακή δέσμη κάθε καρπού.

<sup>(2)</sup> Για το σκοπό αυτό, πρέπει να παρουσιάζουν ικανοποιητική περιεκτικότητα σε διαλυτά στερεά και ικανοποιητικό βαθμό συνεκτικότητας.

<sup>(3)</sup> Τα κριτήρια χρωματισμού και σκωρίδωσης, καθώς και μη εξαντλητικός κατάλογος των ποικιλιών που αφορά κάθε κριτήριο εμφανίζονται σε προσάρτημα στην παρούσα προδιαγραφή.

## ii) Κατηγορία I

Τα μήλα που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να έχουν το σχήμα, το μέγεθος και το χρώμα που χαρακτηρίζουν την ποικιλία (<sup>1</sup>).

Η σάρκα πρέπει να είναι σε άριστη κατάσταση.

Μπορεί, ωστόσο να επιτραπεί να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαφρά ελαττώματα, με την προϋπόθεση ότι αυτά δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση, την ποιότητα, τη διατήρηση και την παρουσίασή τους στη συσκευασία:

- ελαφρά παραμόρφωση,
- ελαφρό ελάττωμα αναπτύξεως,
- ελαφρό ελάττωμα χρωματισμού,
- ελαφρά ελαττώματα του φλοιού που δεν πρέπει να υπερβαίνουν:
  - τα 2 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,
  - το 1 cm<sup>2</sup> της συνολικής επιφάνειας για τα άλλα ελαττώματα, με εξαίρεση την κηλίδα του φουζικλαδίου (*Venturia inaequalis*) η συνολική επιφάνεια της οποίας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,25 cm<sup>2</sup>,
  - το 1 cm<sup>2</sup> της συνολικής επιφάνειας για τους ελαφρούς μώλωπες, η οποία δεν πρέπει να είναι αποχρωματισμένη.

Ο ποδίσκος μπορεί να λείπει, με την προϋπόθεση ότι ο αποχωρισμός είναι καθαρός και δεν έχει υποστεί φθορά ο προσκείμενος φλοιός.

## iii) Κατηγορία II

Αυτή η κατηγορία περιλαμβάνει τα μήλα που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ικανοποιούν τις προκαθορισθείσες ελάχιστες απαιτήσεις (<sup>1</sup>).

Η σάρκα πρέπει να είναι απαλλαγμένη από σοβαρά ελαττώματα.

Επιτρέπονται τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό την προϋπόθεση ότι τα φρούτα διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά όσον αφορά την ποιότητα, την διατήρηση και την εμφάνιση:

- ελαττώματα σχήματος,
- ελαττώματα αναπτύξεως,
- ελαττώματα χρωματισμού,
- ελαττώματα του φλοιού που δεν πρέπει να υπερβαίνουν σε έκταση:
  - τα 4 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,
  - τα 2,5 cm<sup>2</sup> της συνολικής επιφάνειας για τα άλλα ελαττώματα, με εξαίρεση την κηλίδα του φουζικλαδίου (*Venturia inaequalis*) η συνολική επιφάνεια της οποίας δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1 cm<sup>2</sup>,
  - ελαφρούς μώλωπες που δεν υπερβαίνουν το 1,5 cm<sup>2</sup> της συνολικής επιφάνειας και οι οποίοι μπορεί να είναι ελαφρά αποχρωματισμένοι.

## III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ

Το μέγεθος καθορίζεται με βάση την μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής ή το βάρος.

Για όλες τις ποικιλίες και όλες τις κατηγορίες, το ελάχιστο μέγεθος είναι 60 mm, όταν το μέγεθος καθορίζεται με βάση την διάμετρο, ή 90 γραμμάρια, όταν το μέγεθος καθορίζεται με βάση το βάρος. Φρούτα μικρότερου μεγέθους μπορούν να γίνουν αποδεκτά, εάν η τιμή Brix του προϊόντος είναι μεγαλύτερη ή ίση με 10,5° Brix και το μέγεθος δεν είναι μικρότερο από 50 mm ή 70 γραμμάρια.

(<sup>1</sup>) Τα κριτήρια χρωματισμού και σκωριόχρωσης, καθώς και μη εξαντλητικός κατάλογος των ποικιλιών που αφορά κάθε κριτήριο εμφανίζονται σε προσάρτημα στην παρούσα προδιαγραφή.

Για να εξασφαλιστεί η ομοιογένεια μεγέθους σε μια συσκευασία:

- α) για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος με βάση τη διάμετρο, η διαφορά διαμέτρου μεταξύ των καρπών της ίδιας συσκευασίας περιορίζεται σε:
- 5 mm για τους καρπούς της κατηγορίας “Έξτρα” και τους καρπούς των κατηγοριών I και II που συσκευάζονται σε σειρές και στρώματα. Ωστόσο, για τα μήλα των ποικιλιών Bramley’s Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) και Horneburger, η διαφορά διαμέτρου μπορεί να ανέρχεται σε 10 mm και
  - 10 mm για τους καρπούς της κατηγορίας I που παρουσιάζονται χωρίς διάταξη στο κιβώτιο ή στη συσκευασία πώλησης. Ωστόσο, για τα μήλα των ποικιλιών Bramley’s Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) και Horneburger, η διαφορά διαμέτρου μπορεί να ανέρχεται σε 20 mm, ή
- β) για τους καρπούς που ταξινομούνται κατά μέγεθος με βάση το βάρος, η διαφορά βάρους μεταξύ των καρπών της ίδιας συσκευασίας περιορίζεται:
- στο 20 % του μέσου βάρους των καρπών της συσκευασίας για τους καρπούς της κατηγορίας “Έξτρα” και για τους καρπούς των κατηγοριών I και II που συσκευάζονται σε σειρές και στρώματα και
  - στο 25 % του μέσου βάρους των καρπών της συσκευασίας για τους καρπούς της κατηγορίας I που παρουσιάζονται χωρίς διάταξη στο κιβώτιο ή στη συσκευασία κατανάλωσης.

Δεν υφίσταται απαίτηση ομοιογένειας ως προς το μέγεθος για τους καρπούς της κατηγορίας II που παρουσιάζονται χωρίς διάταξη σε κιβώτιο ή σε συσκευασία κατανάλωσης.

#### IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ

Επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις της κατηγορίας στην οποία δηλώνεται ότι ανήκουν.

##### A. Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα

###### i) Κατηγορία “Έξτρα”

5 % σε αριθμό ή σε βάρος μήλων που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας I ή εμπίπτουν κατ’ εξαίρεση στα όρια ανοχής αυτής της κατηγορίας.

###### ii) Κατηγορία I

10 % σε αριθμό ή βάρος μήλων που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας II ή εμπίπτουν κατ’ εξαίρεση στα όρια ανοχής αυτής της κατηγορίας.

###### iii) Κατηγορία II

10 % σε αριθμό ή βάρος μήλων που δεν ικανοποιούν ούτε τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής ούτε τις ελάχιστες απαιτήσεις, εξαιρουμένων πάντως των καρπών που έχουν υποστεί σήψη ή οποιαδήποτε άλλη αλλοίωση που να τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση.

Εντός αυτού του ορίου ανοχής, μπορούν να γίνουν αποδεκτοί κατ’ ανώτατο όριο 2 % κατά αριθμό ή κατά βάρος καρποί που παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα:

- σημαντικές προσβολές από τις παθήσεις της φελλοποίησης (bitter pit) ή της υαλώσεως,
- ελαφρές αλλοιώσεις ή σχισμές που δεν έχουν επουλωθεί,
- πολύ ελαφρά ίχνη σήψεως,
- παρουσία ζωντανών παρασίτων στο εσωτερικό του καρπού ή/και αλλοιώσεις της σάρκας που οφείλονται σε παράσιτα.

**B. Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες:

Για όλες τις κατηγορίες επιτρέπεται όριο ανοχής 10 % σε αριθμό ή βάρος φρούτων που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις όσον αφορά το μέγεθος. Αυτό το όριο ανοχής δεν μπορεί να περιλαμβάνει προϊόντα μεγέθους:

- μικρότερα κατά 5 χιλιοστά και άνω από τη ελάχιστη διάμετρο, όταν το μέγεθος ορίζεται με βάση τη διάμετρο,
- μικρότερα κατά 10 γρ. και άνω από το ελάχιστο βάρος, όταν το μέγεθος ορίζεται με βάση το βάρος.

**V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ****A. Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιλαμβάνει μήλα της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας, ποιότητας και μεγέθους (εάν ισχύουν απαιτήσεις ως προς το μέγεθος) και του ίδιου σταδίου ωρίμανσης.

Επιπλέον, τα μήλα της κατηγορίας “Έξτρα” πρέπει να έχουν ομοιογενές χρώμα.

Οι συσκευασίες πώλησης μήλων με ανώτατο καθαρό βάρος 5 χλγ. μπορούν να περιέχουν μήλα διαφορετικών ποικιλιών, υπό τον όρο ότι αυτά είναι ομοιογενή όσον αφορά την ποιότητα και, για την κάθε ποικιλία, την καταγωγή, το μέγεθος (εάν ισχύουν απαιτήσεις ως προς το μέγεθος) και το στάδιο ωρίμανσης.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου.

**B. Συσκευασία**

Η συσκευασία των μήλων πρέπει να εξασφαλίζει την κατάλληλη προστασία του προϊόντος. Ειδικότερα, οι συσκευασίες πώλησης καθαρού βάρους ανωτέρου των 3 χλγ. πρέπει να είναι επαρκώς στερεές για να προστατεύουν ικανοποιητικά το προϊόν.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καινούρια, καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μη τοξική μελάνη ή κόλλα.

Οι συσκευασίες πρέπει να είναι απαλλαγμένες από κάθε ξένη ύλη.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες επάνω σε κάθε φρούτο δεν πρέπει, όταν αφαιρούνται, να αφήνουν εμφανή ίχνη κόλλας ούτε να προκαλούν αλλοιώσεις στην εξωτερική επιφάνεια.

**Γ. Παρουσίαση**

Τα φρούτα της κατηγορίας “Έξτρα” πρέπει να είναι συσκευασμένα σε στρώσεις.

**VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ**

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει στο εξωτερικό τμήμα της, συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και εμφανείς χαρακτήρες τις ακόλουθες ενδείξεις:

**A. Ταυτοποίηση**

Το όνομα και την διεύθυνση του συσκευαστή ή/και του αποστολέα

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

- για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή ή/και του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευαστής ή/και αποστολέας” (ή ισοδύναμη συντομογραφία).
- μόνο για τις προσυσκευασίες, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Κοινότητας, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευασμένο για:” ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει επίσης έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή ή/και στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

**B. Φύση του προϊόντος**

- “Μήλα” αν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό εξωτερικά,
- Ονομασία της ποικιλίας ή των ποικιλιών, κατά περίπτωση
- Στην περίπτωση που η συσκευασία πώλησης περιέχει μείγμα διαφόρων ποικιλιών μήλων, την ονομασία της κάθε ποικιλίας που περιέχεται στη συσκευασία.

**Γ. Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής και, προαιρετικά, ζώνη παραγωγής, ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

- Εάν η συσκευασία πώλησης περιέχει μείγμα ποικιλιών μήλων διαφορετικής καταγωγής, η ονομασία της κάθε χώρας καταγωγής πρέπει να αναγράφεται αμέσως μετά τη σχετική ποικιλία.

**Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά**

- κατηγορία,
- μέγεθος ή, για τους καρπούς που παρουσιάζονται σε τακτοποιημένα στρώματα, αριθμός τεμαχίων.

Εάν η ταυτοποίηση γίνεται με την ταξινόμηση κατά μέγεθος, αυτό πρέπει να αναγράφεται:

- a) για τους καρπούς που υπόκεινται στους κανόνες ομοιογένειας, με την ελάχιστη και μέγιστη διάμετρο, ή το μέγιστο και ελάχιστο βάρος·
- β) για τους καρπούς που δεν υπόκεινται στους κανόνες ομοιογένειας, με τη διάμετρο ή το βάρος του πιο μικρού καρπού της συσκευασίας, ακολουθούμενα από την έκφραση “και άνω” ή “+” ή ισοδύναμη ένδειξη ή, ενδεχομένως, τη διάμετρο ή το βάρος του πιο μεγάλου καρπού της συσκευασίας.

**Ε. Σήμα επίσημου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο τα μέσα συσκευασίας να φέρουν τις αναφερόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν περιέχουν συσκευασίες πώλησης, ορατές εξωτερικά, οι οποίες φέρουν αυτές τις ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν οι συσκευασίες αυτές παρουσιάζονται σε παλέτες, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε δελτίο τοποθετημένο σε εμφανή θέση σε τουλάχιστον δύο πλευρές της παλέτας.



## Προσάρτημα

## 1. Κριτήρια χρωματισμού, ομάδες χρωματισμού και κωδικοί

Ομάδα χρωματισμού	A (Ερυθρές ποικιλίες)	B (Ποικιλίες μεικτού ερυθρού χρωματισμού)	C (Ποικιλίες με ραβδώσεις, ελαφρώς χρωματισμένες)	D (Άλλες ποικιλίες)
	Συνολική επιφάνεια ερυθρού χρωματισμού χαρακτηριστικού της ποικιλίας	Συνολική επιφάνεια μεικτού ερυθρού χρωματισμού χαρακτηριστικού της ποικιλίας	Συνολική επιφάνεια ελαφρώς ερυθρωπού ή ραβδωτού χρωματισμού, χαρακτηριστικού της ποικιλίας	
Κατηγορία Έξτρα	3/4	1/2	1/3	Καμία απαίτηση όσον αφορά τον ερυθρό χρωματισμό
Κατηγορία I	1/2	1/3	1/10	
Κατηγορία II	1/4	1/10	—	

## 2. Κριτήρια σκωριόχρωσης

- Ομάδα R: Ποικιλίες για τις οποίες η σκωριόχρωση αποτελεί επιδερμικό χαρακτηριστικό της ποικιλίας και όχι ελάττωμα, εφόσον ανταποκρίνεται στην τυπική εμφάνιση της ποικιλίας.
- Για τις ποικιλίες που απαριθμούνται στον κατωτέρω πίνακα, των οποίων το όνομα δεν ακολουθείται από το γράμμα R, η σκωριόχρωση είναι αποδεκτή εντός των ακόλουθων ορίων:

	Κατηγορία "Έξτρα"	Κατηγορία I	Κατηγορία II	Όρια ανοχής της κατηγορίας II
i) Καστανόχρωμες κηλίδες	— Δεν υπερβαίνουν την κοιλότητα του ποδίσκου  — Όχι τραχιές	— Δύνανται να υπερβαίνουν ελαφρώς την κοιλότητα του ποδίσκου ή την περιοχή γύρω από την κορυφή του καρπού  — Όχι τραχιές	— Δύνανται να υπερβαίνουν την κοιλότητα ή την περιοχή γύρω από την κορυφή του καρπού  — Ελαφρώς τραχιές	— Καρποί που δεν δύνανται να διξουν σοβαρά την κατάσταση του συσκευασμένου προϊόντος
ii) Σκωριόχρωση		Ανώτατο αποδεκτό όριο της επιφάνειας του καρπού		
— Λεπτή δικτυωτή σκωριόχρωση (δεν πρέπει να έρχεται σε μεγάλη αντίθεση με το γενικό χρωματισμό του καρπού)	— Ελαφρά μεμονωμένα ίχνη σκωριόχρωσης που δεν επηρεάζουν τη γενική εμφάνιση του καρπού ή το συσκευασμένου προϊόντος	1/5	1/2	— Καρποί που δεν δύνανται να διξουν σοβαρά την κατάσταση του συσκευασμένου προϊόντος
— Έντονη σκωριόχρωση	— Χωρίς	1/20	1/3	— Καρποί που δεν δύνανται να διξουν σοβαρά την κατάσταση του συσκευασμένου προϊόντος
— Αθροιστικά ελαττώματα (με εξαίρεση τις καστανόχρωμες κηλίδες που επιτρέπονται υπό τους ανωτέρω όρους). Σε κάθε περίπτωση λεπτές και πυκνές καστανόχρωμες αποχρώσεις δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνουν μαζί ένα ανώτατο όριο από:	—	1/5	1/2	— Καρποί που δεν δύνανται να διξουν σοβαρά την κατάσταση του συσκευασμένου προϊόντος

3. Μη εξαντλητικός κατάλογος των ποικιλιών μήλων ταξινομημένων βάσει των κριτηρίων χρωματισμού και σκωριόχρωσης

Τα φρούτα των ποικιλιών που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο πρέπει να ταξινομούνται ανάλογα με τα ποικιλιακά χαρακτηριστικά τους.

Ποικιλίες	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκωριόχρωση
African Red		B	
Akane	Tohoku 3	B	
Alborz Seedling		C	
Aldas		B	
Alice		B	
Alkmene	Early Windsor	C	
Alwa		B	
Angold		C	
Apollo	Beauty of Blackmoor	C	
Arkcharm	Arkansas No 18, A 18	C	
Arlet		B	R
Aroma		C	
Ερυθρόχρωμες μεταλλάξεις της Aroma, π.χ. Aroma Amorosa		B	
Auksis		B	
Belfort	Pella	B	
Belle de Boskoop και μεταλλάξεις		D	R
Belle fleur double		D	
Berlepsch	Freiherr von Berlepsch	C	
Berlepsch rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch	B	
Blushed Golden			
Bohemia		B	
Boskoop rouge	Red Boskoop, Roter Boskoop	B	R
Braeburn		B	
Ερυθρόχρωμες μεταλλάξεις της Braeburn, π.χ.: Hidala Joburn Lochbuie Red Braeburn Mahana Red Mariri Red Redfield Royal Braeburn		A	
Bramley's Seedling	Bramley, Triomphe de Kiel	D	
Brettacher Sämling		D	
Calville (ομάδα ...)		D	
Cardinal		B	

Ποικιλίες	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκοριόχρωση
Carola	Kalco	C	
Caudle		B	
Charden		D	
Charles Ross		D	
Civni		B	
Coromandel Red	Corodel	A	
Cortland		B	
Cox's Orange Pippin και μεταλλάξεις	Cox Orange	C	R
Ερυθρόχρωμες μεταλλάξεις της Cox's Orange Pippin π.χ.: Cherry Cox		B	R
Crimson Bramley		D	
Cripps Pink		C	
Cripps Red		C (1)	
Dalinbel		B	
Delblush		D	
Delcorf και μεταλλάξεις, π.χ.: Dalili Monidel		C	
Delgollune		B	
Delicious ordinaire	Ordinary Delicious	B	
Deljeni		D	
Delikates		B	
Delor		C	
Discovery		C	
Dunn's Seedling		D	R
Dykman's Zoet		C	
Egremont Russet		D	R
Elan		D	
Elise	Red Delight	A	
Ellison's orange	Ellison	C	
Elstar και μεταλλάξεις, π.χ.: Daliter Elshof Elstar Armhold Elstar Reinhardt		C	
Ερυθρόχρωμες μεταλλάξεις της Elstar, π.χ.: Bel-El Daliest Goedhof Red Elstar Valstar		B	

Ποικιλίες	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκοριόχρωση
Empire		A	
Falstaff		C	
Fiesta	Red Pippin	C	
Florina		B	
Fortune		D	R
Fuji και μεταλλάξεις		B	
Gala		C	
Ερυθρόχρωμες μεταλλάξεις της Gala, π.χ.:		A	
Annaglo			
Baigent			
Galaxy			
Mitchgla			
Obrogala			
Regala			
Regal Prince			
Tenroy			
Garcia		D	
Gloster		B	
Goldbohemia		D	
Golden Delicious και μεταλλάξεις		D	
Golden Russet		D	R
Goldrush	Coop 38	D	
Goldstar		D	
Gradigold		D	
Granny Smith		D	
Gravenstein rouge	Red Gravenstein, Roter Gravensteiner	B	
Gravensteiner	Gravenstein	D	
Greensleeves		D	
Holsteiner Cox και μεταλλάξεις	Holstein	D	R
Holstein rouge	Red Holstein, Roter Holsteiner Cox	C	R
Honeycrisp		C	
Honeygold		D	
Horneburger		D	
Howgate Wonder	Manga	D	
Idared		B	
Ingrid Marie		B	R
Isbranica	Izbranica	C	
Jacob Fisher		D	
Jacques Lebel		D	

Ποικιλίες	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκοριόχρωση	
Jamba		C		
James Grieve και μεταλλάξεις		D		
James Grieve rouge	Red James Grieve	B		
Jarka		C		
Jerseymac		B		
Jester		D		
Jonagold (?) και μεταλλάξεις, επί παραδειγματι:		C		
Crowngold				
Daligo				
Daliguy	Jonasty			
Dalijean	Jonamel			
Jonagold 2000	Excel			
Jonabel				
Jonabres				
King Jonagold				
New Jonagold	Fukushima			
Novajo	Veulemanns			
Schneica				
Wilmuta				
Jonagored και μεταλλάξεις, π.χ.:			A	
Decosta				
Jomured	Van de Poel			
Jonagold Boerekamp				
Jomar				
Jonagored Supra				
Jonaveld				
Primo				
Romagold	Surkijn			
Rubinstar				
Red Jonaprince				
Jonalord		C		
Jonathan		B		
Julia		B		
Jupiter		D		
Karmijn de Sonnaville		C	R	
Katy	Katja	B		
Kent		D	R	

Ποικιλίες	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκορόχρωση
Kidd's orange red		C	R
Kim		B	
Koit		C	
Krameri Tuvīdun		B	
Kukikovskoje		B	
Lady Williams		B	
Lane's Prince Albert		D	
Laxton's Superb	Laxtons Superb	C	R
Ligol		B	
Lobo		B	
Lodel		A	
Lord Lambourne		C	
Maigold		B	
Mc Intosh		B	
Meelis		B	
Melba		B	
Melodie		B	
Melrose		C	
Meridian		C	
Moonglo		C	
Morgenduft	Imperatore	B	
Mountain Cove		D	
Mutsu		D	
Normanda		C	
Nueva Europa		C	
Nueva Orleans		B	
Odin		B	
Ontario		B	
Orlovskoje Polosatoje		C	
Ozark Gold		D	
Paula Red		B	
Pero de Cirio		D	
Piglos		B	
Pikant		B	
Pikkolo		C	
Pilot		C	
Pimona		C	

Ποικιλίες	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκοριόχρωση
Pinova		C	
Pirella		B	
Piros		C	
Rafzubex		A	
Rafzubin		C	
Rajka		B	
Rambour d'hiver		D	
Rambour Franc		B	
Reanda		B	
Rebella		C	
Red Delicious και μεταλλάξεις, π.χ.:		A	
Campsur			
Erovan			
Evasni			
Flatrar			
Fortuna Delicious			
Otago			
Red King			
Red Spur			
Red York			
Richared			
Royal Red			
Sandidge			
Shotwell Delicious			
Stark Delicious			
Starking			
Starkrimson			
Starkspur			
Topred			
Trumdor			
Well Spur			
Red Dougherty		A	
Red Rome		A	
Redkroft		A	
Regal		A	
Regina		B	
Reglindis		C	
Reine des Reinettes	Goldparmäne, Gold Parmoné	C	
Reineta Encarnada		B	
Reinette Rouge du Canada		B	
Reinette d'Orléans		D	
Reinette Blanche du Canada	Reinette du Canada, Canada Blanc, Kanadarenette, Renetta del Canada	D	R

Ποικιλίες	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκορόχρωση
Reinette de France		D	
Reinette de Landsberg		D	
Reinette grise du Canada	Graue Kanadarenette	D	R
Relinda		C	
Remo		B	
Renora		B	
Resi		B	
Resista		D	
Retina		B	
Rewena		B	
Roja de Benejama	Verruga, Roja del Valle, Clavelina	A	
Rome Beauty	Belle de Rome, Rome	B	
Rosana	Berner Rosenapfel	B	
Royal Beaut		A	
Rubin		C	
Rubinola		B	
Sciearly		A	
Scifresh		B	
Sciglo		A	
Sciray	GS48	A	
Scired		A	R
Sciros		A	
Selena		B	
Shampion		B	
Sidrunkollane Taliõun		D	
Sinap Orlovskij	Orlovski Sinap	D	
Snygold	Earlygold	D	
Sommerregent		C	
Spartan		A	
Splendour		A	
St. Edmunds Pippin		D	R
Stark's Earliest		C	
Štaris	Staris	A	
Sturmer Pippin		D	R
Sügisdessert		C	
Sügisjoonik		C	



Ποικιλίες	Συνώνυμα	Χρωματική ομάδα	Σκοριόχρωση
Summerred		B	
Sunrise		A	
Sunset		D	R
Suntan		D	R
Sweet Caroline		C	
Talvenauding		B	
Tellisaare		B	
Tiina		B	
Topaz		B	
Tydemán's Early Worcester	Tydemán's Early	B	
Veteran		B	
Vista Bella	Bellavista	B	
Wealthy		B	
Worcester Pearmain		B	
York		B	
Zarja Alatau	Zarya Alatau	D	

<sup>(1)</sup> Τουλάχιστον 20 % ερυθρόχρωμα στις κατηγορίες I και II.

<sup>(2)</sup> Για την ποικιλία Jonagold, ωστόσο, τουλάχιστο το ένα δέκατο της επιφάνειας των μήλων πρέπει να καλύπτεται από ερυθρές ραβδώσεις.

## ΜΕΡΟΣ 2: ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΩΝ

## I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές εφαρμόζονται στα κατωτέρω προϊόντα που κατατάσσονται στο είδος των “εσπεριδοειδών” και προορίζονται να διατεθούν ωπιά στον καταναλωτή, με εξαίρεση τα εσπεριδοειδή που προορίζονται για βιομηχανική χρήση:

- λεμόνια των καλλιεργούμενων ποικιλιών του είδους *Citrus limon* (L.) Burm. f.,
- μανταρινία των καλλιεργούμενων ποικιλιών του είδους *Citrus reticulata* Blanco, περιλαμβανομένων των σατσούμα (*Citrus unshiu* Marcow.), κλημεντινών (*Citrus clementina* Hort. ex Tan.), κοινών μανταρινιών (*Citrus deliciosa* Ten.) και μανταρινιών του είδους *tangerines* (*Citrus tangerina* Hort. ex Tan.) που προέρχονται από αυτά τα είδη και τα υβριδία τους, τα οποία στη συνέχεια καλούνται “μανταρινία”,
- πορτοκάλια των ποικιλιών του είδους *Citrus sinensis* (L.)

## II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι προδιαγραφές αποσκοπούν στον ορισμό των χαρακτηριστικών που πρέπει να εμφανίζουν τα εσπεριδοειδή μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

## A. Ελάχιστες απαιτήσεις

Σε όλες τις κατηγορίες εάν ληφθούν υπόψη οι ειδικές διατάξεις που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και τα αποδεκτά όρια ανοχής, τα εσπεριδοειδή όλων των κατηγοριών πρέπει να είναι:

- ακέραια,
- απαλλαγμένα από μώλωπες ή/και εκτεταμένους τραυματισμούς που έχουν επουλωθεί,
- υγιή: αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,
- καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε διακριτή ξένη ύλη,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από φθορές που προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς,
- απαλλαγμένα από σημάδια εσωτερικής ξήρανσης,
- απαλλαγμένα από φθορές που προκαλούνται χαμηλές θερμοκρασίες ή παγετό,
- χωρίς μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένα από ξένη οσμή ή/και γεύση.

Τα εσπεριδοειδή πρέπει να έχουν επιμελώς συλλεγεί και να έχουν φθάσει σε κατάλληλο στάδιο ανάπτυξης και ωρίμανσης με βάση τα κριτήρια που αφορούν την ποικιλία, την περίοδο συλλογής και τη ζώνη παραγωγής.

Το στάδιο ανάπτυξης και ο βαθμός ωρίμανσης των εσπεριδοειδών πρέπει να επιτρέπουν στους καρπούς:

- να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και
- να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

Τα εσπεριδοειδή τα οποία πληρούν τα κριτήρια ωρίμανσης του παρόντος Παραρτήματος μπορούν να υποβάλλονται σε “αποπρασινισμό”. Η επεξεργασία αυτή επιτρέπεται μόνον εφόσον δεν αλλοιώνονται τα άλλα φυσικά οργανοληπτικά χαρακτηριστικά.

## B. Απαιτήσεις ωρίμανσης

Η ωρίμανση των εσπεριδοειδών ορίζεται από τις ακόλουθες παραμέτρους που αναφέρονται για καθένα από τα κατωτέρω είδη:

1. Ελάχιστη περιεκτικότητα σε χυμό,

## 2. Χρωματισμός.

Ο χρωματισμός πρέπει να είναι τέτοιος ώστε με βάση τη φυσιολογική ανάπτυξή τους τα εσπεριδοειδή να αποκτούν στον τόπο προορισμού το τυπικό χρώμα της ποικιλίας τους.

## i) Λεμόνια

— Ελάχιστη περιεκτικότητα σε χυμό:

— Λεμόνια Verdelli και Primofiore:	20 %
— Άλλα λεμόνια:	25 %

— Χρωματισμός: πρέπει να είναι ο τυπικός της ποικιλίας. Ωστόσο, οι καρποί που έχουν πράσινο χρώμα (αλλά όχι σκούρο πράσινο) γίνονται δεκτοί, υπό τον όρο ότι πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις περιεκτικότητας σε χυμό.

## ii) Μανταρίνια

— Ελάχιστη περιεκτικότητα σε χυμό:

— Μανταρίνια, εκτός από τις κλημεντίνες:	33 %
— Κλημεντίνες:	40 %

— Χρωματισμός: πρέπει να είναι ο τυπικός της ποικιλίας κατά το ένα τρίτο τουλάχιστον της επιφάνειας του καρπού.

## iii) Πορτοκάλια

Ο χρωματισμός πρέπει να είναι ο τυπικός της ποικιλίας. Επιτρέπονται καρποί με ανοικτό πράσινο χρωματισμό, υπό τον όρο ότι ο χρωματισμός αυτός δεν υπερβαίνει το ένα πέμπτο της συνολικής επιφάνειας του καρπού. Οι καρποί πρέπει να παρουσιάζουν την ακόλουθη ελάχιστη περιεκτικότητα σε χυμό:

— Πορτοκάλια σαγκουίνα:	30 %
— Ομάδα των ναβελίνων:	33 %
— Λοιπές ποικιλίες:	35 %

Εντούτοις, τα πορτοκάλια που παράγονται σε περιοχές με υψηλές θερμοκρασίες αέρα και υψηλή σχετική υγρασία κατά τη διάρκεια της ανάπτυξης του καρπού μπορούν να έχουν πράσινο χρώμα που υπερβαίνει το ένα πέμπτο της συνολικής επιφάνειας του καρπού, υπό τον όρο ότι έχουν την ακόλουθη ελάχιστη περιεκτικότητα σε χυμό:

— Ποικιλίες Mosambi, Sathgudi και Pacitan:	33 %
— Λοιπές ποικιλίες:	45 %

## Γ. Ταξινόμηση

Τα εσπεριδοειδή ταξινομούνται στις κατωτέρω τρεις κατηγορίες:

## (i) Κατηγορία "Extra"

Τα εσπεριδοειδή που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Το σχήμα, η εξωτερική όψη τους, η ανάπτυξη και ο χρωματισμός τους πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας ή/και του εμπορικού τύπου.

Δεν πρέπει να παρουσιάζουν ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις, με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατήρησή του και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

ii) *Κατηγορία I*

Τα εσπεριδοειδή που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα τυπικά χαρακτηριστικά της ποικιλίας ή/και του εμπορικού τύπου.

Οι καρποί μπορούν, ωστόσο, να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαφρά ελαττώματα, με την προϋπόθεση ότι δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση, την ποιότητα, τη διατήρηση και την παρουσίαση στη συσκευασία:

- ελαφρά ατέλεια σχήματος,
- ελαφρά ατέλεια χρωματισμού,
- ελαφρές ατέλειες του φλοιού που εμφανίζονται κατά το σχηματισμό του καρπού, όπως: αργυρόχρωμες επιστρώσεις, σκωριόχρωμες κηλίδες, κ.λπ.
- ελαφρά τραύματα επουλωθέντα, οφειλόμενα σε μηχανικά αίτια, όπως προσβολή από χαλάζι, τριβή, κτυπήματα από τον εν γένει χειρισμό τους, κ.λπ.

iii) *Κατηγορία II*

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα εσπεριδοειδή τα οποία δεν μπορούν να καταταγούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ανταποκρίνονται στις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται ανωτέρω.

Μπορούν, εντούτοις, να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό την προϋπόθεση όμως ότι διατηρούν τα ουσιαστικά χαρακτηριστικά ποιότητας, διατήρησης και παρουσίασης:

- ατέλεια σχήματος,
- ατέλεια χρωματισμού,
- τραχύς φλοιός,
- ατέλειες του φλοιού που εμφανίζονται κατά τον σχηματισμό του καρπού όπως: αργυρόχρωμες επιστρώσεις, σκωριόχρωμες κηλίδες κ.λπ.,
- ατέλειες που έχουν επουλωθεί και οφείλονται σε μηχανικά αίτια, όπως προσβολή από χαλάζι, τριβή, κτυπήματα από τον εν γένει χειρισμό τους, κ.λπ.,
- επιφανειακές αλλοιώσεις του φλοιού που έχουν επουλωθεί,
- ελαφρά και μερική αποκόλληση του περικαρπίου για τα πορτοκάλια (που επιτρέπεται και για τα μανταρίνια).

## III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος προσδιορίζεται από τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής του καρπού.

A. **Ελάχιστο μέγεθος**

Αποκλείονται οι καρποί που δεν έχουν τις ακόλουθες ελάχιστες διαστάσεις:

Λεμόνια:	45 mm
Μανταρίνια εξαιρέσει των κλημεντινών:	45 mm
Κλημεντίνες:	35 mm
Πορτοκάλια:	53 mm

## B. Κλίμακες μεγέθους

Λαμβάνονται υπόψη οι παρακάτω κλίμακες μεγέθους:

Πορτοκάλια		Λεμόνια		Μανταρίνια	
Μέγεθος	Διάμετρος (mm)	Μέγεθος	Διάμετρος (mm)	Μέγεθος	Διάμετρος (mm)
0	92-110	0	79-90	1-XXX	78 και άνω
1	87-100	1	72-83	1-XX	67-78
2	84-96	2	68-78	1 ή 1-X	63-74
3	81-92	3	63-72	2	58-69
4	77-88	4	58-67	3	54-64
5	73-84	5	53-62	4	50-60
6	70-80	6	48-57	5	46-56
7	67-76	7	45-52	6 (¹)	43-52
8	64-73			7	41-48
9	62-70			8	39-46
10	60-68			9	37-44
11	58-66			10	35-42
12	56-63				
13	53-60				

(¹) Μεγέθη μικρότερα των 45 χιλιοστών αφορούν μόνο τις κλημεντίνες.

Επιτρέπεται η συσκευασία εσπεριδοειδών με βάση τον αριθμό τεμαχίων. Στην περίπτωση αυτή, επιτρέπεται οι καρποί της ίδιας συσκευασίας να μην ανήκουν σε μία μόνο, αλλά σε δύο γειτονικές κατηγορίες διαμετρήματος, με την προϋπόθεση ότι τηρούνται οι προβλεπόμενοι στον τίτλο III σημείο Γ κανόνες ομοιογένειας διαμετρήματος.

## Γ. Ομοιογένεια

Η ομοιογένεια ως προς το μέγεθος επιτυγχάνεται με βάση τις προαναφερόμενες κλίμακες μεγέθους, εκτός από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- i) για τους καρπούς που παρουσιάζονται σε διαταγμένες στρώσεις, σε συσκευασίες ή μονάδες συσκευασία που προορίζονται για πώληση στον καταναλωτή, η διαφορά μεταξύ του μικρότερου και του μεγαλύτερου καρπού στην ίδια συσκευασία δεν πρέπει να υπερβαίνει τις κατωτέρω μέγιστες τιμές για την ίδια κατηγορία μεγέθους ή για δύο διαδοχικές κατηγορίες μεγέθους, όταν πρόκειται για συσκευασίες εσπεριδοειδών βάσει αριθμού τεμαχίων:

	Κωδικοί μεγεθών	Μέγιστη διαφορά μεγέθους μεταξύ καρπών στην ίδια συσκευασία (σε χιλιοστά)
Λεμόνια	0 έως 7	7
Μανταρίνια	1-XXX-4	9
	5 έως 6	8
	7 έως 10	7
Πορτοκάλια	0 έως 2	11
	3 έως 6	9
	7 έως 13	7

- ii) για τους καρπούς που δεν παρουσιάζονται σε διαταγμένες στρώσεις, σε μονάδες συσκευασίες ή σε σκληρές μονάδες συσκευασίες για την πώληση στον καταναλωτή, η διαφορά μεταξύ του μικρότερου καρπού και του μεγαλύτερου καρπού στην ίδια συσκευασία δεν πρέπει να υπερβαίνει το ενδεδειγμένο εύρος διαμετρήματος εντός της κλίμακας μεγέθους ή, όταν τα εσπεριδοειδή είναι συσκευασμένα κατά αριθμό τεμαχίων, το εύρος σε χιλιοστά του ενός από τους δύο οικείους διαδοχικούς κωδικούς:
- iii) για τους καρπούς που παρουσιάζονται χύδην σε κιβώτια μεγάλης χωρητικότητας και σε όχι σκληρές (δίχτυα, σακούλες κ.λπ.) μονάδες συσκευασίες που προορίζονται για πώληση στον καταναλωτή, η διαφορά μεταξύ του μικρότερου και του μεγαλύτερου καρπού στην ίδια παρτίδα ή στην ίδια συσκευασία δεν πρέπει να υπερβαίνει το εύρος μεγέθους που προκύπτει για ομάδα τριών διαδοχικών μεγεθών εντός της κλίμακας μεγεθών.

#### IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ

Επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις της κατηγορίας στην οποία δηλώνεται ότι ανήκουν.

##### A. Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα

###### i) Κατηγορία "Extra"

5 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος εσπεριδοειδών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας I ή είναι κατ' εξαίρεση αποδεκτά εντός των ορίων ανοχής της κατηγορίας αυτής.

###### ii) Κατηγορία I

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος εσπεριδοειδών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας, αλλά που ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας II ή είναι κατ' εξαίρεση αποδεκτά εντός των ορίων ανοχής της κατηγορίας αυτής.

###### iii) Κατηγορία II

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος εσπεριδοειδών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε τις ελάχιστες απαιτήσεις, με εξαίρεση τα εσπεριδοειδή που έχουν προσβληθεί από σήψη, έντονους μώλωπες ή κάθε άλλη αλλοίωση που τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση. Εντός του παρόντος ορίου ανοχής, μπορεί να γίνει δεκτό μέγιστο ποσοστό 5 % καρπών που παρουσιάζουν ελαφρές επιφανειακές μη επουλωθείσες φθορές ή ξηρές σχισμές, ή μαλακών και συρρικνωμένων καρπών.

##### B. Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος

Για όλες τις κατηγορίες και για κάθε τύπο παρουσίασης: επιτρέπεται 10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος εσπεριδοειδών που αντιστοιχούν στο αμέσως κατώτερο ή/και ανώτερο μέγεθος από το αναφερόμενο στη συσκευασία (ή τα αναφερόμενα, σε περίπτωση συνδυασμού τριών μεγεθών).

Σε κάθε περίπτωση, το όριο ανοχής του 10 % αφορά μόνο τους καρπούς, το μέγεθος των οποίων δεν είναι μικρότερο από τα ακόλουθα ελάχιστα όρια:

Λεμόνια:	43 mm
Μανταρίνια, εκτός από τις κλημεντίνες:	43 mm
Κλημεντίνες:	34 mm
Πορτοκάλια:	50 mm

#### V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

##### A. Ομοιογένεια

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει αποκλειστικά εσπεριδοειδή της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας ή εμπορικού τύπου, ποιότητας, μεγέθους και σαφώς του ίδιου βαθμού ανάπτυξης και ωρίμανσης.

Επιπλέον, για την κατηγορία "Extra" απαιτείται ομοιογένεια χρωματισμού.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

##### B. Συσκευασία

Τα εσπεριδοειδή πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καινούρια, καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις των προϊόντων. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μη τοξικό μελάνι ή κόλλα.

Όταν οι καρποί είναι περιτυλιγμένοι πρέπει να χρησιμοποιείται λεπτό, στεγνό, καινούριο και άοσμο <sup>(1)</sup> χαρτί.

Απαγορεύεται η χρήση οποιασδήποτε ουσίας που ενδέχεται να μεταβάλει τα φυσικά χαρακτηριστικά των εσπεριδοειδών και ιδίως την οσμή και τη γεύση τους <sup>(1)</sup>.

Οι συσκευασίες πρέπει να είναι απαλλαγμένες από κάθε ξένη ύλη. Επιτρέπεται, ωστόσο, μία παρουσίαση που περιλαμβάνει ένα βραχύ (μη ξυλώδη) κλώνο με πράσινα φύλλα προσκολλημένο στον καρπό.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες πάνω σε κάθε καρπό δεν πρέπει, όταν αφαιρούνται, να αφήνουν εμφανή ίχνη κόλλας ούτε να προκαλούν ελαττώματα στην εξωτερική επιφάνεια.

### Γ. Παρουσίαση

Τα εσπεριδοειδή μπορούν να παρουσιάζονται:

- α) διατεταγμένα σε κανονικές στρώσεις στη συσκευασία·
- β) χωρίς διάταξη σε τακτικές στρώσεις στη συσκευασία ή χύδην σε παλετοκιβώτια. Η παρουσίαση αυτή επιτρέπεται μόνο για τις κατηγορίες I και II·
- γ) σε μεμονωμένες συσκευασίες βάρους κατώτερου των 5 χιλγ. που προορίζονται για απευθείας πώληση στον καταναλωτή και υπολογίζονται:
  - είτε με βάση τον αριθμό των καρπών,
  - είτε με βάση το καθαρό βάρος της συσκευασίας

## VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει εξωτερικά συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ευδιάκριτους χαρακτήρες τις ακόλουθες ενδείξεις:

### A. Ταυτοποίηση

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή ή/και του αποστολέα

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

- για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή ή/και του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευαστής ή/και αποστολέας” (ή ισοδύναμη συντομογραφία)·
- για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Κοινότητας, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευασμένο για:” ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει επίσης έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή ή/και στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

### B. Φύση του προϊόντος

- Ονομασία του είδους, αν το προϊόν δεν είναι ορατό από έξω, εκτός από τα μανταρίνια, για τα οποία είναι υποχρεωτική η ονομασία του είδους ή η ονομασία της ποικιλίας (κατά περίπτωση),
- Ονομασία της ποικιλίας για τα πορτοκάλια,
- Ονομασία του τύπου:
- για τα λεμόνια: οι ενδείξεις “Verdelli” και “Primofiore”, κατά περίπτωση,

<sup>(1)</sup> Η χρήση συντηρητικών ή οποιασδήποτε άλλης χημικής ουσίας που μπορεί να αφήνει ξένη οσμή στον φλοιό των καρπών επιτρέπεται όταν είναι σύμφωνη με τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις.

- για τις κλημεντίνες: ενδεχομένως η ένδειξη “Κλημεντίνες χωρίς κουκούτσια”, “Κλημεντίνες” (από ένα έως δέκα κουκούτσια), “Κλημεντίνες με κουκούτσια” (με περισσότερα από δέκα κουκούτσια).

**Γ. Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής και, προαιρετικά, ζώνη παραγωγής, ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

**Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά**

- Κατηγορία
- Κωδικός μεγέθους για τους καρπούς που παρουσιάζονται με βάση την κλίμακα μεγέθους ή κωδικός ανώτερου και κατώτερου ορίου μεγέθους σε περίπτωση ενοποίησης τριών διαδοχικών μεγεθών της κλίμακας μεγέθους,
- Κωδικός μεγέθους (ή, όταν τα φρούτα συσκευάζονται με βάση τον αριθμό τεμαχίων και ανήκουν σε δύο διαδοχικές τάξεις μεγέθους, τους κωδικούς μεγέθους ή την ελάχιστη και μέγιστη διάμετρο) και αριθμός καρπών, εάν τα φρούτα είναι τοποθετημένα στη συσκευασία σε διάταξη στρώσεων,
- Όταν γίνεται χρήση, αναφορά του συντηρητικού ή άλλων χημικών ουσιών που έχουν χρησιμοποιηθεί στο στάδιο μετά τη συγκομιδή.

**Ε. Σήμα επίσημου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες έτοιμες για πώληση, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν αυτά τα μέσα συσκευασίας είναι σε παλέτες, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε εμφανή θέση σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.



## ΜΕΡΟΣ 3: ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΚΤΙΝΙΔΙΑ

## I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές εφαρμόζονται στις ποικιλίες των καλλιεργούμενων ειδών *Actinidia chinensis* (Planch.) και *Actinidia deliciosa* (A. Chev., C.F. Liang και A.R. Ferguson) που διατίθενται νωπά στον καταναλωτή και εξαιρούνται τα ακτινίδια που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

## II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι παρούσες προδιαγραφές αποσκοπούν στον ορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων για τα ακτινίδια, μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία τους.

## A. Ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των επιτρεπομένων ορίων ανοχής, τα ακτινίδια πρέπει να είναι:

- ακέραια (αλλά χωρίς ποδίσκο),
- υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από μούχλα ή αλλοιώσεις που θα τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,
- καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από επιβλαβείς οργανισμούς,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από φθορές που προκαλούνται από επιβλαβείς οργανισμούς,
- αρκετά συνεκτικά· ούτε μαλακά ούτε συρρικνωμένα ούτε υδαρή,
- καλά σχηματισμένα· αποκλείονται οι διπλοί ή πολλαπλοί καρποί,
- απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένα από ξένη οσμή ή/και ξένη γεύση.

Η ανάπτυξη και η κατάσταση των ακτινιδίων πρέπει να είναι τέτοια ώστε να μπορούν:

- να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και
- να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

## B. Ελάχιστες απαιτήσεις ωρίμανσης

Τα ακτινίδια πρέπει να είναι επαρκώς ανεπτυγμένα και σε ικανοποιητικό στάδιο ωρίμανσης. Για να πληρούν αυτή την απαίτηση, οι καρποί πρέπει να έχουν φθάσει ένα βαθμό ωρίμανσης:

- στο στάδιο της συσκευασίας στην περιοχή παραγωγής και κατά τη μετέπειτα παράδοση από τον συσκευαστή, καθώς και στα στάδια της εισαγωγής και της εξαγωγής, τουλάχιστον 6,2° Brix ή 15 % μέσης περιεκτικότητας σε ξηρή ουσία,
- σε όλα τα άλλα στάδια εμπορίας, τουλάχιστον 9,5° Brix.

## Γ. Ταξινόμηση

Τα ακτινίδια ταξινομούνται σε τρεις κατηγορίες ως εξής:

## i) Κατηγορία "Εξτρα"

Τα ακτινίδια που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να είναι καλώς αναπτυγμένα και να παρουσιάζουν όλα τα χαρακτηριστικά και τον τυπικό χρωματισμό της ποικιλίας.

Πρέπει να είναι απαλλαγμένα από ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις, με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατήρησή του και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

Η αναλογία της ελάχιστης διαμέτρου προς την μέγιστη διάμετρο του καρπού μετρούμενη στην ισημερινή τομή πρέπει να είναι 0,8 ή μεγαλύτερη.

ii) *Κατηγορία I*

Τα ακτινίδια που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας.

Πρέπει να είναι συνεκτικά και η σάρκα τους να είναι τελείως υγής.

Οι καρποί μπορούν, ωστόσο, να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαφρά ελαττώματα, με την προϋπόθεση ότι αυτά δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση, την ποιότητα, τη διατήρηση και την παρουσίαση στη συσκευασία:

- ελαφρά ελαττώματα ως προς το σχήμα (αλλά χωρίς εξογκώματα και δυσμορφίες),
- ελαφρό ελάττωμα χρωματισμού,
- επιφανειακά ελαττώματα του φλοιού, υπό τον όρο ότι η συνολική επιφάνειά τους δεν υπερβαίνει 1 cm<sup>2</sup>,
- μικρό “στίγμα του Hayward” που εμφανίζει μια επιμήκη γραμμή χωρίς προεξοχή.

Η αναλογία της ελάχιστης διαμέτρου προς την μέγιστη διάμετρο του καρπού μετρούμενη στην ισημερινή τομή πρέπει να είναι τ 0,7 ή μεγαλύτερη.

iii) *Κατηγορία II*

Στην κατηγορία αυτή κατατάσσονται τα ακτινίδια που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες αλλά ικανοποιούν τις προαναφερόμενες ελάχιστες απαιτήσεις.

Οι καρποί πρέπει να είναι αρκετά συνεκτικοί και η σάρκα τους δεν πρέπει να εμφανίζει σοβαρά ελαττώματα.

Επιτρέπονται, ωστόσο, τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό τον όρο ότι τα ακτινίδια διατηρούν τα βασικά τους χαρακτηριστικά όσον αφορά την ποιότητα, τη διατήρηση και την παρουσίαση:

- παραμορφώσεις,
- ελαττώματα χρωματισμού,
- ελαττώματα του φλοιού, όπως μικρές επουλωμένες σχισμές ή ουλώδης ιστός με ελαφρά εκδορά, υπό τον όρο ότι η ολική επιφάνειά τους δεν υπερβαίνει τα 2 cm<sup>2</sup>,
- περισσότερα και εντονότερα “στίγματα του Hayward” με ελαφρά προεξοχή,
- ελαφροί μώλωπες.

### III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ

Το μέγεθος καθορίζεται με βάση το βάρος του καρπού.

Το ελάχιστο βάρος για την κατηγορία “Έξτρα” ορίζεται σε 90 γραμμάρια, για την κατηγορία I σε 70 γραμμάρια και για την κατηγορία II σε 65 γραμμάρια.

Η διαφορά βάρους μεταξύ του μεγαλύτερου και του μικρότερου καρπού σε κάθε συσκευασία δεν πρέπει να υπερβαίνει τα:

- 10 γραμμάρια για τους καρπούς με βάρος κατώτερο των 85 γραμμαρίων,
- 15 γραμμάρια για τους καρπούς με βάρος μεταξύ 85 και 120 γραμμαρίων,
- 20 γραμμάρια για τους καρπούς με βάρος μεταξύ 120 και 150 γραμμαρίων,
- 40 γραμμάρια για τους καρπούς με βάρος 150 γραμμαρίων και άνω.

**IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις της κατηγορίας στην οποία δηλώνεται ότι ανήκουν.

**A. Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα****i) Κατηγορία "Έξτρα"**

5 % κατά αριθμό ή βάρος ακτινιδίων που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας I ή εμπίπτουν, κατ' εξαίρεση, στα όρια ανοχής αυτής της κατηγορίας.

**ii) Κατηγορία I**

10 % κατά αριθμό ή βάρος ακτινιδίων που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας II, ή εμπίπτουν, κατ' εξαίρεση, στα όρια ανοχής αυτής της κατηγορίας.

**iii) Κατηγορία II**

10 % κατά αριθμό ή βάρος ακτινιδίων που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής ή τις ελάχιστες απαιτήσεις, εξαιρουμένων πάντως των καρπών που έχουν προσβληθεί από σήψη, φέρουν έντονους μώλωπες ή έχουν υποστεί οποιαδήποτε άλλη αλλοίωση που να τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση.

**B. Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες: 10 % σε αριθμό ή σε βάρος ακτινιδίων που δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές όσον αφορά το ελάχιστο βάρος ή/και το μέγεθος.

Εντούτοις, το μέγεθος των καρπών πρέπει να είναι το αμέσως κατώτερο ή ανώτερο από το αναγραφόμενο μέγεθος ή, εάν το μέγεθος είναι μικρότερο, το βάρος δεν πρέπει να είναι κατώτερο από 85 γραμμάρια στην κατηγορία "Έξτρα", από 67 γρ. στην κατηγορία I και από 62 γρ. στην κατηγορία II.

**V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ****A. Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει μόνο ακτινίδια της ίδιας προέλευσης, ποικιλίας, ποιότητας και μεγέθους.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

**B. Συσκευασία**

Τα ακτινίδια πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο που να εξασφαλίζει την κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καινούρια, καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μη τοξική μελάνη ή κόλλα.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες επάνω σε κάθε προϊόν δεν πρέπει, όταν αφαιρούνται, να αφήνουν εμφανή ίχνη κόλλας ούτε να προκαλούν ελαττώματα στην εξωτερική επιφάνεια.

Οι συσκευασίες πρέπει να είναι απαλλαγμένες από κάθε ξένη ύλη.

**Γ. Παρουσίαση**

Στην κατηγορία "Έξτρα", οι καρποί πρέπει να παρουσιάζονται διαχωρισμένοι μεταξύ τους, ταξινομημένοι κανονικά σε μία μόνο στρώση.

**VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ**

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει τις ακόλουθες ενδείξεις εξωτερικά, συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ευδιάκριτους χαρακτήρες:

**A. Ταυτοποίηση**

Όνομα και διεύθυνση του συσκευαστή ή/και του αποστολέα.

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

- για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή ή/και του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευαστής ή/και αποστολέας” (ή ισοδύναμη συντομογραφία)
- για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Κοινότητας, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευασμένο για:” ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει επίσης έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή ή/και στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

**B. Φύση του προϊόντος**

- “Kiwis”, “Ακτινίδια” ή ισοδύναμη ονομασία εάν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό από έξω,
- όνομα την ποικιλίας (προαιρετικό).

**Γ. Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής και, προαιρετικά, ζώνη παραγωγής, ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

**Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά**

- Κατηγορία.
- μέγεθος που εκφράζεται με το ελάχιστο και το μέγιστο βάρος των καρπών,
- αριθμός των καρπών (προαιρετικό).

**E. Σήμα επίσημου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι αναγκαίο να αναγράφονται πάνω στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες έτοιμες για πώληση, ορατές από έξω, και όταν σε κάθε μία από αυτές αναγράφονται οι εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν οι συσκευασίες παρουσιάζονται σε παλέτα, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε ευδιάκριτο σημείο σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

## ΜΕΡΟΣ 4: ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΑΡΟΥΛΙΑ, ΤΑ ΚΑΤΣΑΡΑ ΑΝΤΙΔΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΛΑΤΥΦΥΛΛΑ ΑΝΤΙΔΙΑ

## I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές εφαρμόζονται:

- στα μαρούλια των ποικιλιών καλλιεργούμενων ειδών που προέρχονται από τα:
  - *Lactuca sativa* L. var. *capitata* L. (κεφαλωτά μαρούλια συμπεριλαμβανομένων των μαρουλιών του τύπου "Iceberg"),
  - *Lactuca sativa* L. var. *longifolia* Lam. (μαρούλια ρωμάνα),
  - *Lactuca sativa* L. var. *crispa* L. (φυλλώδη μαρούλια) και
  - από διασταυρώσεις των δύο αυτών ποικιλιών και
- στα κατσαρά αντίδια των καλλιεργούμενων ειδών που προέρχονται από το *Cichorium endivia* L. var. *crispum* Lam. και
- στα πλατύφυλλα (Batavian) αντίδια (σκαρόλες) που προέρχονται από το *Cichorium endivia* L. var. *latifolium* Lam., τα οποία προορίζονται να διατεθούν νωπά στον καταναλωτή.

Οι παρούσες προδιαγραφές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα που προορίζονται για βιομηχανική χρήση, ούτε στα προϊόντα που εμφανίζονται με τη μορφή μεμονωμένων φύλλων ούτε στα μαρούλια σε φυτοδοχεία.

## II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι παρούσες προδιαγραφές αποσκοπούν στον καθορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων για τα προϊόντα μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

## A. Ελάχιστες απαιτήσεις

Σε όλες τις κατηγορίες, με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων για κάθε κατηγορία και των επιτρεπόμενων ορίων ανοχής, τα προϊόντα πρέπει να είναι:

- ακέραια,
- υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,
- καθαρά και περιποιημένα, δηλαδή χωρίς χόμα ή οποιαδήποτε άλλη ουσία και ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη ,
- φρέσκα,
- συμπαγή,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από παράσιτα,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από φθορές που προκαλούνται από παράσιτα,
- μη προχωρημένης ανάπτυξης,
- απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένα από ξένες οσμές ή/και ξένες γεύσεις.

Όσον αφορά τα μαρούλια, επιτρέπεται λόγω της χαμηλής θερμοκρασίας κατά τη διάρκεια της βλάστησης να έχουν αποκτήσει κοκκινωπό χρώμα, χωρίς βέβαια να αλλάζει σημαντικά η εμφάνιση του προϊόντος.

Οι ρίζες πρέπει να κόβονται στη βάση των τελευταίων φύλλων και η τομή πρέπει να είναι συμμετρική.

Τα προϊόντα πρέπει να παρουσιάζουν κανονική ανάπτυξη.

Επίσης, πρέπει να είναι σε κατάσταση και σε στάδιο ανάπτυξης που να τους επιτρέπει:

- να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και
- να φθάσουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

## B. Ταξινόμηση

Τα προϊόντα κατατάσσονται στις δύο κατωτέρω κατηγορίες:

### i) Κατηγορία I

Τα προϊόντα που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να φέρουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας ή του εμπορικού τύπου, κυρίως δε το χρωματισμό.

Τα προϊόντα πρέπει να είναι:

- καλά σχηματισμένα,
- κλειστά, λαμβάνοντας υπόψη τον τρόπο καλλιέργειας και τον τύπο του προϊόντος,
- να μην έχουν υποστεί φθορές ή αλλοιώσεις που να επηρεάζουν την εδωδιμότητά τους,
- να μην έχουν προσβληθεί από παγετό.

Τα κεφαλωτά μαρούλια πρέπει να έχουν μία μόνο καρδιά καλά σχηματισμένη. Ωστόσο, τα κεφαλωτά μαρούλια που καλλιεργούνται υπό κάλυψη είναι αποδεκτό να έχουν μικρή καρδιά.

Τα μαρούλια τύπου ρωμάνα πρέπει να έχουν καρδιά, η οποία επιτρέπεται να είναι μικρή.

Το κεντρικό μέρος των κατσαρών αντιδίων και των πλατύφυλλων αντιδίων (σκαρόλες) πρέπει να είναι χρώματος κίτρινου.

### ii) Κατηγορία II

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα προϊόντα που δεν μπορούν να καταταχθούν στην κατηγορία I, αλλά ικανοποιούν τις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται ανωτέρω.

Τα προϊόντα αυτά πρέπει να είναι:

- αρκετά καλά σχηματισμένα,
- απαλλαγμένα από ελαττώματα και αλλοιώσεις που επηρεάζουν σημαντικά την εδωδιμότητά τους.

Τα προϊόντα αυτά επιτρέπεται να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό τον όρο ότι διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και παρουσίας:

- ελαφρές αλλοιώσεις χρώματος,
- ελαφρές προσβολές από παράσιτα.

Τα κεφαλωτά μαρούλια, πρέπει να έχουν καρδιά που μπορεί να είναι μικρή. Ωστόσο, αυτά που καλλιεργούνται υπό κάλυψη επιτρέπεται να μην έχουν καθόλου καρδιά.

Τα μαρούλια ρωμάνα μπορούν να μην έχουν καρδιά.

## III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος καθορίζεται σε βάρος ανά τεμάχιο.

**A. Ελάχιστο βάρος**

Το ελάχιστο βάρος ανέρχεται για τις κατηγορίες I και II σε:

	Στο ύψαιθρο	Υπό κάλυψη
Κεφαλωτά μαρούλια, με εξαίρεση τα μαρούλια τύπου crisphead και "Iceberg" και μαρούλια ρωμάνα, με εξαίρεση τα μαρούλια τύπου Little gem.	150 g	100 g
Μαρούλια τύπου "Iceberg" και crisphead	300 g	200 g
Φυλλώδη μαρούλια και μαρούλια τύπου Little gem	100 g	100 g
Κατσαρά αντίδια και πλατύφυλλα αντίδια (σκαρόλες)	200 g	150 g

**B. Ομοιογένεια****α) Μαρούλια**

Για όλες τις κατηγορίες, η διαφορά ανάμεσα στο βάρος των ελαφρότερων και των βαρύτερων τεμαχίων μέσα στην ίδια συσκευασία δεν πρέπει να υπερβαίνει:

- τα 40 γραμμάρια, όταν το ελαφρύτερο τεμάχιο έχει βάρος κατώτερο των 150 γραμμαρίων ανά τεμάχιο,
- τα 100 γραμμάρια, το ελαφρύτερο τεμάχιο έχει βάρος μεταξύ 150 και 300 γραμμαρίων ανά τεμάχιο,
- τα 150 γραμμάρια, όταν το ελαφρύτερο τεμάχιο έχει βάρος μεταξύ 300 και 450 γραμμαρίων ανά τεμάχιο,
- τα 300 γραμμάρια, όταν η ελαφρότερη μονάδα έχει βάρος ανώτερο των 450 γραμμαρίων ανά τεμάχιο.

**β) Αντίδια κατσαρά και πλατύφυλλα αντίδια (σκαρόλες)**

Για όλες τις κατηγορίες, η διαφορά ανάμεσα στο βάρος των ελαφρότερων και των βαρύτερων τεμαχίων μέσα στην ίδια, συσκευασία δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 300 γραμμάρια.

**IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις της κατηγορίας στην οποία δηλώνεται ότι ανήκουν.

**A. Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα****i) Κατηγορία I**

10 % σε αριθμό τεμαχίων των φυτών που δεν ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα με εκείνα της κατηγορίας II, ή περιλαμβάνονται κατ' εξαίρεση στα όρια ανοχής της κατηγορίας αυτής.

**ii) Κατηγορία II**

10 % σε αριθμό τεμαχίων των φυτών που δεν ανταποκρίνονται ούτε στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας ούτε στα ελάχιστα χαρακτηριστικά, εκτός από τα προϊόντα που έχουν υποστεί σήψη ή οποιαδήποτε άλλη αλλοίωση που τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση. Β. Όρια ανοχής όσον αφορά το μέγεθος

**B. Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες 10 % σε αριθμό τεμαχίων που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις όσον αφορά το μέγεθος αλλά που έχουν βάρος μέχρι 10 % κατώτερο ή ανώτερο από το εν λόγω μέγεθος.

**V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ****A. Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει μόνο προϊόντα της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας, ή εμπορικού τύπου ποιότητας και μεγέθους.

Ωστόσο, τα μείγματα των διαφόρων τύπων προϊόντων που καλύπτονται από την παρούσα προδιαγραφή μπορούν να συσκευαστούν μαζί, με την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα θα είναι ομοιογενή ως προς την ποιότητα, και για κάθε εμπορικό τύπο ως προς το μέγεθος. Επιπλέον, οι παρουσιαζόμενοι τύποι του προϊόντος πρέπει να είναι ευδιάκριτοι ο ένας από τον άλλο και η αναλογία καθενός από τους τύπους που παρουσιάζονται στη συσκευασία πρέπει να είναι ορατή χωρίς να πρέπει να καταστραφεί η συσκευασία.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

#### B. Συσκευασία

Τα προϊόντα πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο που να εξασφαλίζει την προστασία τους.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καινούρια, καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα που δεν περιέχει τοξικές ουσίες.

Οι συσκευασίες πρέπει να είναι απαλλαγμένες από κάθε ξένη ύλη.

Οι ετικέτες που επικολλώνται χωριστά σε κάθε προϊόν δεν πρέπει, όταν αφαιρούνται, να αφήνουν εμφανή ίχνη κόλλας ούτε να προκαλούν ελαττώματα στην εξωτερική επιφάνεια.

#### Γ. Παρουσίαση

Τα προϊόντα που παρουσιάζονται σε περισσότερες από μία στρώσεις μπορούν να τοποθετηθούν με την βάση του ενός απέναντι στην καρδιά του άλλου, με την προϋπόθεση ότι οι στρώσεις και τα κεφάλια προστατεύονται ή είναι ξεχωρισμένα με ικανοποιητικό τρόπο.

### VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει τις ακόλουθες ενδείξεις, γραμμένες στην ίδια πλευρά με στοιχεία ευανάγνωστα, ανεξίτηλα και που να φαίνονται εξωτερικά:

#### A. Ταυτοποίηση

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή ή/και του αποστολέα,

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

- για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή ή/και του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευαστής ή/και αποστολέας” ή ισοδύναμη συντομογραφία·
- για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Κοινότητας, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευασμένο για:” ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει επίσης έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή ή/και στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

#### B. Φύση του προϊόντος

- “μαρούλια”, μαρούλια σαλάτας “μαρούλια τύπου Βατανία”, “μαρούλια τύπου Iceberg”, “μαρούλια τύπου ρωμάνο”, “φυλλώδη μαρούλια”, (ή, π.χ. ενδεχομένως, “oak leaf”, “lollo bionda”, “lollo rossa”), “κατσαρά αντίδια”, “πλατύφυλλα αντίδια”, ή άλλη συνώνυμη ένδειξη, όταν το περιεχόμενο δεν είναι εμφανές εξωτερικά,
- “Little gem” κατά περίπτωση, ή άλλη συνώνυμη ένδειξη,
- κατά περίπτωση, την ένδειξη “υπό κάλυψη”, ή άλλη κατάλληλη ένδειξη,
- όνομα της ποικιλίας (προαιρετικό),
- σε περίπτωση αναμειξέως διαφορετικών τύπων προϊόντων:
  - την ένδειξη, “ανάμεικτη σαλάτα”, ή
  - την ένδειξη του τύπου καθενός και όπου τα εν λόγω προϊόντα δεν είναι ορατά εξωτερικά, ο αριθμός των τεμαχίων κάθε τύπου.



**Γ. Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής και, προαιρετικά, ζώνη παραγωγής, ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

**Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά**

- Κατηγορία,
- μέγεθος που εκφράζεται με το ελάχιστο βάρος ανά τεμάχιο ή με τον αριθμό των τεμαχίων,
- καθαρό βάρος (προαιρετικό).

**Ε. Σήμα επίσημου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες έτοιμες για πώληση, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν αυτά τα μέσα συσκευασίας είναι σε παλέτες, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε εμφανή θέση σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

## ΜΕΡΟΣ 5: ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΡΟΔΑΚΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΝΕΚΤΑΡΙΝΙΑ

## I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια <sup>(1)</sup> των καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από το *Prunus persica* Sieb. και Zucc., τα οποία προορίζονται να διατεθούν νωπά στον καταναλωτή, με εξαίρεση τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

## II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι προδιαγραφές αποσκοπούν στον ορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων που πρέπει να ικανοποιούν τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια μετά την τυποποίηση και τη συσκευασία.

## A. Ελάχιστες απαιτήσεις

Λαμβανομένων υπόψη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των αποδεκτών ορίων ανοχής, τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια όλων των κατηγοριών πρέπει να είναι:

- ακέραια,
- υγιή, αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,
- καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από παράσιτα,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από φθορές που προκαλούνται από παράσιτα,
- απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένα από ξένη οσμή ή/και ξένη γεύση.

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια πρέπει να έχουν συλλεγεί προσεκτικά.

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια πρέπει να παρουσιάζουν ανάπτυξη και κατάσταση τέτοια που να τους επιτρέπουν:

- να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό, και
- να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

## B. Ελάχιστες απαιτήσεις ωρίμανσης

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια πρέπει να είναι επαρκώς ανεπτυγμένα και να έχουν ικανοποιητικό βαθμό ωρίμανσης.

Η ανάπτυξη και η ωρίμανση των ροδάκινων και των νεκταρινιών πρέπει να τους επιτρέπουν να συνεχίσουν τη διαδικασία ωρίμανσης, ώστε να μπορούν να φθάσουν σε ικανοποιητικό βαθμό ωρίμανσης. Για να τηρείται η διάταξη αυτή, ο δείκτης διαθλάσεως της σάρκας του καρπού, μετρώμενος στη διάμεση ζώνη και στο ισημερινό επίπεδο, πρέπει να είναι μεγαλύτερος ή ίσος προς 8° Brix και η σκληρότητα πρέπει να είναι κατώτερη από 6,5 kg, μετρώμενη με τη βοήθεια ακίδας διαμέτρου 8 mm (0,5 cm<sup>2</sup>) σε δύο σημεία του ισημερινού επιπέδου του καρπού.

## Γ. Ταξινόμηση

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια κατατάσσονται στις τρεις ακόλουθες κατηγορίες:

## i) Κατηγορία "Εξτρα"

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να έχουν το σχήμα, την ανάπτυξη και το χρωματισμό που είναι χαρακτηριστικά της ποικιλίας, λαμβάνοντας υπόψη την περιοχή παραγωγής. Δεν πρέπει να έχουν ελατώματα, με εξαίρεση πολύ ελαφρές αλλοιώσεις του φλοιού, υπό την προϋπόθεση ότι δεν βλάπτουν τη γενική όψη του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

<sup>(1)</sup> Το παρόν κείμενο εφαρμόζεται σε όλες τις καλλιεργούμενες ποικιλίες του είδους *Prunus persica* Sieb. και Zucc., όπως ροδάκινα και νεκταρίνια ή παρόμοια με συμφή (brugnons, ravies) ή μη πυρήνα και με φλοιό χνουδωτό ή λείο.

## ii) Κατηγορία I

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας, λαμβανομένης υπόψη της περιοχής παραγωγής. Μπορεί, ωστόσο, να γίνει αποδεκτό ένα ελαφρύ ελαττώμα όσον αφορά το σχήμα, την ανάπτυξη ή το χρωματισμό.

Η σάρκα δεν πρέπει να έχει υποστεί φθορά.

Αποκλείονται τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια που είναι ανοιχτά στο σημείο πρόσφυσης του ποδίσκου.

Μπορούν, ωστόσο, να έχουν ελαφρά ελαττώματα του φλοιού, υπό την προϋπόθεση ότι αυτά δεν βλάπτουν τη γενική όψη του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία, και δεν πρέπει να ξεπερνούν:

- τα 1 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,
- 0,5 cm<sup>2</sup> συνολικής επιφάνειας για τα άλλα ελαττώματα.

## iii) Κατηγορία II

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια που δεν είναι δυνατό να καταταγούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ικανοποιούν τις ανωτέρω ελάχιστες απαιτήσεις.

Η σάρκα δεν πρέπει να παρουσιάζει σοβαρά ελαττώματα. Επίσης, τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια που είναι ανοικτά στο σημείο πρόσφυσης του ποδίσκου γίνονται δεκτά μόνο στο πλαίσιο των ορίων ανοχής ως προς την ποιότητα.

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια μπορούν να έχουν ελαττώματα του φλοιού, υπό την προϋπόθεση ότι διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά τους όσον αφορά την ποιότητα, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίαση και δεν πρέπει να ξεπερνούν:

- τα 2 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,
- 1,5 cm<sup>2</sup> της συνολικής επιφάνειας για τα άλλα ελαττώματα.

## III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ

Το μέγεθος καθορίζεται:

- είτε με βάση την περίμετρο,
- είτε με βάση τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής.

Τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια ταξινομούνται κατά μέγεθος σύμφωνα με την ακόλουθη κλίμακα:

Διάμετρος	Τάξη μεγέθους (κωδικός)	Περίμετρος
90 mm και άνω	AAAA	28 cm και άνω
από 80 mm περιλαμβανομένων έως 90 mm μη περιλαμβανομένων	AAA	από 25 cm περιλαμβανομένων έως 28 cm μη περιλαμβανομένων
από 73 mm περιλαμβανομένων έως 80 mm μη περιλαμβανομένων	AA	από 23 cm περιλαμβανομένων έως 25 cm μη περιλαμβανομένων
από 67 mm περιλαμβανομένων έως 73 mm μη περιλαμβανομένων	A	από 21 cm περιλαμβανομένων έως 23 cm μη περιλαμβανομένων
από 61 mm περιλαμβανομένων έως 67 mm μη περιλαμβανομένων	B	από 19 cm περιλαμβανομένων έως 21 cm μη περιλαμβανομένων
από 56 mm περιλαμβανομένων έως 61 mm μη περιλαμβανομένων	C	από 17,5 cm περιλαμβανομένων έως 19 cm μη περιλαμβανομένων
από 51 mm περιλαμβανομένων έως 56 mm μη περιλαμβανομένων	D	από 16 cm περιλαμβανομένων έως 17,5 cm μη περιλαμβανομένων

Το ελάχιστο αποδεκτό μέγεθος για την κατηγορία "Έξτρα" είναι 17,5 cm (περίμετρος) και 56 mm (διάμετρος).

Το μέγεθος D (διάμετρος από 51 mm περιλαμβανομένων έως 56 mm μη περιλαμβανομένων και περίμετρος από 16 cm περιλαμβανομένων έως 17,5 cm μη περιλαμβανομένων) δεν επιτρέπεται κατά τη διάρκεια της περιόδου από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Οκτωβρίου.

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος είναι υποχρεωτική για όλες τις κατηγορίες.

#### IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ

Υπάρχουν αποδεκτά όρια ανοχής ως προς την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία για τα προϊόντα που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της αναφερόμενης κατηγορίας.

##### A. Όρια ανοχής ποιότητας

###### i) Κατηγορία “Έξτρα”

5 % κατ’ αριθμό ή κατά βάρος ροδάκινων ή νεκταρινιών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας, αλλά που ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας I ή είναι κατ’ εξαίρεση αποδεκτά εντός των ορίων ανοχής της κατηγορίας αυτής.

###### ii) Κατηγορία I

10 % κατ’ αριθμό ή κατά βάρος ροδάκινων ή νεκταρινιών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας II ή είναι κατ’ εξαίρεση αποδεκτά εντός των ορίων ανοχής της κατηγορίας αυτής.

###### iii) Κατηγορία II

10 % κατ’ αριθμό ή κατά βάρος ροδάκινων ή νεκταρινιών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε τις ελάχιστες απαιτήσεις, με εξαίρεση τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη, φέρουν εκτεταμένους μώλωπες ή οποιαδήποτε άλλη αλλοίωση που τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση.

##### B. Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος

Για όλες τις κατηγορίες: 10 % κατ’ αριθμό ή κατά βάρος ροδάκινων ή νεκταρινιών που διαφέρουν από το μέγεθος που αναγράφεται στη συσκευασία εντός ορίου συν ή πλην 1 cm στην περίπτωση που το μέγεθος ορίζεται με βάση την περίμετρο και συν ή πλην 3 mm στην περίπτωση που το μέγεθος καθορίζεται με βάση τη διάμετρο. Ωστόσο, για τα ροδάκινα ή νεκταρινία που κατατάσσονται στο μικρότερο μέγεθος, αυτό το όριο ανοχής αφορά αποκλειστικά τα ροδάκινα και τα νεκταρινία μεγέθους που δεν υπολείπεται κατά περισσότερο από 6 mm (περίμετρος) ή από 2 mm (διάμετρος) από το καθορισμένο ελάχιστο μέγεθος.

#### V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

##### A. Ομοιογένεια

Το περιεχόμενο κάθε κιβωτίου πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει αποκλειστικά ροδάκινα ή νεκταρινία της ίδιας προέλευσης, ποικιλίας, ποιότητας, βαθμού ωρίμανσης και μεγέθους και, για την κατηγορία “Έξτρα”, ομοιόμορφου χρώματος.

Το εμφανές μέρος του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου.

##### B. Συσκευασία

Τα ροδάκινα και τα νεκταρινία πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καινούρια, καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μη τοξική μελάνη ή κόλλα.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες που τοποθετούνται σε κάθε προϊόν πρέπει να είναι τέτοιες ώστε, όταν αφαιρούνται, να μην αφήνουν ορατά ίχνη κόλλας ούτε αλλοιώσεις στον φλοιό.

Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένη ύλη.

##### Γ. Παρουσίαση

Τα ροδάκινα και τα νεκταρινία μπορούν να παρουσιάζονται:

- σε μικρές μονάδες συσκευασίας,
- για την κατηγορία “Έξτρα”, τοποθετημένα σε μία μόνο στρώση. Κάθε φρούτο της κατηγορίας αυτής δεν πρέπει να είναι σε επαφή με τα γειτονικά φρούτα.

Για τις κατηγορίες I και II:

- σε μία ή δύο στρώσεις, ή
- το πολύ σε τέσσερις στρώσεις, εφόσον τα φρούτα τοποθετούνται σε άκαμπτα κυψελοειδή χωρίσματα κατά τρόπο ώστε να μην έρχονται σε επαφή με τα φρούτα του κάτω στρώματος.

## VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει με χαρακτηριστές συγκεντρωμένους στην ίδια πλευρά, ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ευδιάκριτους εξωτερικά, τις ακόλουθες ενδείξεις:

### A. Ταυτοποίηση

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή ή/και του αποστολέα,

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

- για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή ή/και του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, σε στενή σχέση με την ένδειξη "συσκευαστής ή/και αποστολέας" (ή ισοδύναμη συντομογραφία).
- για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Κοινότητας, σε στενή σχέση με την ένδειξη "συσκευασμένο για:" ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει επίσης έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή ή/και στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

### B. Φύση του προϊόντος

- "Ροδάκινα" ή "Νεκταρίνια", εάν το περιεχόμενο δεν είναι εξωτερικά ορατό,
- χρώμα της σάρκας,
- όνομα την ποικιλίας (προαιρετικό).

### Γ. Καταγωγή του προϊόντος

Χώρα καταγωγής και, προαιρετικά, ζώνη παραγωγής, ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

### Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά

- Κατηγορία,
- μέγεθος εκφραζόμενο με την ελάχιστη και μέγιστη διάμετρο ή περιφέρεια ή με τον κωδικό μεγέθους που προβλέπεται στον τίτλο III "Διατάξεις που αφορούν την ταξινόμηση κατά μέγεθος",
- αριθμός τεμαχίων (προαιρετικό),
- ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρο που μετράται με διαθλασίμετρο και εκφράζεται σε βαθμούς Brix (προαιρετικό),
- μέγιστη σκληρότητα που μετράται με εισοδυσιόμετρο και εκφράζεται σε  $\text{kg}/0,5 \text{ cm}^2$  (προαιρετικό).

### E. Σήμα επίσημου ελέγχου (προαιρετικά)

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες έτοιμες για πώληση, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν αυτά τα μέσα συσκευασίας είναι σε παλέτες, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε εμφανή θέση σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

## ΜΕΡΟΣ 6: ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΧΛΑΔΙΑ

## I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τα αχλάδια των καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από την *Pyrus communis* L., τα οποία προορίζονται να διατεθούν ωπά στον καταναλωτή, με εξαίρεση τα αχλάδια τα οποία προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

## II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι παρούσες προδιαγραφές αποσκοπούν στον καθορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων που πρέπει να ικανοποιούν τα αχλάδια μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

## A. Ελάχιστες απαιτήσεις

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των ορίων ανοχής που επιτρέπονται, τα αχλάδια πρέπει να είναι:

- ακέραια,
- υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,
- καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από παράσιτα,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από φθορές που προκαλούνται από παράσιτα,
- απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένα από ξένη οσμή ή/και ξένη γεύση.

Επιπλέον πρέπει να έχουν συλλεχθεί προσεκτικά.

Η ανάπτυξη και η κατάσταση των αχλαδιών πρέπει να είναι τέτοια που να επιτρέπουν:

- να συνεχιστεί η διαδικασία ωρίμανσης ώστε να φθάνουν στον κατάλληλο βαθμό ωρίμανσης σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας,
- να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό τους και
- να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

## B. Ταξινόμηση

Τα αχλάδια ταξινομούνται στις κατωτέρω τρεις κατηγορίες:

## i) Κατηγορία "Έξτρα"

Τα αχλάδια που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι εκλεκτής ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν σχήμα, μέγεθος και χρωματισμό χαρακτηριστικό της ποικιλίας και να φέρουν ανέπαφο ποδίσκο.

Η σάρκα πρέπει να είναι απολύτως υγιής και ο φλοιός να μην έχει τραχύ σκωριόχρωο χρωματισμό <sup>(1)</sup>.

Δεν πρέπει να παρουσιάζουν ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις του φλοιού, με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητα, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

Τα αχλάδια δεν πρέπει να παρουσιάζουν λιθίαση.

## ii) Κατηγορία I

Τα αχλάδια που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να έχουν το χαρακτηριστικό σχήμα, μέγεθος και χρώμα της ποικιλίας.

<sup>(1)</sup> Αυτό το κριτήριο δεν εφαρμόζεται όταν αυτή η σκωριόχρωση είναι χαρακτηριστική της ποικιλίας.

Η σάρκα πρέπει να είναι απολύτως υγιής και ο φλοιός να μην έχει τραχύ σκωριόχρωο χρωματισμό <sup>(1)</sup>.

Οι καρποί μπορούν, ωστόσο, να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαφρά ελαττώματα, με την προϋπόθεση ότι δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση, την ποιότητα, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίαση στη συσκευασία:

- ελαφρά ελαττώματα σχήματος,
- ελαφρό ελάττωμα αναπτύξεως,
- ελαφρό ελάττωμα χρωματισμού,
- ελαφρά ελαττώματα του φλοιού που δεν πρέπει να υπερβαίνουν:
  - τα 2 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,
  - το 1 cm<sup>2</sup> της συνολικής επιφάνειας του φλοιού για τα άλλα ελαττώματα, με εξαίρεση την κηλίδα του φουζικλαδίου (*Venturia inaequalis*) της οποίας η συνολική επιφάνεια δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,25 cm<sup>2</sup>,
  - το 1 cm<sup>2</sup> της συνολικής επιφάνειας για τους ελαφρούς μώλωπες που δεν πρέπει να είναι αποχρωματισμένοι.

Ο ποδίσκος μπορεί να είναι ελαφρά κατεστραμμένος.

Τα αχλάδια δεν πρέπει να παρουσιάζουν λιθίαση.

### iii) Κατηγορία II

Αυτή η κατηγορία περιλαμβάνει τα αχλάδια που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ικανοποιούν τις προαναφερόμενες ελάχιστες απαιτήσεις.

Η σάρκα δεν πρέπει να παρουσιάζει σημαντικά ελαττώματα.

Μπορούν να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό την προϋπόθεση ότι διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και παρουσίασης:

- ελαττώματα σχήματος,
- ελαττώματα αναπτύξεως,
- ελαττώματα χρωματισμού,
- ελαφρά τραχείς σκωριόχρους χρωματισμούς <sup>(1)</sup>,
- ελαττώματα του φλοιού που δεν πρέπει να υπερβαίνουν:
  - τα 4 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος,
  - τα 2,5 cm<sup>2</sup> της συνολικής επιφάνειας για τα άλλα ελαττώματα, με εξαίρεση την κηλίδα του φουζικλαδίου (*Venturia pirina* και *V. inaequalis*) της οποίας η συνολική επιφάνεια δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1 cm<sup>2</sup>,
  - ελαφρούς μώλωπες που δεν υπερβαίνουν το 1 cm<sup>2</sup> της συνολικής επιφάνειας και οι οποίοι μπορεί να είναι ελαφρά αποχρωματισμένοι.

## III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ

Το μέγεθος ορίζεται από τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής.

Απαιτείται το ελάχιστο μέγεθος για κάθε κατηγορία ως εξής:

	Κατηγορία "Extra"	Κατηγορία I	Κατηγορία II
Μεγαλόκαρπες ποικιλίες <sup>(1)</sup>	60 mm	55 mm	55 mm
Άλλες ποικιλίες	55 mm	50 mm	45 mm

<sup>(1)</sup> Το Προσάρτημα της παρούσας προδιαγραφής περιλαμβάνει μη πλήρη κατάλογο των μεγαλόκαρπων και θερινών ποικιλιών αχλαδιών.

<sup>(1)</sup> Αυτό το κριτήριο δεν εφαρμόζεται όταν αυτή η σκωριόχρωση είναι χαρακτηριστική της ποικιλίας.

Κατ' εξαίρεση, και για τις θερινές ποικιλίες αχλαδιών που αναφέρονται στο Προσάρτημα της παρούσας προδιαγραφής, δεν απαιτείται ελάχιστο μέγεθος για τους καρπούς που συγκομίζονται και αποστέλλονται κάθε έτος από τις 10 Ιουνίου έως τις 31 Ιουλίου συμπεριλαμβανομένης.

Για να εξασφαλίζεται η ομοιογένεια μεγέθους σε μια συσκευασία, η διαφορά διαμέτρου μεταξύ των καρπών της ίδιας συσκευασίας περιορίζεται σε:

- 5 mm για τους καρπούς της κατηγορίας “Έξτρα” και τους καρπούς των κατηγοριών I και II που παρουσιάζονται σε διάταξη σε σειρές και στρώσεις,
- 10 mm για τους καρπούς της κατηγορίας I που παρουσιάζονται χύμα στη συσκευασία ή σε συσκευασία έτοιμη για πώληση.

Δεν καθορίζεται κανόνας ομοιογένειας μεγέθους για τους καρπούς της κατηγορίας II οι οποίοι παρουσιάζονται χύμα σε συσκευασία ή σε συσκευασία έτοιμη για πώληση.

#### IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ

Επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις της κατηγορίας στην οποία δηλώνεται ότι ανήκουν.

##### A. Όρια ανοχής ποιότητας

###### i) Κατηγορία “Έξτρα”

5 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος αχλαδιών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας I ή περιλαμβάνονται κατ' εξαίρεση στα όρια ανοχής αυτής της κατηγορίας.

###### ii) Κατηγορία I

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος αχλαδιών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας II ή περιλαμβάνονται κατ' εξαίρεση στα όρια ανοχής αυτής της κατηγορίας. Ωστόσο, η ανοχή αυτή δεν καλύπτει τα αχλάδια χωρίς ποδίσκο.

###### iii) Κατηγορία II

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος αχλαδιών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής ή τις ελάχιστες απαιτήσεις, με εξαίρεση τους καρπούς που έχουν προσβληθεί από σήψη ή υποστεί οποιαδήποτε άλλη αλλοίωση που τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση.

Στο πλαίσιο της ανοχής αυτής, μπορούν να γίνουν αποδεκτοί κατ' ανώτατο όριο 2 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος καρποί που παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα:

- ελαφρές αλλοιώσεις ή σχισμές που δεν έχουν επουλωθεί,
- πολύ ελαφρά ίχνη σήψεως,
- ύπαρξη ζωντανών παρασίτων στο εσωτερικό του καρπού ή/και αλλοιώσεις της σάρκας που οφείλονται σε παράσιτα.

##### B. Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος

Για όλες τις κατηγορίες:

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος καρπών που αντιστοιχούν στο αμέσως μικρότερο ή μεγαλύτερο μέγεθος από το αναφερόμενο στη συσκευασία, ενώ για τους καρπούς που ταξινομούνται στο μικρότερο αποδεκτό μέγεθος, επιτρέπεται μέγιστη απόκλιση 5 mm κάτω του ελαχίστου.

#### V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

##### A. Ομοιογένεια

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιλαμβάνει αχλάδια της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας, ποιότητας και μεγέθους (εάν εφαρμόζεται η ταξινόμηση κατά μέγεθος) και του ίδιου σταδίου ωρίμανσης.

Επιπλέον, για την κατηγορία “Έξτρα”, επιβάλλεται ομοιογένεια χρωματισμού.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.



**B. Συσκευασία**

Τα αχλάδια πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο που να εξασφαλίζει την κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καινούρια, καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μη τοξική μελάνη ή κόλλα.

Οι συσκευασίες πρέπει να είναι απαλλαγμένες από κάθε ξένη ύλη.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες που τοποθετούνται επάνω σε κάθε προϊόν δεν πρέπει, όταν αφαιρούνται, να αφήνουν εμφανή ίχνη κόλλας ούτε να προκαλούν αλλοιώσεις στην εξωτερική επιφάνεια.

**Γ. Παρουσίαση**

Οι καρποί της κατηγορίας “Έξτρα” πρέπει να είναι συσκευασμένοι σε σειρές και στρώσεις.

**VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ**

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει εξωτερικά συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ευδιάκριτους χαρακτήρες τις ακόλουθες ενδείξεις:

**A. Ταυτοποίηση**

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή ή/και του αποστολέα,

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

- για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή ή/και του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί επίσημα, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευαστής ή αποστολέας” (ή ισοδύναμη συντομογραφία).
- μόνο για τις προσυσκευασίες, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Κοινότητας, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευασμένο για:” ή ισοδύναμη ένδειξη. Σε αυτή την περίπτωση, η ετικέτα πρέπει να περιέχει και έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή ή/και στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

**B. Φύση του προϊόντος**

- “Αχλάδια”, εάν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό από έξω,
- ονομασία της ποικιλίας.

**Γ. Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής και, προαιρετικά, ζώνη παραγωγής, ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

**Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά**

- Κατηγορία.
- Μέγεθος ή, για φρούτα συσκευασμένα σε σειρές και στρώσεις, αριθμός τεμαχίων.

Εάν η ταυτοποίηση γίνεται με την ταξινόμηση κατά μέγεθος, αυτό πρέπει να αναγράφεται:

- a) για τους καρπούς που υπόκεινται στους κανόνες ομοιογένειας, με την ελάχιστη και μέγιστη διάμετρο·
- β) για τους καρπούς που δεν υπόκεινται στους κανόνες ομοιογένειας, με τη διάμετρο του μικρότερου καρπού της συσκευασίας ακολουθούμενη από την έκφραση “και περισσότερο” ή ισοδύναμη ένδειξη ή, ενδεχομένως, τη διάμετρο του μεγαλύτερου καρπού της συσκευασίας.

**Ε. Σήμα επίσημου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες έτοιμες για πώληση, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν αυτά τα μέσα συσκευασίας είναι σε παλέτες, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε εμφανή θέση σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

## Προσάρτημα

## 1. Κριτήρια μεγέθους

L = Μεγαλόκαρπες ποικιλίες

SP = Θερινή ποικιλία αχλαδιών για τους καρπούς της οποίας δεν απαιτείται ελάχιστο μέγεθος για τα φορτία που συγκομίζονται και αποστέλλονται από τις 10 Ιουνίου έως τις 31 Ιουλίου συμπεριλαμβανομένης κάθε έτους.

## 2. Μη εξαντλητικός κατάλογος των ποικιλιών αχλαδιών που ταξινομούνται με βάση το κριτήριο μεγέθους

Οι μικρόκαρπες ποικιλίες και λοιπές ποικιλίες που δεν αναφέρονται στον κατάλογο μπορούν να διατεθούν στο εμπόριο με την προϋπόθεση ότι τηρούν τις διατάξεις όσον αφορά το μέγεθος που έχουν καθοριστεί στο τμήμα III των προδιαγραφών.

Ορισμένες ποικιλίες που απαριθμούνται στον ακόλουθο κατάλογο μπορούν να διατεθούν στην αγορά με τις εμπορικές τους ονομασίες για τις οποίες έχει ζητηθεί ή δοθεί προστασία σε μία ή περισσότερες χώρες. Η πρώτη και η δεύτερη στήλη του κατωτέρω πίνακα δεν περιλαμβάνουν τέτοιες εμπορικές ονομασίες. Ορισμένες γνωστές εμπορικές ονομασίες εμφανίζονται στην τρίτη στήλη για καθαρά ενημερωτικούς λόγους.

Ποικιλία	Συνώνυμα	Εμπορική ονομασία	Μέγεθος
Abbé Fétel	Abate Fétel		L
Abugo o Siete en Boca			SP
Akça			SP
Alka			L
Alsa			L
Amfora			L
Alexandrine Douillard			L
Bergamotten			SP
Beurré Alexandre Lucas	Lucas		L
Beurré Bosc	Bosc, Beurré d'Apremont, Empereur Alexandre, Kaiser Alexandre		L
Beurré Clairgeau			L
Beurré d'Arenberg	Hardenpont		L
Beurré Giffard			SP
Beurré précoce Morettini	Morettini		SP
Blanca de Aranjuez	Agua de Aranjuez, Espadona, Blanquilla		SP
Carusella			SP
Castell	Castell de Verano		SP
Colorée de juillet	Bunte Juli		SP
Comice rouge			L
Concorde			L
Condoula			SP

Ποικιλία	Συνώνυμα	Εμπορική ονομασία	Μέγεθος
Coscia	Ercolini		SP
Curé	Curato, Pastoren, Del cura de Ouro, Espadon de invierno, Bella de Berry, Lombardia de Rioja, Batall de Campana		L
D'Anjou			L
Dita			L
D. Joaquina	Doyenné de juillet		SP
Doyenné d'hiver	Winterdechant		L
Doyenné du comice	Comice, Vereinsdechant		L
Erika			L
Etrusca			SP
Flamingo			L
Forelle			L
Général Leclerc		Amber Grace™	L
Gentile			SP
Golden Russet Bosc			L
Grand champion			L
Harrow Delight			L
Jeanne d'Arc			L
Josephine			L
Kieffer			L
Leonardeta	Mosqueruela, Margallon, Colorada de Alcanadre, Leonarda de Magallon		SP
Lombacad		Cascade®	L
Moscarella			SP
Mramornaja	Mramornoje		L
Mustafabey			SP
Packham's Triumph	Williams d'Automne		L
Passe Crassane	Passa Crassana		L
Perita de San Juan			SP
Pérola			SP
Pitmaston	Williams Duchesse		L
Précoce de Trévoux	Trévoux		SP
Président Drouard			L
Rosemarie			L
Santa Maria	Santa Maria Morettini		SP

Ποικιλία	Συνώνυμα	Εμπορική ονομασία	Μέγεθος
Spadoncina	Agua de Verano, Agua de Agosto		SP
Taylors Gold			L
Triomphe de Vienne			L
Williams Bon Chrétien	Bon Chrétien, Bartlett, Williams, Summer Bartlett		L

## ΜΕΡΟΣ 7: ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΦΡΑΟΥΛΕΣ

## I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τις φράουλες καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από το γένος "Fragaria L.", οι οποίες προορίζονται να διατεθούν νωπές στους καταναλωτές, με εξαίρεση τις φράουλες που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

## II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι παρούσες προδιαγραφές ορίζουν τις ποιοτικές απαιτήσεις για τις φράουλες μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

## A. Ελάχιστες απαιτήσεις

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των επιτρεπόμενων ορίων ανοχής, οι φράουλες πρέπει να είναι:

- ακέραιες,
- υγιείς: αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή έχουν αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,
- καθαρές, ουσιαστικά απαλλαγμένες από κάθε ορατή ξένη ύλη
- να είναι φρέσκες, αλλά όχι πλυμένες,
- ουσιαστικά απαλλαγμένες από παράσιτα,
- ουσιαστικά απαλλαγμένες από φθορές που προκαλούνται από παράσιτα,
- να φέρουν τον κάλυκά τους (με εξαίρεση τις άγριες φράουλες); ο κάλυκας και, εάν υπάρχει, ο μίσχος πρέπει να είναι φρέσκοι και πράσινοι
- απαλλαγμένες από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένες από ξένη οσμή ή/και ξένη γεύση.

Οι φράουλες πρέπει να έχουν συλλεγεί με προσοχή.

Τα προϊόντα πρέπει να είναι επαρκώς αναπτυγμένα και σε ικανοποιητικό στάδιο ωρίμανσης. Η ανάπτυξη και η κατάσταση των φραουλών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να τους επιτρέπει:

- να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό τους, και
- να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

## B. Ταξινόμηση

Οι φράουλες κατατάσσονται στις τρεις κατωτέρω κατηγορίες:

## i) Κατηγορία "Extra"

Οι φράουλες αυτής της κατηγορίας πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας.

Πρέπει να έχουν λαμπερή όψη, λαμβανομένων υπόψη των χαρακτηριστικών της ποικιλίας.

Πρέπει να είναι απαλλαγμένες από χόμα.

Δεν πρέπει να παρουσιάζουν ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις της επιδερμίδας με την προϋπόθεση ότι αυτές δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

## ii) Κατηγορία I

Οι φράουλες που κατατάσσονται σε αυτήν την κατηγορία πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να έχουν το χαρακτηριστικό σχήμα και χρώμα της ποικιλίας.

Οι καρποί μπορούν, ωστόσο, να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαφρά ελαττώματα, με την προϋπόθεση ότι δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση, την ποιότητα, την διατηρησιμότητα και την παρουσίαση στη συσκευασία:

- ελαφρά ατέλεια σχήματος,
- παρουσία λευκής κηλίδας στον καρπό το μέγεθος της οποίας δεν μπορεί να υπερβαίνει το ένα δέκατο της επιφάνειας του καρπού,
- μικρά επιφανειακά σημάδια από πίεση.

Πρέπει να είναι ουσιαστικά απαλλαγμένες από χόμα.

iii) *Κατηγορία II*

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τις φράουλες οι οποίες δεν μπορούν να καταταγούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ικανοποιούν τις παρακάτω ελάχιστες απαιτήσεις.

Μπορούν να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό τον όρο ότι διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά όσον αφορά την ποιότητα, διατηρησιμότητα και την παρουσίασή τους:

- ελαττώματα σχήματος,
- λευκή κηλίδα που δεν υπερβαίνει το ένα πέμπτο της επιφάνειας του φρούτου,
- μικρά σημάδια, τα οποία δεν ενδέχεται να εξελιχθούν,
- ελαφρά ίχνη χόματος,

III. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος ορίζεται από τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής.

Οι φράουλες πρέπει να έχουν το ακόλουθο ελάχιστο μέγεθος:

- Κατηγορία "Extra": 25 mm,
- Κατηγορίες I και II: 18 mm.

Για τις αγριοφράουλες δεν υπάρχει όριο ελαχίστου μεγέθους.

IV. **ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις της κατηγορίας στην οποία δηλώνεται ότι ανήκουν.

A. **Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

i) *Κατηγορία "Extra"*

5 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος φραουλών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας I ή γίνονται, κατ' εξαίρεση, αποδεκτές στα όρια ανοχής της κατηγορίας αυτής. Από αυτό το 5 %, τα χαλασμένα φρούτα δεν επιτρέπεται να υπερβαίνουν το 2 %.

ii) *Κατηγορία I*

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος φραουλών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας II ή γίνονται κατ' εξαίρεση αποδεκτές στα όρια ανοχής αυτής της κατηγορίας. Από αυτό το 10 %, τα χαλασμένα φρούτα δεν επιτρέπεται να υπερβαίνουν το 2 %.

iii) *Κατηγορία II*

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος φραουλών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής ούτε τις ελάχιστες απαιτήσεις, με εξαίρεση τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη, παρουσιάζουν εκτεταμένους μώλωπες ή υπέστησαν οποιαδήποτε άλλη αλλοίωση που τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση. Από αυτό το 10 %, τα χαλασμένα φρούτα δεν επιτρέπεται να υπερβαίνουν το 2 %.

**B. Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

Για όλες τις κατηγορίες: 10 % του βάρους ή του αριθμού των φραουλών που δεν ανταποκρίνονται στο κατώτατο όριο μεγέθους που απαιτείται.

**V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ****A. Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε δέματος πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει μόνο φράουλες της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας και ποιότητας.

Στην κατηγορία “Extra”, οι φράουλες —με εξαίρεση τις αγριοφράουλες— πρέπει να είναι ιδιαίτερα ομοιογενείς και κανονικές όσον αφορά το βαθμό ωρίμασης, το χρωματισμό και το μέγεθος. Στην κατηγορία I μπορούν να είναι λιγότερο ομοιογενείς όσον αφορά το μέγεθος.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

**B. Συσκευασία**

Οι φράουλες πρέπει να συσκευάζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καινούρια, καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών, και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι η εκτύπωση ή η τοποθέτηση της ετικέτας έχει γίνει με μελάνι ή κόλλα που να μην είναι τοξικά.

Τα φρούτα της κατηγορίας “Extra” πρέπει να έχουν ιδιαίτερα προσεγμένη παρουσίαση .

Οι συσκευασίες πρέπει να είναι απαλλαγμένες από κάθε ξένη ύλη.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες που τοποθετούνται επάνω στο προϊόν δεν πρέπει, όταν αφαιρούνται, να αφήνουν εμφανή ίχνη κόλλας ούτε να προκαλούν ελαττώματα στην εξωτερική επιφάνεια.

**VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ**

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει εξωτερικά συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ευδιάκριτους χαρακτήρες τις ακόλουθες ενδείξεις:

**A. Ταυτοποίηση**

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή ή/και του αποστολέα,

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

- για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή ή/και του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευαστής ή/και αποστολέας” (ή ισοδύναμη συντομογραφία)
- για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Κοινότητας, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευασμένο για.” ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει επίσης έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή ή/και στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

**B. Φύση του προϊόντος**

- “Φράουλες”, εάν το προϊόν δεν φαίνεται απ’ έξω.
- Ονομασία της ποικιλίας(προαιρετικό).

**Γ. Καταγωγή του προϊόντος**

Χώρα καταγωγής και, ενδεχομένως, ζώνη παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.



**Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά**

— Κατηγορία

**Ε. Σήμα επίσημου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες έτοιμες για πώληση, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν αυτά τα μέσα συσκευασίας είναι σε παλέτες, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε εμφανή θέση σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

## ΜΕΡΟΣ 8: ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΛΥΚΕΣ ΠΙΠΕΡΙΕΣ

## I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές εφαρμόζονται στις γλυκές πιπεριές των καλλιεργούμενων ποικιλιών που προέρχονται από το *Capsicum annuum* L. var. *annuum* και προορίζονται να διατεθούν ως νωπές στον καταναλωτή, με εξαίρεση τις γλυκές πιπεριές που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

Ανάλογα με το σχήμα τους, διακρίνονται τέσσερις εμπορικοί τύποι πιπεριών:

- επιμήκεις πιπεριές (μυτερές),
- πιπεριές τετράγωνου σχήματος (αμβλύστομες),
- πιπεριές τετράγωνου σχήματος, φαρδιές κατά το ένα και στενές στο άλλο άκρο,
- πιπεριές πεπλατυσμένου σχήματος ("σαν τομάτες").

## II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι παρούσες προδιαγραφές ορίζουν τις ποιοτικές απαιτήσεις για τις πιπεριές μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

## A. Ελάχιστες απαιτήσεις

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των επιτρεπόμενων ορίων ανοχής, οι πιπεριές πρέπει να είναι:

- ακέραιες,
- υγιείς: αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή έχουν αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,
- καθαρές, ουσιαστικά απαλλαγμένες από κάθε ορατή ξένη ύλη,
- φρέσκες,
- ουσιαστικά απαλλαγμένες από παράσιτα,
- ουσιαστικά απαλλαγμένες από φθορές που προκαλούνται από παράσιτα,
- καλά αναπτυγμένες,
- απαλλαγμένες από ελατώματα που οφείλονται στον παγετό,
- απαλλαγμένες από μη επουλωμένα τραύματα,
- απαλλαγμένες από ηλιακά εγκαύματα [εκτός από τις προδιαγραφές του κεφαλαίου B: Ταξινόμηση, σημείο ii)],
- εφοδιασμένες με ποδίσκο,
- απαλλαγμένες από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένες από ξένη οσμή ή/και ξένη γεύση.

Οι πιπεριές πρέπει να εμφανίζουν τέτοια ανάπτυξη και να βρίσκονται σε τέτοια κατάσταση ώστε:

- να αντέχουν στη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό τους, και
- να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

## B. Ταξινόμηση

Οι πιπεριές κατατάσσονται σε δύο κατηγορίες:

i) *Κατηγορία I*

Οι πιπεριές που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας ή/και του εμπορικού τύπου όσον αφορά την ανάπτυξη, το σχήμα και το χρώμα, λαμβανομένου υπόψη του σταδίου ωρίμανσης.

Πρέπει να είναι:

- συνεκτικές,
- απαλλαγμένες από κηλίδες.

Ο ποδίσκος μπορεί να έχει υποστεί ελαφρά βλάβη ή να έχει κοπεί, αλλά ο κάλυκας πρέπει να είναι άθικτος.

ii) *Κατηγορία II*

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τις πιπεριές που δεν μπορούν να καταταγούν στην κατηγορία I, αλλά ικανοποιούν τις προαναφερόμενες ελάχιστες απαιτήσεις.

Οι πιπεριές μπορούν να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαττώματα υπό τον όρο ότι διατηρούν τα βασικά χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και παρουσίας:

- ελαττώματα σχήματος και ανάπτυξης,
- ηλιακά εγκαύματα ή ελαφρά τραύματα που έχουν επουλωθεί και που δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα 2 cm μήκους για τα ελαττώματα επιμήκους σχήματος και το 1 cm<sup>2</sup> συνολικής επιφάνειάς τους για τα άλλα ελαττώματα.
- ελαφρές ρωγμές ξηρές και επιφανειακές, το σύνολο των οποίων δεν πρέπει να υπερβαίνει αθροιστικά μήκος 3 cm.

Είναι δυνατόν να είναι λιγότερο συνεκτικές, αλλά όχι μαραμμένες.

Ο ποδίσκος μπορεί να είναι ελαττωματικός ή κομμένος.

**III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ**

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος καθορίζεται από τη διάμετρο (πλάτος) των πιπεριών. Ως "πλάτος" των πεπλατυσμένων πιπεριών ("πιπεριές με σχήμα τομάτας"), νοείται η μέγιστη διάμετρος της ισημερινής τομής.

Για τα προϊόντα που ταξινομούνται κατά μέγεθος, η διαφορά σε διάμετρο μεταξύ της μεγαλύτερης και της μικρότερης πιπεριάς, στο ίδιο μέσο συσκευασίας, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 20 mm.

Το πλάτος των πιπεριών δεν πρέπει να είναι κατώτερο από:

- επιμήκεις πιπεριές(pointed): 20 mm
- πιπεριές αμβλύστομες(blunt) και πιπεριές οξύληκτου σχήματος(preg top): 40 mm
- πεπλατυσμένες πιπεριές ("σαν τομάτες"): 55 mm

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος δεν είναι υποχρεωτική για την κατηγορία II, με την προϋπόθεση ότι τηρούνται τα ελάχιστα μεγέθη.

Οι διατάξεις που αφορούν την ταξινόμηση κατά μέγεθος δεν εφαρμόζονται στα νανόκαρπα προϊόντα. <sup>(1)</sup>

**IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις της κατηγορίας στην οποία δηλώνεται ότι ανήκουν.

<sup>(1)</sup> Μικροσκοπικό προϊόν θεωρείται μια ποικιλία ή μια καλλιέργεια (cultivar) γλυκών πιπεριών που λαμβάνεται με τη διαδικασία επιλογής των φυτών ή/και με ειδικές τεχνικές καλλιέργειας, εκτός από τις γλυκές πιπεριές των μη μικροσκοπικών ποικιλιών που δεν έχουν αναπτυχθεί πλήρως ή το μέγεθός τους είναι ανεπαρκές. Πρέπει να ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις των προδιαγραφών.

**A. Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**i) *Κατηγορία I*

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος πιπεριών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας II ή, κατ' εξαίρεση, είναι αποδεκτές με τα όρια ανοχής της κατηγορίας αυτής.

ii) *Κατηγορία II*

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος πιπεριών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις ούτε της κατηγορίας ούτε τις ελάχιστες απαιτήσεις, εκτός από προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή από οποιαδήποτε άλλη αλλοίωση που τις καθιστά ακατάλληλες για κατανάλωση.

**B. Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**i) *Κατηγορία I*

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος πιπεριών που δεν ανταποκρίνονται στα καθορισμένα μεγέθη, εντός ορίου  $\pm 5$  mm, από τις οποίες κατ' ανώτατο όριο 5 % πιπεριών μεγέθους μικρότερου από το λαμβανόμενο υπόψη κατώτατο όριο.

ii) *Κατηγορία II*

— *Πιπεριές που ταξινομούνται κατά μέγεθος*

10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος πιπεριών που δεν ανταποκρίνονται στα καθορισμένα μεγέθη, εντός ορίου  $\pm 5$  mm, από τις οποίες κατ' ανώτατο όριο 5 % πιπεριών μεγέθους μικρότερου από το λαμβανόμενο υπόψη κατώτατο όριο.

— *Πιπεριές που δεν ταξινομούνται κατά μέγεθος*

5 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος πιπεριών μεγέθους μικρότερου από το κατώτατο όριο που λαμβάνεται υπόψη, εντός ορίου 5 mm.

**V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ****A. Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε μέσου συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιλαμβάνει μόνο πιπεριές της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας ή εμπορικού τύπου, ποιότητας, μεγέθους (εφόσον επιβάλλεται η ταξινόμηση κατά μέγεθος) και, όσον αφορά την κατηγορία I, να βρίσκονται αισθητά στο ίδιο στάδιο ωρίμανσης και να έχουν το ίδιο χρώμα.

Ωστόσο, οι συσκευασίες μπορούν να περιέχουν μείγμα γλυκών πιπεριών διαφόρων χρωμάτων, εφόσον τηρείται η ομοιογένεια όσον αφορά την προέλευση, την ποιότητα ή τον εμπορικό τύπο και το μέγεθός τους (στην περίπτωση που επιβάλλεται ταξινόμηση κατά μέγεθος).

Οι προοριζόμενες για τον καταναλωτή συσκευασίες καθαρού βάρους που δεν υπερβαίνει το ένα κιλό μπορούν να περιέχουν μείγμα γλυκών πιπεριών διαφόρων χρωμάτων ή/και εμπορικών τύπων, εφόσον τηρείται η ομοιογένεια όσον αφορά την ποιότητά τους, και, για κάθε σχετικό χρώμα ή/και εμπορικό τύπο, η προέλευσή τους.

Για τα προϊόντα που ταξινομούνται κατά μέγεθος, οι επιμήκεις πιπεριές πρέπει να έχουν αρκετά ομοιόμορφο μήκος.

Οι μικροσκοπικές γλυκές πιπεριές πρέπει να έχουν επαρκώς ομοιόμορφο μέγεθος. Μπορούν να αναμειχθούν με άλλα μικροσκοπικά προϊόντα διαφορετικού τύπου και καταγωγής.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

**B. Συσκευασία**

Οι πιπεριές πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καινούρια, καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που φέρουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπονται, υπό τον όρο ότι η εκτύπωση ή η σήμανση πραγματοποιούνται με μη τοξική μελάνη ή κόλλα.

Τα μέσα συσκευασίας, πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένο σώμα.

Οι ετικέτες που επικολλώνται χωριστά σε κάθε προϊόν δεν πρέπει, όταν αφαιρούνται, να αφήνουν εμφανή ίχνη κόλλας ούτε να προκαλούν ελαττώματα στην εξωτερική επιφάνεια.

## VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει εξωτερικά συγκεντρωμένες στην ίδια πλευρά με ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ορατούς χαρακτήρες τις ακόλουθες ενδείξεις:

### A. Ταυτοποίηση

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή ή/και του αποστολέα,

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

- για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή ή/και του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευαστής ή/και αποστολέας” ή ισοδύναμη συντομογραφία,
- για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Κοινότητας, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευασμένο για:” ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει επίσης έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή ή/και στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

### B. Φύση του προϊόντος

Αν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό από έξω:

- “Γλυκές πιπεριές”
- χρώμα,
- εμπορικός τύπος (“επιμήκεις”, “τετράγωνες αμβλύστομες”, “τετράγωνες επιμήκεις”, “πεπλατυσμένες”) ή το όνομα της ποικιλίας.

Σε περίπτωση δεμάτων ή συσκευασιών που προορίζονται για τον καταναλωτή που περιέχουν μείγμα διαφόρων χρωμάτων ή/και διαφόρων εμπορικών τύπων πιπεριών:

- “μείγμα πιπεριών” ή ισοδύναμη περιγραφή,
- όταν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό απέξω, χρώματα ή/και εμπορικοί τύποι γλυκών πιπεριών και αριθμός πιπεριών κάθε σχετικού χρώματος ή/και εμπορικού τύπου.

### Γ. Καταγωγή του προϊόντος

Χώρα καταγωγής και, ενδεχομένως, ζώνη παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

Σε περίπτωση προοριζόμενων για τον καταναλωτή συσκευασιών που περιέχουν μείγμα γλυκών πιπεριών διαφόρων χρωμάτων ή/και εμπορικών τύπων διαφορετικής προέλευσης, πρέπει να αναγράφεται δίπλα από το όνομα των σχετικών χρωμάτων ή/και εμπορικών τύπων η ένδειξη κάθε μιας από τις σχετικές χώρες προέλευσης.

### Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά

- Κατηγορία,
- μέγεθος (σε περίπτωση ταξινόμησης κατά μέγεθος) που προσδιορίζεται από την ελάχιστη και τη μέγιστη διάμετρο ή, ενδεχομένως η ένδειξη “μη ταξινομημένες κατά μέγεθος”,
- ενδεχομένως, “μίνι-πιπεριές”, “baby-πιπεριές” ή οποιαδήποτε άλλη κατάλληλη ονομασία για ένα νανόκαρπο προϊόν. Στην περίπτωση κατά την οποία στην ίδια συσκευασία αναμειγνύονται περισσότεροι τύποι νανόκαρπων προϊόντων, είναι υποχρεωτική η ένδειξη όλων των προϊόντων που υπάρχουν στη συσκευασία, καθώς και η ένδειξη των αντίστοιχων προελεύσεων,

**Ε. Σήμα επίσημου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες έτοιμες για πώληση, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν αυτά τα μέσα συσκευασίας είναι σε παλέτες, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε εμφανή θέση σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

## ΜΕΡΟΣ 9: ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΑ ΣΤΑΦΥΛΙΑ

## I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τα επιτραπέζια σταφύλια των καλλιεργούμενων ποικιλιών της *Vitis vinifera* L., που προορίζονται να διατεθούν στον καταναλωτή νωπά, με εξαίρεση τα επιτραπέζια σταφύλια που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

## II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι προδιαγραφές αποβλέπουν στον καθορισμό των χαρακτηριστικών που πρέπει να εμφανίζουν τα επιτραπέζια σταφύλια μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία τους.

## A. Ελάχιστες απαιτήσεις

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των αποδεκτών ορίων ανοχής, οι βόστρυχοι και οι ρώγες πρέπει να είναι:

- υγιή· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή με αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,
- καθαρά, ουσιαστικά απαλλαγμένα από κάθε ορατή ξένη ύλη,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από παράσιτα,
- ουσιαστικά απαλλαγμένα από φθορές που προκαλούνται από παράσιτα,
- απαλλαγμένα από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένα από κάθε ξένη οσμή ή/και ξένη γεύση.

Επιπλέον, οι ρώγες πρέπει να είναι:

- ακέραιες,
- καλά σχηματισμένες,
- κανονικά αναπτυγμένες.

Η χρώση που οφείλεται στον ήλιο δεν αποτελεί ελάττωμα.

Οι βόστρυχοι πρέπει να έχουν συλλεγεί επιμελώς.

Ο χυμός από τις ρώγες πρέπει να έχει δείκτη διαθλάσεως που αντιστοιχεί τουλάχιστον σε:

- 12ο Brix για τις ποικιλίες Alphonse Lavallée, Cardinal και Victoria,
- 13ο Brix για όλες τις άλλες ποικιλίες με γίγαρτα,
- 14ο Brix για όλες τις αγίγαρτες ποικιλίες.

Επιπλέον, όλες οι ποικιλίες πρέπει να έχουν ικανοποιητική αναλογία σακχάρων προς οξέα.

Η ανάπτυξη και η κατάσταση των επιτραπέζιων σταφυλιών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να επιτρέψει:

- να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό τους, και
- να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

## B. Ταξινόμηση

Τα επιτραπέζια σταφύλια κατατάσσονται στις κατωτέρω τρεις κατηγορίες:

## i) Κατηγορία “έξτρα”

Τα επιτραπέζια σταφύλια που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Οι βόστρυχοι πρέπει να παρουσιάζουν το τυπικό σχήμα, την ανάπτυξη και το χρωματισμό της ποικιλίας, λαμβανομένης υπόψη της ζώνης παραγωγής, και να μην παρουσιάζουν κανένα ελαττώμα. Οι ρώγες πρέπει να είναι σφικτές, καλά προσφυόμενες, ομοιόμορφα κατανεμημένες στο βόστρυχο, σχεδόν καλυμμένες από την επάντισή τους.

## ii) Κατηγορία I

Τα επιτραπέζια σταφύλια που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Οι βόστρυχοι πρέπει να παρουσιάζουν το τυπικό σχήμα, ανάπτυξη και χρωματισμό της ποικιλίας, λαμβανομένης υπόψη της ζώνης παραγωγής. Οι ρώγες πρέπει να είναι σφικτές, καλά προσφυόμενες και όσο το δυνατό καλυμμένες από την επάντισή τους. Μπορούν, ωστόσο, να είναι λιγότερο ομοιόμορφα κατανεμημένες στο βόστρυχο τους, συγκριτικά με την κατηγορία “έξτρα”.

Επιτρέπονται, ωστόσο, τα ακόλουθα ελαττώματα, υπό τον όρο ότι δεν επηρεάζουν την εξωτερική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά, τη διατηρησιμότητα και την παρουσίασή του στη συσκευασία:

- ελαφρά ελαττώματα σχήματος,
- ελαφρά ελαττώματα χρώματος,
- πολύ ελαφρά ηλιακά εγκαύματα, που έχουν προσβάλει μόνο τον φλοιό.

## iii) Κατηγορία II

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα επιτραπέζια σταφύλια που δεν μπορούν να καταταγούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ικανοποιούν τις προαναφερόμενες ελάχιστες απαιτήσεις.

Οι βόστρυχοι μπορεί να παρουσιάζουν ελαφρά ελαττώματα όσον αφορά το σχήμα, την ανάπτυξη και το χρωματισμό, υπό τον όρο ότι δεν μεταβάλλονται τα κύρια χαρακτηριστικά της ποικιλίας, λαμβανομένης υπόψη της ζώνης παραγωγής.

Οι ρώγες πρέπει να είναι αρκετά σφικτές και προσφυείς και όσο το δυνατό καλυμμένες από την επάντισή τους. Μπορεί να είναι κατανεμημένες λιγότερο ομοιόμορφα στο βόστρυχο τους σε σχέση με την κατηγορία I.

Τα ακόλουθα ελαττώματα είναι δεκτά, υπό τον όρο ότι τα σταφύλια διατηρούν τα κύρια χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και παρουσίασης:

- ελαττώματα σχήματος,
- ελαττώματα χρωματισμού,
- ελαφρά ηλιακά εγκαύματα που επηρεάζουν μόνο τον φλοιό,
- ελαφροί μώλωπες,
- ελαφρά ελαττώματα του φλοιού.

## III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος προσδιορίζεται από το βάρος του τσαμπιού.

Προβλέπεται το ακόλουθο ελάχιστο βάρος ανά τσαμί για τα επιτραπέζια σταφύλια που καλλιεργούνται σε θερμοκήπια, τα σταφύλια που καλλιεργούνται στο ύπαιθρο, για τις μεγαλόρωγες και μικρόρωγες ποικιλίες αντίστοιχα.

	Επιτραπέζια σταφύλια που καλλιεργούνται σε θερμοκήπια (αν αναφέρεται στη σήμανση)	Επιτραπέζια σταφύλια που καλλιεργούνται στο ύπαιθρο	
		Όλες οι ποικιλίες εκτός των μικρόρωγων ποικιλιών που αναφέρονται στο Προσάρτημα	Μικρόρωγες ποικιλίες που αναφέρονται στο Προσάρτημα
Κατηγορία Έξτρα	300 g	200 g	150 g
Κατηγορία I	250 g	150 g	100 g
Κατηγορία II	150 g	100 g	75 g



**IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ**

Επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις της κατηγορίας στην οποία δηλώνεται ότι ανήκουν.

**A. Όρια ανοχής ως προς την ποιότητα**

## i) Κατηγορία “έξτρα”

5 % κατά βάρος των βοστρύχων που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας I ή, κατ’ εξαίρεση, που είναι αποδεκτά στα όρια ανοχής της κατηγορίας.

## ii) Κατηγορία I

10 % κατά βάρος των βοστρύχων που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας II ή, κατ’ εξαίρεση, είναι αποδεκτά στα όρια ανοχής της κατηγορίας.

## iii) Κατηγορία II

10 % κατά βάρος των βοστρύχων που δεν ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας αυτής ούτε στα Ελάχιστες απαιτήσεις, εκτός από τα προϊόντα που έχουν υποστεί σήψη ή άλλες αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση.

**B. Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος**

## i) Κατηγορίες “έξτρα” και I

10 %, κατά βάρος, των βοστρύχων που δεν αντιστοιχούν στο ελάχιστο βάρος της κατηγορίας, αλλά αντιστοιχούν στο ελάχιστο βάρος της αμέσως κατώτερης κατηγορίας.

## ii) Κατηγορία II

10 %, κατά βάρος, των βοστρύχων που δεν αντιστοιχούν στο ελάχιστο βάρος της κατηγορίας, αλλά έχουν βάρος που δεν είναι κατώτερο από 75 γραμμάρια.

## iii) Κατηγορίες “έξτρα”, I και II

κάθε συσκευασία που προορίζεται για την απευθείας πώληση στον καταναλωτή και δεν υπερβαίνει καθαρό βάρος 1 kg, μπορεί να περιέχει ένα βόστρυχο μικρότερο των 75 g για να προσαρμοστεί το βάρος, με την προϋπόθεση ότι ο βόστρυχος πληροί όλες τις άλλες απαιτήσεις της εν λόγω κατηγορίας.

**V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ****A. Ομοιογένεια**

Το περιεχόμενο κάθε κιβωτίου πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει μόνο βόστρυχοι της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας, κατηγορίας ποιότητας και του ίδιου βαθμού ωρίμανσης.

Για τα επιτραπέζια σταφύλια που συσκευάζονται σε μικρές συσκευασίες που προορίζονται για πώληση στον καταναλωτή, καθαρού βάρους που δεν υπερβαίνει το ένα χιλιόγραμμα, δεν απαιτείται η ομοιογένεια της ποικιλίας και της καταγωγής.

Όσον αφορά την κατηγορία “έξτρα”, οι βόστρυχοι πρέπει να είναι ουσιαστικά του ίδιου χρωματισμού και μεγέθους.

Η δυνατότητα να περιέχονται σε κάθε συσκευασία σταφύλια διαφορετικού χρώματος για διακοσμητικούς λόγους είναι αποδεκτή για την ποικιλία Chasselas.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

**B. Συσκευασία**

Τα επιτραπέζια σταφύλια πρέπει να συσκευάζονται έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η επαρκής προστασία του προϊόντος.

Στην κατηγορία “έξτρα”, η συσκευασία γίνεται μόνο σε μία στρώση.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καινούρια, καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται υλικά με εμπορικές ενδείξεις, και ιδίως χαρτιά ή αυτοκόλλητα, υπό τον όρο ότι η εκτύπωση ή η επικόλληση πραγματοποιείται με μη τοξική μελάνη ή κόλλα.

Οι συσκευασίες δεν πρέπει να περιέχουν ξένα σώματα, εκτός από μία ειδική παρουσίαση στην οποία υπάρχει ένα τμήμα κλήματος στο μίσχο του σταφυλιού, το μήκος του οποίου δεν υπερβαίνει 5 cm.

Οι ετικέτες που επικολλώνται χωριστά σε κάθε προϊόν δεν πρέπει, όταν αφαιρούνται, να αφήνουν εμφανή ίχνη κόλας ούτε να προκαλούν ελαττώματα στην εξωτερική επιφάνεια.

## VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει τις ακόλουθες ενδείξεις, γραμμένες στην ίδια πλευρά με στοιχεία ευανάγνωστα, ανεξίτηλα και ευδιάκριτα εξωτερικά:

### A. Ταυτοποίηση

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή ή/και του αποστολέα,

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

- για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή ή/και του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευαστής ή/και αποστολέας” ή ισοδύναμη συντομογραφία·
- για τις προσυσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Κοινότητας, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευασμένο για:” ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει επίσης έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή ή/και στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.

### B. Φύση του προϊόντος

- “Επιτραπέζια σταφύλια”, όταν το περιεχόμενο δεν είναι εξωτερικώς ορατό.
- Ονομασία της ποικιλίας, ή, ενδεχομένως, ονομασίες των ποικιλιών.
- “Υπό κάλυψη”, ενδεχομένως.

### Γ. Καταγωγή του προϊόντος

Χώρα καταγωγής ή, ενδεχομένως, χώρες καταγωγής και, κατά περίπτωση, ζώνη παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

### Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά

- Κατηγορία

### E. Σήμα επίσημου ελέγχου (προαιρετικά)

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες έτοιμες για πώληση, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν αυτά τα μέσα συσκευασίας είναι σε παλέτες, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε εμφανή θέση σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.

## Προσάρτημα

## Εξαντλητικός πίνακας των μικρόρωγων ποικιλιών

Ποικιλία	Άλλα ονόματα με τα οποία είναι γνωστή η ποικιλία
Admirable de Courtiller	Admirable, Csiri Csuri
Albillo	Acerba, Albueta, Blanco Ribera, Cagalon
Angelo Pirovano	I. Pirovano 2
Annamaria	I. Ubizzoni 4
Baltali	
Beba	Beba de los Santos, Eva
Catalanesca	Catalanesa, Catalana, Uva Catalana
Chasselas blanc	Chasselas doré, Fendant, Franceset, Franceseta, Gutedel, Krachgutedel, White van der Laan
Chasselas rouge	Roter Gutedel
Chelva	Chelva de Cebreros, Guareña, Mantuo, Villanueva
Ciminnita	Cipro bianco
Clairette	Blanquette, Malvoisie, Uva de Jijona
Colombana bianca	Verdea, Colombana de Peccioli
Dehlo	
Delizia di Vaprio	I. Pirovano 46 A
Exalta	
Flame Seedless	Red Flame
Gros Vert	Abbondanza, St Jeannet, Trionfo dell'Esposizione, Verdal, Trionfo di Gerusalemme
Jaoumet	Madeleine de St Jacques, Saint Jacques
Madeleine	Angevine, Angevine Oberlin, Madeleine Angevine Oberlin, Republicain
Mireille	
Molinera	Besgano, Castiza, Molinera gorda
Moscato d'Adda	Muscat d'Adda
Moscato d'Amburgo	Black Muscat, Hambro, Hamburg, Hamburski Misket, Muscat d'Hambourg, Moscato Preto
Moscato di Terracina	Moscato di Maccarese
CEillade	Black Malvoisie, Cinsaut, Cinsault, Ottavianello, Sinso
Panse precoce	Bianco di Foster, Foster's white, Sicilien
Perla di Csaba	Càbski Biser, Julski muskat, Muscat Julius, Perle de Csaba
Perlaut	
Perlette	
Pizzutello bianco	Aetonychi aspro, Coretto, Cornichon blanc, Rish Baba, Sperone di gallo, Teta di vacca

Ποικιλία	Άλλα ονόματα με τα οποία είναι γνωστή η ποικιλία
Precoce de Malingre	
Primus	I. Pirovano 7
Prunesta	Bermestia nera, Pergola rossa, Pergolese di Tivoli
Regina dei Vigneti	Königin der Weingärten, Muskat Szőlőskertek Kizalyneja, Szőlőskertek Kizalyneh, Rasaki ourgarias, Regina Viloz, Reina de las Viñas, Reine des Vignes, I. Mathiasz 140, Queen of the Vineyards
Servant	Servan, Servant di Spagna
Sideritis	Sidiritis
Σουλτανίνας	Bidaneh, Kishmich, Kis Mis, Sultan, Sultana, Sultani, Cekirdesksiz, Sultanina bianca, Sultaniye, Thompson Seedless et mutations
Valenci blanc	Valensi, Valency, Panse blanche
Valenci noir	Planta Mula, Rucial de Mula, Valenci negro
Yapincak	

## ΜΕΡΟΣ 10: ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΤΟΜΑΤΕΣ

## I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές εφαρμόζονται στις τομάτες των καλλιεργούμενων ποικιλιών *Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw./*Lycopersicon esculentum* Mill. που προορίζονται να διατεθούν νωπές στον καταναλωτή, με εξαίρεση τις τομάτες που προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

Διακρίνονται τέσσερις εμπορικοί τύποι τομάτας:

- “στρογγυλές”,
- “με ραβδώσεις”,
- “επιμήκεις”,
- τομάτες “cerises” (συμπεριλαμβανομένων και των τοματών “coctail”).

## II) ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι παρούσες προδιαγραφές αποσκοπούν στον καθορισμό των ποιοτικών απαιτήσεων για τις τομάτες μετά την τυποποίηση και συσκευασία.

## A. Ελάχιστες απαιτήσεις

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των αποδεκτών ορίων ανοχής, οι τομάτες πρέπει να είναι:

- ακέραιες,
- υγιείς· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή με αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για κατανάλωση,
- καθαρές, ουσιαστικά απαλλαγμένες από κάθε ορατή ξένη ύλη ,
- φρέσκες,
- ουσιαστικά απαλλαγμένες από παράσιτα,
- ουσιαστικά απαλλαγμένες από φθορές που προκαλούνται από παράσιτα,
- απαλλαγμένες από μη φυσιολογική εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένες από ξένη οσμή ή/και ξένη γεύση.

Όσον αφορά τις τομάτες που προσφέρονται σε στελεχος (“τομάτες σε βότρυς”), τα στελέχη πρέπει να είναι φρέσκα, υγιή, καθαρά και απαλλαγμένα από φύλλα και από κάθε ορατή ξένη ύλη.

Οι τομάτες πρέπει να παρουσιάζουν ανάπτυξη και κατάσταση τέτοια που να τους επιτρέπουν:

- να αντέχουν τη μεταφορά και τον εν γένει χειρισμό τους, και
- να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

## B. Ταξινόμηση

Οι τομάτες ταξινομούνται στις κατωτέρω τρεις κατηγορίες:

## i) Κατηγορία “Extra”

Οι τομάτες που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι ανώτερης ποιότητας. Πρέπει να έχουν συνεκτική σάρκα και να παρουσιάζουν σχήμα, εμφάνιση και ανάπτυξη χαρακτηριστικές της ποικιλίας τους.

Ο χρωματισμός τους, σε σχέση με την κατάσταση ωρίμανσης, πρέπει να είναι τέτοιος ώστε να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις του τελευταίου εδαφίου του ανωτέρω στοιχείου Α.

Οι τομάτες πρέπει να είναι απαλλαγμένες από πράσινο χρωματισμό στη ζώνη που βρίσκεται στη βάση του ποδίσκου και από άλλα ελαττώματα, εκτός από πολύ ελαφρές αλλοιώσεις στην επιφάνεια του φλοιού, υπό τον όρο ότι αυτές δεν επηρεάζουν ούτε την ποιότητα και τη γενική εμφάνιση του προϊόντος ούτε τη διατήρησή του και την εμφάνισή του στη συσκευασία.

ii) *Κατηγορία I*

Οι τομάτες που ταξινομούνται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να είναι επαρκώς συνεκτικές και να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά που αντιστοιχούν στην ποικιλία τους.

Πρέπει να είναι απαλλαγμένες από σκασίματα και από εμφανή πράσινο χρωματισμό στη ζώνη που βρίσκεται στη βάση του ποδίσκου. Μπορούν ωστόσο να φέρουν ελαφρά ελαττώματα, υπό τον όρο ότι αυτά δεν βλάπτουν τη γενική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατηρησιμότητά του και την παρουσίασή του στη συσκευασία:

- ελαφρό ελάττωμα του σχήματος και του μεγέθους,
- ελαφρό ελάττωμα χρωματισμού,
- ελαφρά ελαττώματα του φλοιού,
- πολύ ελαφρούς μώλωπες.

Εξάλλου οι τομάτες “με ραβδώσεις” μπορούν να παρουσιάζουν:

- επουλωμένα σκασίματα μεγίστου μήκους 1 cm,
- μη υπερβολικά εξογκώματα,
- μικρό μη φελλώδη ομφαλό,
- φελλώδεις ουλές ομφαλοειδούς σχήματος στο σημείο της θυλακίδος, η συνολική επιφάνεια των οποίων δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1 cm<sup>2</sup>,
- λεπτή θυλακιδική ουλή επιμήκη (ομοιάζουσα με ραφή), της οποίας το μήκος δεν πρέπει να υπερβαίνει τα δύο τρίτα της μέγιστης διαμέτρου του καρπού.

iii) *Κατηγορία II*

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τις τομάτες που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες, αλλά ανταποκρίνονται στις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται παραπάνω.

Πρέπει να είναι αρκετά συνεκτικές (αλλά ελαφρώς λιγότερο από εκείνες που κατατάσσονται στην κατηγορία I) και δεν πρέπει να παρουσιάζουν μη επουλωμένα σκασίματα.

Οι τομάτες αυτές μπορούν να έχουν τα εξής ελαττώματα, υπό τον όρο ότι διατηρούν τα ουσιώδη χαρακτηριστικά ποιότητας, διατηρησιμότητας και εμφάνισης:

- ελαττώματα σχήματος, μεγέθους και χρωματισμού,
- ελαττώματα του φλοιού ή μώλωπες, με την επιφύλαξη ότι δεν βλάπτουν σοβαρά τον καρπό,
- επουλωμένα σκασίματα μεγίστου μήκους 3 cm για τις στρογγυλές, με ραβδώσεις ή επιμήκεις τομάτες.

Εξάλλου οι τομάτες “με ραβδώσεις” μπορούν να παρουσιάζουν:

- πιο χαρακτηριστικά εξογκώματα σε σύγκριση με την κατηγορία I χωρίς να υπάρχει δυσμορφία,
- ομφαλό,
- φελλώδεις ουλές ομφαλοειδούς σχήματος στο σημείο της θυλακίδος, η συνολική επιφάνεια των οποίων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2 cm<sup>2</sup>,
- λεπτή θηλακιδική ουλή επιμήκη (ομοιάζουσα με ραφή).

### III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος ορίζεται από τη μέγιστη διάμετρο της ισημερινής τομής. Οι παρακάτω διατάξεις δεν εφαρμόζονται στις τομάτες "cerises".

#### A. Ελάχιστο μέγεθος

Το ελάχιστο μέγεθος των τοματών που κατατάσσονται στις κατηγορίες "Extra", I και II καθορίζεται σε:

- 35 mm για τις "στρογγυλές" τομάτες και τις τομάτες "με ραβδώσεις",
- 30 mm για τις "επιμήκεις" τομάτες.

#### B. Ταξινόμηση βάσει κλίμακας μεγέθους

Οι τομάτες ταξινομούνται σύμφωνα με την κλίμακα μεγέθους που ορίζεται ακολούθως:

- 30 mm συμπεριλαμβανομένων έως 35 mm μη συμπεριλαμβανομένων, <sup>(1)</sup>
- 35 mm συμπεριλαμβανομένων έως 40 mm μη συμπεριλαμβανομένων,
- 40 mm συμπεριλαμβανομένων έως 47 mm μη συμπεριλαμβανομένων,
- 47 mm συμπεριλαμβανομένων έως 57 mm μη συμπεριλαμβανομένων,
- 57 mm συμπεριλαμβανομένων έως 67 mm μη συμπεριλαμβανομένων,
- 67 mm συμπεριλαμβανομένων έως 82 mm μη συμπεριλαμβανομένων,
- 82 mm συμπεριλαμβανομένων έως 102 mm μη συμπεριλαμβανομένων,
- 102 mm και άνω.

Η τήρηση της κλίμακας μεγέθους είναι υποχρεωτική για τις τομάτες των κατηγοριών "Extra" και I.

Η κλίμακα αυτή μεγέθους δεν εφαρμόζεται στις τομάτες που προσφύονται σε στέλεχος.

### IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΟΧΗΣ

Επιτρέπονται όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος σε κάθε συσκευασία, για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις της κατηγορίας στην οποία δηλώνεται ότι ανήκουν.

#### A. Όρια ανοχής ποιότητας

##### i) Κατηγορία "Extra"

5 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος τοματών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας I ή γίνονται, κατ' εξαίρεση, αποδεκτά στα όρια ανοχής της κατηγορίας αυτής.

##### ii) Κατηγορία I

- 10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος τοματών που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας αυτής, αλλά ικανοποιούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας II ή γίνονται, κατ' εξαίρεση, αποδεκτά στα όρια ανοχής της κατηγορίας αυτής.
- Για τις τομάτες που προσφύονται σε στέλεχος, κάθε μέσο συσκευασίας μπορεί να περιέχει 5 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος τοματών αποκολλημένων από το στέλεχος.

##### iii) Κατηγορία II

- 10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος τοματών που δεν ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά της κατηγορίας αυτής ούτε στις ελάχιστες απαιτήσεις, με εξαίρεση τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη, παρουσιάζουν εκτεταμένους μώλωπες ή υπέστησαν οποιαδήποτε άλλη αλλοίωση που τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση.

<sup>(1)</sup> Μόνο για τις "επιμήκεις" τομάτες.

- Για τις τομάτες που προσφύονται σε στέλεχος, κάθε μέσο συσκευασίας μπορεί να περιέχει 10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος τοματών αποκολλημένων από το στέλεχος.

#### B. Όρια ανοχής ως προς το μέγεθος

Για όλες τις κατηγορίες: 10 % κατ' αριθμό ή κατά βάρος τοματών που ανταποκρίνονται στο αμέσως κατώτερο ή/και ανώτερο από το αναγραφόμενο μέγεθος, με ένα ελάχιστο όριο 33 mm για τις “τρογγυλές” ή “με ραβδώσεις” τομάτες και 28 mm για τις “επιμήκεις” τομάτες.

### V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

#### A. Ομοιογένεια

Το περιεχόμενο κάθε συσκευασίας πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιλαμβάνει μόνο τομάτες της αυτής προελεύσεως, ποικιλίας ή εμπορικού τύπου, ποιότητας και μεγέθους (στο μέτρο που, όσον αφορά το τελευταίο κριτήριο, επιβάλλεται ταξινόμηση κατά μέγεθος).

Οι τομάτες που ταξινομούνται στις κατηγορίες “Extra” και I πρέπει να είναι στην πράξη ομοιογενείς σε ό,τι αφορά την ωρίμανση και το χρωματισμό. Επιπρόσθετα, για τις “επιμήκεις” τομάτες, το μήκος πρέπει να είναι ομοιόμορφο.

Το ορατό τμήμα του περιεχομένου της συσκευασίας πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου της.

#### B. Συσκευασία

Οι τομάτες πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι καινούρια, καθαρά και από ύλη που να μην προκαλεί στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών και κυρίως χάρτου ή σφραγίδων που περιλαμβάνουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται υπό τον όρο ότι η εκτύπωση ή η σήμανση της ετικέτας πραγματοποιείται με μελάνη ή κόλλα που δεν είναι τοξικές.

Οι συσκευασίες πρέπει να είναι απαλλαγμένες από κάθε ξένη ύλη.

Οι αυτοκόλλητες ετικέτες επάνω σε κάθε προϊόν δεν πρέπει, όταν αφαιρούνται, να αφήνουν εμφανή ίχνη κόλλας ούτε να προκαλούν ελαττώματα στην εξωτερική επιφάνεια.

#### Γ. Παρουσίαση

Η παρουσίαση των τοματών μπορεί να γίνεται ως εξής:

- σε μεμονωμένους καρπούς, με ή χωρίς κάλυκα και βραχύ στέλεχος·
- υπό μορφή τοματών που προσφύονται σε στέλεχος (“τομάτες σε βότρυς”), δηλαδή με παρουσίαση των τοματών σε πλήρεις ταξιανθίες ή σε μέρη ταξιανθιών, εφόσον κάθε ταξιανθία ή μέρος αυτής περιλαμβάνει τουλάχιστον τον ακόλουθο αριθμό καρπών:
  - τρεις καρπούς (δύο καρπούς σε προσυσκευασία)
  - εάν πρόκειται για τομάτες “cerises” που προσφύονται σε στέλεχος, έξι καρπούς (τέσσερις καρπούς σε προσυσκευασία).

### VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε κιβώτιο πρέπει να φέρει με χαρακτηρισες συγκεντρωμένους στην ίδια πλευρά, ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ορατούς εξωτερικά, τις ακόλουθες ενδείξεις:

#### A. Ταυτοποίηση

Το όνομα και η διεύθυνση του συσκευαστή ή/και του αποστολέα, ή

Η ένδειξη αυτή μπορεί να αντικαθίσταται:

- για όλες τις συσκευασίες εκτός από τις προσυσκευασίες, από τον κωδικό του συσκευαστή ή/και του αποστολέα που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί από επίσημη υπηρεσία, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευαστής ή/και αποστολέας” ή ισοδύναμη συντομογραφία·




- για τις συσκευασίες και μόνο, από το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή που είναι εγκατεστημένος στο εσωτερικό της Κοινότητας, σε στενή σχέση με την ένδειξη “συσκευασμένο για:” ή ισοδύναμη ένδειξη. Στην περίπτωση αυτή, η ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει επίσης έναν κωδικό που αντιστοιχεί στον συσκευαστή ή/και στον αποστολέα. Ο πωλητής παρέχει στις υπηρεσίες ελέγχου όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σημασία του κωδικού αυτού.
- B. Φύση του προϊόντος**
- “τομάτες” ή “τομάτες σε βότρυς” και ο εμπορικός τύπος, εάν το περιεχόμενο δεν είναι ορατό από έξω. Οι ενδείξεις αυτές είναι υποχρεωτικές σε όλες τις περιπτώσεις για τις τομάτες τύπου “cherry” (ή “cocktail”), είτε προσφύονται σε στέλεχος είτε όχι.
  - όνομα την ποικιλίας (προαιρετικό).
- Γ. Καταγωγή του προϊόντος**
- Χώρα προελεύσεως και, ενδεχομένως, ζώνη παραγωγής ή ονομασία εθνική, περιφερειακή ή τοπική.
- Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά**
- Κατηγορία.
  - Μέγεθος (σε περίπτωση ταξινόμησης κατά μέγεθος), εκφρασμένο με την ελάχιστη και μέγιστη διάμετρο, ή ενδεχομένως ένδειξη “μη ταξινομημένες κατά μέγεθος”.
  - Ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα, η οποία μετράται με διαθλασίμετρο και εκφράζεται σε τιμή Brix (προαιρετικά).
- Ε. Σήμα επίσημου ελέγχου (προαιρετικά)**

Δεν είναι απαραίτητο να αναγράφονται στα μέσα συσκευασίας οι προβλεπόμενες στο πρώτο εδάφιο ενδείξεις, όταν αυτά περιέχουν συσκευασίες έτοιμες για πώληση, ορατές εξωτερικά και η καθεμία από αυτές φέρει τις εν λόγω ενδείξεις. Οι συσκευασίες αυτές δεν πρέπει να φέρουν καμία παραπλανητική ένδειξη. Όταν αυτά τα μέσα συσκευασίας είναι σε παλέτες, οι ενδείξεις πρέπει να αναγράφονται σε εμφανή θέση σε δύο τουλάχιστον πλευρές της παλέτας.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 11 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1

	<p>Κοινοτικές προδιαγραφές εμπορίας που εφαρμόζονται στα νωπιά σπωροκηπευτικά</p> <p>Αριθμός (του εγκεκριμένου εμπόρου)</p> <p>(Κράτος μέλος)»</p>
---	--

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΝΩΠΑ  
ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ, ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 11, 12 ΚΑΙ 12α**

1. Έμπορος		<b>Πιστοποιητικό συμμόρφωσης με τις κοινοτικές προδιαγραφές εμπορίας για τα νωπά οπωροκηπευτικά</b>	
		<b>Αριθ.....</b>	
		(το παρόν πιστοποιητικό προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για τους οργανισμούς ελέγχου)	
2. Συσκευαστής του οποίου τα στοιχεία σημειώνονται επί της συσκευασίας (εάν είναι διαφορετικός από τον έμπορο)		3. Οργανισμός ελέγχου	
		4. Τόπος ελέγχου/Χώρα καταγωγής (¹)	5. Περιοχή ή χώρα προορισμού
6. Στοιχεία εξακρίβωσης της ταυτότητας του μεταφορικού μέσου:		7.	
		<input type="checkbox"/> εσωτερικό <input type="checkbox"/> εισαγωγής <input type="checkbox"/> εξαγωγής	
8. Συσκευασίες (αριθμός και τύπος)	9. Τύπος προϊόντος (ποικιλία, εάν ορίζεται από τις προδιαγραφές)	10. Ποιοτική κατηγορία	11. Συνολικό καθαρό βάρος σε χιλιόγραμμα
-			
-			
12. Η προαναφερόμενη αποστολή εμπορεύματος είναι σύμφωνη, κατά τα χρόνο έκδοσης του πιστοποιητικού, με τις ισχύουσες κοινοτικές προδιαγραφές εμπορίας.			
.....			
Τελωνείο ..... Τόπος και ημερομηνία έκδοσης .....			
Ισχύει μέχρι (ημερομηνία): .....			
Υπογράφων (ονοματεπώνυμο με κεφαλαία): .....			
Υπογραφή		Σφραγίδα της αρμόδιας αρχής	
13. Παρατηρήσεις			

(¹) Εάν τα προϊόντα επανεξαγονται, αναφέρατε την καταγωγή στο τετραγωνίδιο αριθ. 9.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

**Μέθοδοι ελέγχου που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 1**

Παρατήρηση: Οι ακόλουθες μέθοδοι ελέγχου βασίζονται στις διατάξεις του οδηγού για την εφαρμογή του ελέγχου ποιότητας νωπών σπωροκηπευτικών που έχουν εγκριθεί από τον μηχανισμό του ΟΟΣΑ για την εφαρμογή των διεθνών προδιαγραφών στα σπωροκηπευτικά.

**1. ΟΡΙΣΜΟΙ****1.1 Συσσκευασία**

Οι επί μέρους συσκευασίες τμημάτων μιας παρτίδας που έχουν στόχο να διευκολύνεται η διακίνηση και η μεταφορά ενός ορισμένου αριθμού συσκευασιών πώλησης ή προϊόντων χύμα ή τακτοποιημένων, έτσι ώστε να αποφεύγονται φθορές από τον φυσικό χειρισμό και τη μεταφορά τους. Τα εμπορευματοκιβώτια οδικής, σιδηροδρομικής, θαλάσσιας και αέριας μεταφοράς δεν είναι συσκευασίες.

**1.2 Συσκευασίες πώλησης**

Τα μέρη μιας παρτίδας που είναι χωριστά συσκευασμένα, περιλαμβανομένου του περιεχομένου που προορίζεται διατεθεί ως μονάδα πώλησης στον τελικό χρήστη ή καταναλωτή στο σημείο αγοράς.

**1.2α Προσυσκευασίες**

Οι προσυσκευασίες είναι συσκευασίες λιανικής πώλησης με τρόπο που η συσκευασία να καλύπτει πλήρως ή εν μέρει το περιεχόμενο, αλλά χωρίς να είναι δυνατό να τροποποιηθεί το περιεχόμενο ούτε να ανοίξει ή να αλλάξει η συσκευασία. Προστατευτικές ταινίες που καλύπτουν ένα μόνο προϊόν δεν θεωρούνται προσυσκευασία.

**1.3 Αποστολή**

Ποσότητα προϊόντος που προορίζεται να πωληθεί από έναν έμπορο, η οποία ευρίσκεται κατά τη στιγμή του ελέγχου και ορίζεται από έγγραφο. Η αποστολή μπορεί να αποτελείται από έναν ή περισσότερους τύπους προϊόντων: μπορεί να περιλαμβάνει μία ή περισσότερες παρτίδες νωπών, ξηρών ή αποξηραμένων σπωροκηπευτικών.

**1.4 Παρτίδα**

Ποσότητα προϊόντος η οποία, κατά τη στιγμή του ελέγχου, παρουσιάζει τα ίδια χαρακτηριστικά όσον αφορά:

- την ταυτότητα του συσκευαστή ή/και του αποστολέα,
- τη χώρα προέλευσης
- τη φύση του προϊόντος,
- την κατηγορία του προϊόντος,
- το μέγεθος (αν το προϊόν ταξινομείται με βάση το μέγεθος),
- την ποικιλία ή τον εμπορικό τύπο (σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της προδιαγραφής),
- τον τύπο συσκευασίας και την παρουσίαση.

Εάν, ωστόσο, κατά τον έλεγχο συμμόρφωσης των αποστολών (όπως ορίζεται στο σημείο 1.3), είναι δύσκολο να γίνει διάκριση μεταξύ των διαφόρων παρτίδων ή/και δεν είναι δυνατή η παρουσίαση σε ξεχωριστές παρτίδες, όλες οι παρτίδες μιας συγκεκριμένης αποστολής μπορούν να θεωρηθούν ως μία παρτίδα, εάν έχουν παρόμοια χαρακτηριστικά όσον αφορά τον τύπο του προϊόντος, τον αποστολέα, τη χώρα καταγωγής, την κατηγορία και την ποικιλία ή τον εμπορικό τύπο, εφόσον αυτό προβλέπεται από τις αντίστοιχες προδιαγραφές εμπορίας.

**1.5 Δειγματοληψία**

Η λήψη συλλογικών δειγμάτων από μία παρτίδα κατά τη διενέργεια ελέγχου συμμόρφωσης.

**1.6** Πρώτο δείγμα

Συσκευασία που λαμβάνεται τυχαία από την παρτίδα, εάν το προϊόν είναι συσκευασμένο, ή ποσότητα που λαμβάνεται τυχαία από κάποιο σημείο της παρτίδας, εάν το προϊόν είναι χύδην (φορτώνεται απευθείας σε μεταφορικό όχημα ή τμήμα του).

**1.7** Δείγμα από φορτίο χύδην

Διάφορα πρώτα δείγματα που θεωρείται ότι είναι αντιπροσωπευτικά της παρτίδας, έτσι ώστε η συνολική ποσότητα να είναι επαρκής για να επιτρέψει την αξιολόγηση της παρτίδας σε σχέση με όλα τα κριτήρια.

**1.8** Δεύτερο δείγμα

Ίση ποσότητα προϊόντων που λαμβάνεται τυχαία από το πρώτο δείγμα.

Σε περίπτωση συσκευασμένων καρυδιών, το βάρος του δεύτερου δείγματος είναι μεταξύ 300 γραμμαρίων και 1 χιλιόγραμμου. Εάν το πρώτο δείγμα αποτελείται από συσκευασίες που περιέχουν πακέτα λιανικής πώλησης, το δεύτερο δείγμα αποτελείται από ένα ή περισσότερα πακέτα λιανικής πώλησης συνολικού βάρους τουλάχιστον 300 γραμμαρίων.

Όταν τα συσκευασμένα προϊόντα είναι άλλα, το δεύτερο δείγμα περιλαμβάνει: 30 μονάδες προϊόντος, εάν το καθαρό βάρος της συσκευασίας είναι 25 χιλιόγραμμα ή λιγότερο και η συσκευασία δεν περιέχει πακέτα λιανικής πώλησης. Σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, αυτό σημαίνει ότι πρέπει να ελεγχθεί το συνολικό περιεχόμενο της συσκευασίας, εάν το πρώτο δείγμα δεν περιέχει περισσότερες από 30 μονάδες προϊόντος.

**1.9** Σύνθετο δείγμα (μόνο ξηρά και αποξηραμένα προϊόντα)

Ένα σύνθετο δείγμα είναι μείγμα, βάρους τουλάχιστον 3 χιλιογράμμων, από όλα τα δεύτερα δείγματα που έχουν ληφθεί από ένα χύδην δείγμα. Τα προϊόντα του σύνθετου δείγματος πρέπει να αναμινύονται ομοιόμορφα.

**1.10** Μειωμένο δείγμα

Η ποσότητα προϊόντος που λαμβάνεται τυχαία από ένα δείγμα χύδην ή σύνθετο, το μέγεθος του οποίου περιορίζεται στην ελάχιστη απαιτούμενη ποσότητα, αλλά είναι αρκετό για να αξιολογηθεί αν πληρούνται ορισμένα επιμέρους κριτήρια.

Εάν η μέθοδος ελέγχου είναι πιθανό να καταστρέψει το προϊόν, το μέγεθος του μειωμένου δείγματος δεν υπερβαίνει το 10 % του χύδην δείγματος ή, σε περίπτωση καρυδιών με κέλυφος, 100 καρύδια που λαμβάνονται από το σύνθετο δείγμα. Όταν πρόκειται για μικρά ξηρά ή αποξηραμένα προϊόντα (δηλαδή 100 γραμμάρια που περιλαμβάνουν περισσότερα από 100 τεμάχια), το βάρος του μειωμένου δείγματος δεν υπερβαίνει τα 300 γραμμάρια.

Για την αξιολόγηση κριτηρίων που αφορούν τον βαθμό ανάπτυξης ή/και ωρίμανσης, η σύσταση του δείγματος πρέπει να είναι σύμφωνη με τις αντικειμενικές μεθόδους που περιγράφονται στον Οδηγό αντικειμενικών ελέγχων για τον καθορισμό της ποιότητας οπωροκηπευτικών και ξηρών και αποξηραμένων προϊόντων (<http://www.oecd.org/agr/fv>).

Διάφορα μειωμένα δείγματα μπορεί να λαμβάνονται από χύδην ή σύνθετο δείγμα για να ελεγχθεί η συμμόρφωση της παρτίδας με βάση διάφορα κριτήρια.

**2. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ****2.1** Γενική παρατήρηση

Οι έλεγχοι συμμόρφωσης διενεργούνται με αξιολόγηση δειγμάτων που λαμβάνονται τυχαία από διαφορετικά σημεία των προς έλεγχο παρτίδων. Βασίζονται στην υπόθεση ότι η ποιότητα των δειγμάτων είναι αντιπροσωπευτική της ποιότητας της παρτίδας.

**2.2** Τόπος ελέγχου

Ένας έλεγχος συμμόρφωσης μπορεί να διενεργηθεί κατά τη διαδικασία συσκευασίας, στο σημείο αποστολής, κατά τη μεταφορά, στο σημείο παραλαβής, στο στάδιο της χονδρικής και της λιανικής πώλησης.

Όταν ο φορέας ελέγχου δεν διενεργεί τον έλεγχο συμμόρφωσης στις δικές του εγκαταστάσεις, ο κάτοχος παρέχει τις εγκαταστάσεις που επιτρέπουν τη διενέργεια του ελέγχου συμμόρφωσης.

## 2.3 Ταυτοποίηση των παρτίδων ή/και γενική εικόνα όσον αφορά την αποστολή

Η ταυτοποίηση των παρτίδων διενεργείται με βάση τη σήμανσή τους ή άλλα κριτήρια, όπως οι ενδείξεις που καθορίζονται στην οδηγία 89/396/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> του Συμβουλίου. Στην περίπτωση αποστολών που αποτελούνται από περισσότερες παρτίδες, ο ελεγκτής πρέπει να σχηματίζει μια γενική εικόνα της αποστολής με βάση τα συνοδευτικά έγγραφα ή τις δηλώσεις που αφορούν τις αποστολές. Στη συνέχεια ο ελεγκτής, διαπιστώνει αν και σε ποιο βαθμό οι παρτίδες ανταποκρίνονται στις ενδείξεις που αναγράφονται στα έγγραφα αυτά.

Αν τα προϊόντα πρέπει να φορτωθούν ή έχουν φορτωθεί σε μεταφορικό μέσο, η ταυτοποίηση της αποστολής πραγματοποιείται με βάση τον αριθμό κυκλοφορίας του μεταφορικού μέσου.

## 2.4 Παρουσίαση του προϊόντος

Ο ελεγκτής αποφασίζει ποιες συσκευασίες υποβάλλονται σε έλεγχο. Η παρουσίαση πραγματοποιείται από τον επιχειρηματία και περιλαμβάνει την παρουσίαση του δείγματος χύδην και την παροχή όλων των πληροφοριών που είναι απαραίτητες για την ταυτοποίηση της αποστολής ή της παρτίδας.

Αν απαιτούνται μειωμένα ή δεύτερα δείγματα, ο ελεγκτής τα επιλέγει από το δείγμα χύδην.

## 2.5 Φυσικοί έλεγχοι

— Αξιολόγηση της συσκευασίας και της παρουσίας:

Η καταλληλότητα και καθαρότητα της συσκευασίας και των υλικών που χρησιμοποιούνται στη συσκευασία ελέγχονται με βάση τις διατάξεις των σχετικών προδιαγραφών εμπορίας. Αυτό πραγματοποιείται βάσει των πρώτων δειγμάτων, εφόσον πρόκειται για συσκευασμένο προϊόν, και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις βάσει του μεταφορικού οχήματος. Εάν επιτρέπονται μόνον ορισμένοι τύποι συσκευασίας ή παρουσίας, ο ελεγκτής ελέγχει αν χρησιμοποιούνται πράγματι αυτοί.

— Επαλήθευση σημάνσεων:

Ο ελεγκτής ελέγχει αν το προϊόν έχει επισημανθεί σύμφωνα με την σχετική προδιαγραφή εμπορίας. Κατά τον έλεγχο αυτό εξετάζεται αν τα στοιχεία της σήμανσης είναι ακριβή ή/και αν πρέπει να τροποποιηθούν.

Σε περίπτωση συσκευασμένων προϊόντων, ο έλεγχος αυτός διενεργείται βάσει των πρώτων δειγμάτων και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις βάσει των εγγράφων που τοποθετούνται πάνω στην παλέτα ή το μεταφορικό όχημα.

Τα οπωροκηπευτικά που είναι ξεχωριστά συσκευασμένα σε πλαστικό περιτύλιγμα δεν θεωρούνται προσυσκευασμένα τρόφιμα κατά την έννοια της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και δεν πρέπει απαραίτητα να σημαίνονται σύμφωνα με τις προδιαγραφές εμπορίας. Στην περίπτωση αυτή, το πλαστικό περιτύλιγμα μπορεί να θεωρηθεί ως απλή προστασία για τα ευπαθή προϊόντα.

— Έλεγχος συμμόρφωσης του προϊόντος:

Ο ελεγκτής προσδιορίζει το μέγεθος του δείγματος χύδην με τρόπο που να είναι σε θέση να αξιολογήσει την παρτίδα. Ο ελεγκτής επιλέγει τυχαία τις συσκευασίες που θα υποβληθούν σε έλεγχο ή, σε περίπτωση προϊόντων χύδην, τα σημεία της παρτίδας από τα οποία θα ληφθούν τα επιμέρους δείγματα.

Καταβάλλεται προσπάθεια ώστε να εξασφαλιστεί ότι η λήψη δειγμάτων δεν έχει αρνητική επίπτωση στην ποιότητα του προϊόντος.

Οι συσκευασίες που έχουν υποστεί φθορές δεν μπορεί να χρησιμοποιηθούν για χύδην δειγματοληψίες. Πρέπει να παραμεριστούν και να αποτελέσουν, εάν είναι απαραίτητο, αντικείμενο χωριστής εξέτασης και έκθεσης.

Το δείγμα χύδην περιλαμβάνει τις ακόλουθες ελάχιστες ποσότητες κάθε φορά που μία παρτίδα κρίνεται μη ικανοποιητική ή πρέπει να αξιολογηθεί ο κίνδυνος μη συμμόρφωσης ενός προϊόντος με τις προδιαγραφές εμπορίας.

Συσκευασμένα προϊόντα	
Αριθμός συσκευασιών που περιλαμβάνονται στην παρτίδα	Αριθμός συσκευασιών που πρέπει να ληφθούν (πρώτα δείγματα)
Μέχρι 100	5
Από 101 έως 300	7
Από 301 έως 500	9

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 186 της 30.6.1989, σ. 21.

Συσκευασμένα προϊόντα	
Αριθμός συσκευασιών που περιλαμβάνονται στην παρτίδα	Αριθμός συσκευασιών που πρέπει να ληφθούν (πρώτα δείγματα)
Από 501 έως 1 000	10
Άνω των 1 000	15 (τουλάχιστον)

Προϊόντα χύδην (απευθείας φόρτωση σε μεταφορικό όχημα ή τμήμα του)	
Ποσότητα της παρτίδας σε χιλιόγραμμα ή αριθμός δεσμίδες που περιλαμβάνονται στην παρτίδα	Ποσότητα πρώτων δειγμάτων σε χιλιόγραμμα ή αριθμός δεσμιδών που πρέπει να ληφθούν
Έως 200	10
Από 201 έως 500	20
Από 501 έως 1 000	30
Από 1 001 έως 5 000	60
Άνω των 5 000	100 (τουλάχιστον)

Σε περίπτωση κατά την οποία οι μονάδες συσκευασίας των νωπών οπωροκηπευτικών είναι ογκώδης (άνω των 2 kg ανά μονάδα), τα πρώτα δείγματα πρέπει να αποτελούνται από πέντε τουλάχιστον μονάδες. Στην περίπτωση που οι παρτίδες περιλαμβάνουν λιγότερες από πέντε μονάδες συσκευασίας ή ζυγίζουν λιγότερο από 10 kg, πρέπει να ελέγχεται ολόκληρη η παρτίδα.

Εάν μετά από έλεγχο ο ελεγκτής διαπιστώσει ότι δεν είναι σε θέση να λάβει απόφαση, μπορεί να διενεργήσει νέο φυσικό έλεγχο και ως γενικό αποτέλεσμα λαμβάνεται ο μέσος όρος των αποτελεσμάτων των δύο ελέγχων.

## 2.6 Έλεγχος προϊόντων

Όταν τα προϊόντα είναι συσκευασμένα, τα πρώτα δείγματα χρησιμοποιούνται για τον έλεγχο της γενικής εμφάνισης του προϊόντος, της παρουσίας, της καθαριότητας των συσκευασιών και της σήμανσης. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, οι έλεγχοι αυτοί διενεργούνται βάσει της παρτίδας ή του μεταφορικού οχήματος.

Το προϊόν αφαιρείται εξ ολοκλήρου από τη συσκευασία του για τον έλεγχο συμμόρφωσης. Ο ελεγκτής μπορεί να το αποφύγει αυτό, όταν η δειγματοληψία βασίζεται σε σύνθετα δείγματα.

Ο έλεγχος συμμόρφωσης με τις ελάχιστες απαιτήσεις, τις κατηγορίες ποιότητας και το μέγεθος διενεργείται βάσει του δείγματος χύδην ή βάσει του σύνθετου δείγματος, αφού ληφθούν υπόψη τα διευκρινιστικά φυλλάδια του ΟΟΣΑ για Πρόγραμμα εφαρμογής των διεθνών προτύπων για τα οπωροκηπευτικά (<http://www.oecd.org/agr/fv>).

Όταν διαπιστώνονται ελαττώματα, ο ελεγκτής προσδιορίζει το ποσοστό του προϊόντος που δεν ικανοποιεί τις προδιαγραφές με βάση τον αριθμό των τεμαχίων ή το βάρος του προϊόντος.

Τα εξωτερικά ελαττώματα ελέγχονται βάσει του δείγματος χύδην ή του σύνθετου δείγματος. Η συμμόρφωση με ορισμένα κριτήρια σχετικά με το στάδιο ανάπτυξης ή/και ωρίμανσης ή σχετικά με την παρουσία ή την απουσία εσωτερικών ελαττωμάτων μπορεί να επαληθευθεί με τη βοήθεια μειωμένων δειγμάτων. Ο έλεγχος βάσει μειωμένων δειγμάτων εφαρμόζεται ιδίως στους ελέγχους που καταστρέφουν την εμπορική αξία του προϊόντος.

Η συμμόρφωση με τα κριτήρια σχετικά με το βαθμό ανάπτυξης ή/και ωρίμανσης του προϊόντος ελέγχεται με τη χρησιμοποίηση των μέσων και μεθόδων που ορίζονται για το σκοπό αυτό στις σχετικές προδιαγραφές εμπορίας, ή σύμφωνα με τον Οδηγό αντικειμενικών ελέγχων για τον προσδιορισμό της ποιότητας των οπωροκηπευτικών και ξηρών και αποξηραμένων προϊόντων (<http://www.oecd.org/agr/fv>).

## 2.7 Εκθέσεις αποτελεσμάτων των ελέγχων

Εκδίδονται, κατά περίπτωση, τα έγγραφα που προβλέπονται στο άρθρο 12α.

Εάν διαπιστωθούν ελαττώματα που συνεπάγονται μη συμμόρφωση του προϊόντος, ο έμπορος ή ο αντιπρόσωπος του ενημερώνονται εγγράφως για τα εν λόγω ελαττώματα και για το ποσοστό και τους λόγους της μη συμμόρφωσης. Ενημερώνεται ο έμπορος ή ο αντιπρόσωπος του αν είναι δυνατό να αποκατασταθεί η συμμόρφωση του προϊόντος προς τις προδιαγραφές μέσω της τροποποίησης της σήμανσης.

Εάν διαπιστωθούν ελαττώματα σε ένα προϊόν, αναφέρεται το ευρεθέν ποσοστό του προϊόντος που κρίθηκε ότι δεν είναι συμμορφούμενο με τις προδιαγραφές.

2.8 Μείωση της αξίας του προϊόντος σε συνέχεια ελέγχου συμμόρφωσης

Μετά τον έλεγχο συμμόρφωσης, το δείγμα χύδην/σύνθετο δείγμα τίθεται στη διάθεση του επιχειρηματία ή του αντιπροσώπου του.

Ο οργανισμός ελέγχου δεν οφείλει να αποκαταστήσει τα μέρη του δείγματος χύδην/σύνθετου δείγματος τα οποία κατεστράφησαν κατά τη διενέργεια του ελέγχου.»

---